

Typesetting Poetry Collections with `poemscol`^{*}

John Burt
`burt@brandeis.edu`

3 September 2017

Abstract

`poemscol` provides macros for L^AT_EX for setting collections of poetry. It is especially suited for setting collections of poetry in which several volumes are combined, such as in a critical edition of a poet's Collected Poems. It provides the structures required to produce a critical edition of the kind specified by the Modern Language Association's Committee on Scholarly Editions, and it automatically marks every occasion where a stanza break falls on a page break.

Contents

1	Introduction	4
2	Dependencies and compatibility with other packages	5
2.1	General	5
2.2	Prose sections	6
2.3	Multi-layer footnotes	6
2.4	Verse drama and <code>dramatist</code>	6
2.5	Parallel Text Editions	6
2.6	Crop marks	7
2.7	Incompatibility with <code>memoir</code> and <code>verse</code>	7
2.8	Conflict with BibLaTeX	7
2.9	Compatibility with earlier versions of <code>poemscol</code>	7
3	Marking up individual poems	8
3.1	The title of the poem	8
3.2	The body of the poem	9
3.3	Special line markup	12
4	Making a table of contents	14
4.1	Setup	14
4.2	Contents entries for notes sections and the index	15

*This document corresponds to `poemscol` 2.85, dated 3 September 2017.

5	Making an index of titles and first lines	16
5.1	Setup	16
5.2	Making Multiple Indices	17
6	Collections with multiple volumes	17
7	Recording textual notes	18
7.1	Setup for sections for textual notes, emendations, and explanatory notes.	18
7.2	Textual notes of various kinds	20
8	Creating new kinds of endnote	23
9	Multi-level footnotes	24
10	Pulling it all together	26
11	Special cases	27
11.1	Epigraphs, attributions etc.	27
11.2	Inset prose quotations	27
11.3	Multiline poem titles	27
11.4	Italicized poem titles and empty poem titles	28
11.5	Poems in sections	28
11.6	Poetic sequences	29
11.7	Customizing titles	31
11.8	Quoted Verse	34
11.9	Visual formatting	34
12	Customizing page geometry	34
12.1	Font sizes, skips, sinks, indents, and penalties	34
12.2	Page styles	35
12.3	Page geometry and type leading	36
13	Prose Sections with Line Numbers	36
14	Paragraph and Sentence Annotation	39
14.1	Setup	39
14.2	Cross Reference by Sentence and Paragraph	41
14.3	End notes by Sentence and Paragraph	41
14.4	Footnotes by Sentence and Paragraph	41
14.5	Bible Chapter and Verse	41
15	Parallel Text Editions	42
15.1	Setup for Parallel Texts in Verse	42
15.2	Parallel Texts and on the fly note types	43
15.3	Parallel Texts and Generic Note types	44
15.4	Parallel Text Labels	45

15.5	Parallel Prose Passages	45
16	Using <code>poemscol</code> in a Multilingual World	46
17	A sample driver file	47
18	A sample poem markup	48
19	A sample divider page	49
20	Implementation	51
20.1	Page geometry and crop marks	51
20.1.1	Internal font size commands	52
20.2	Miscellaneous dimensions and constants	53
20.3	Verse	54
20.4	Miscellaneous internal counters	58
20.5	Miscellaneous token lists	58
20.6	Miscellaneous booleans	58
20.7	Page styles	60
20.8	Environments: poem, and stanza	62
20.9	Environments: main title page, divider pages	64
20.10	Marginal line numbers, verse lines, line cross references, etc.	64
20.11	Setup for contents, textual notes, emendations, and explanatory notes	71
20.12	Book, volume, and volume section titles	76
20.13	Commands for setting titles of poems and sequences	78
20.13.1	Poem Titles	78
20.13.2	Poetic Sequences: Setting the Main Title	84
20.13.3	Sections of poetic sequences	84
20.13.4	Subsections of sequences	87
20.14	Epigraphs, headnotes, attributions, dedications	94
20.15	Tools used for making note sections	94
20.16	Commands to make notes and send info to contents	96
20.17	Emendations and explanatory notes	99
20.18	Making new notes sections	100
20.19	Prose sections	104
20.20	Annotation by Sentence and Paragraph Number	108
20.21	Using Footnotes	116
20.22	Embarrassing kludges	117
20.23	Marking stanza breaks on page turns	118
20.24	Parallel Texts	118
20.25	Parallel Texts in Prose	142
20.26	Finishing up	145
20.27	Visual formatting	149
20.28	Special environments: <code>cjquotation</code> and <code>theindex</code>	149

1 Introduction

`poemscol` provides the structures necessary for editing a critical edition of a volume of poems or of a collection of a poet's works. `poemscol` numbers the lines, and produces separate, formatted endnote sections for emendations, textual collations, and explanatory notes (or, optionally, multi-layered footnotes), tying each note to the number of the line upon which it is a comment. It also automatically generates a table of contents, an index of titles and first lines, and divider pages for the sections of the volumes. It produces running headers of the form "Emendations to pp. xx-yy" for the note sections. And it marks occasions when a stanza break falls at a page break.

Producing line numbers for verse is something for which `LATEX` would seem to be especially suited. A line of verse, after all, is not a carriage return but a logical unit, an element of versification more than of typesetting, perhaps running over several physical lines, or perhaps split into half-lines as speakers or subjects change. With `poemscol` you mark lines, stanzas, and entire poems up as logical units, and `LATEX` does the formatting and counting. Once you have marked out the logical units of the poem, `poemscol` will automatically mark every textual note, emendation, or explanatory note with the range of line numbers to which it applies.

In poetry which does not have a regular stanzaic form, it is useful to be able to mark automatically occasions where there is a stanza break at the bottom of a page which the reader might not notice. Doing this by hand is not only tedious and easy to get wrong, but also a process you will have to start over again if anything about your volume changes, if you add a poem, say, or even decide to break a title across two lines. `poemscol` takes care of this process, so that the editor need never worry about it, automatically marking cases where the page break coincides with a stanza break with a symbol.

Editions of Collected Poetry might also require special structures to reflect the fact that they are made up of the contents of several volumes of poetry. In particular, such editions require special structures for setting up specially formatted divider pages between volumes. They also require tables of contents and other front matter. `poemscol` provides these structures.

The best features of `poemscol` are of course simply that it is `TeX`: it uses `TeX`'s automatic kerning and setting of ligatures, its algorithm for justifying lines (in prose sections), and `LATEX`'s way of setting verse.

Using `LATEX` to typeset critical editions offers more advantages than simply the ability to automate tedious and easy to fumble tasks. Modern `TeX` compilers have the ability to produce output in Adobe pdf format. Adobe pdf output can be used as camera ready copy, saving your publisher time and expense, and perhaps making a marginally economic critical edition a bit easier to bring to press. Furthermore, since typesetting the edition yourself in `LATEX` obviates the publisher's own typesetting of your text, it removes another possible source of new errors. (You should expect to work with your publisher on the final design of the book, but `LATEX` is a flexible language which will enable you to reproduce most book designs.)

Editions made in the formats of proprietary software such as QuarkXPress[©] or InDesign[©] will become not only obsolete but unreadable if those programs pass from use. Since your L^AT_EX sources for your edition are in ASCII, or perhaps Unicode, they provide a permanent record of your local intentions at every point in your edition, whether or not those who wish to consult your files have access to a L^AT_EX compiler, or indeed whether or not they can read L^AT_EX code.

Finally, although L^AT_EX is a typesetting language, not a content markup language, the ability to create new commands which the language offers comes very close to enabling one to realize the ideal of completely separating content markup from formatting. One advantage of this kind of markup is that even if the appearance of the poem on the page may be ambiguous, the editor's intentions about the logical structure of the poem will be preserved in the L^AT_EX source. Should you wish later to produce an electronic edition of your work, either using XML or the SGML markup approved by the Text Encoding Initiative, transforming your texts from L^AT_EX to XML would largely (although not entirely) be a matter of performing a series of global search-and-replaces, and could conceivably be done with a perl script.

`poemscol` is also suited for verse drama, and the package `dramatist` has been modified to work with `poemscol`. `poemscol` can provide line numbers and notes for prose sections such as the author's introduction or prose poetry, and it can also handle inset prose passages in the midst of verse. `poemscol` is not, however, designed for typesetting large scale prose works, although very possibly it could be tweaked to work. For critical editions of prose works, several other packages are available, including the `EDMAC` format, a `TEX` format analogous to but distinct from L^AT_EX, by John Lavagnino and Dominik Wujastyk, or `ledmac`, a port of `EDMAC` into L^AT_EX originally by Peter Wilson and now maintained as `eledmac` by Maïeul Rouquette, or `ednotes`, a completely independent set of macros for critical editions which builds on `manypar` and `lineno`, by Uwe Lück.

2 Dependencies and compatibility with other packages

2.1 General

`poemscol` depends upon several other packages, which you should be sure you have in your preamble and search path: `fancyhdr` for managing the running headers, `makeidx` and `multicol` for managing the index, `geometry`, and `ifthen` and `keyval` to simplify page geometry.

If you are using the `\JHpoemtitle` alternate form of the `\poemtitle` command, you need to add `mparhack` to your package list, to make sure that the marginal references `\JHpoemtitle` adds appear on the correct side of the page. You should make sure that `poemscol` is the very last package you load in your preamble, or at least is loaded after those packages upon which it depends.

If you are planning to generate multiple indices, substitute `splitindex` for `makeidx` in your list of packages.

2.2 Prose sections

If you plan to number lines in prose contexts, and to make textual notes, emendations, or explanatory notes in prose contexts, you will need to add the `lineno` package to your preamble. I use the “right” and “modulo” options with this package, but you can set the options however you wish to make how you number the lines of prose sections consistent with how you number the lines of verse sections.

2.3 Multi-layer footnotes

If you plan to use paragraph-formatted footnotes rather than endnotes, you should load `manyfoot`. You should load it with the “ruled,” and “para” options. (`poemscol`’s footnote commands are just a wrapper around `manyfoot`.) `manyfoot` inherited some of the limitations of L^AT_EX in dealing with long inserts at the end of the page, so you may have to do some fiddling. As fixes to these problems emerge, I will incorporate them into `poemscol`. `manyfoot` does not allow multiple paragraph footnotes when typesetting in “para” mode. This is probably a feature, not a bug, since one would want such notes to be set in several paragraphs, rather than running them together into one, as `manyfoot` would naturally want to do in para mode. For that reason, I have defined the two traditional classes of note in which multiple paragraph notes are likely to appear, “sources,” and “explanatory notes,” to be typeset in “plain” mode, which opens a new paragraph with each note. If your textual notes or emendations sections also have multiple paragraph notes, you should re-define them in order to produce footnotes in plain rather than in para mode, if you wish to produce footnotes rather than endnotes.

`manyfoot` sometimes gets into conflicts with other packages over the number of `\counts` it uses, causing L^AT_EX to complain that there is no room for a `\newcount`. If this happens, issue `\usepackage{etex}` and `\reserveinserts`.

2.4 Verse drama and `dramatist`

Massimiliano Dominici has made his `dramatist` package compatible with `poemscol`, for which I am very grateful. Versions 1.2a or later of `dramatist` are compatible with versions 2.3 or later of `poemscol`.

2.5 Parallel Text Editions

If you are using the `\keeptitlestraight` hack described below at 15, you should add `etoolbox` to your package list. If you are using the six pre-defined endnote sections for parallel text editions (`\rectotexnote`, `\versotextnote`, `\rectoemendation`, `\versoemendation`, `\rectoexplanatory`, `\versoexplanatory` and their prose equivalents `\rectoprosetextnote` and so on) you do not need to use this hack. You only need to use this hack if you are defining your own endnote sections using `\definenewnotetype`.

2.6 Crop marks

`poemscol` no longer provides cropmarks, but is compatible with the style packages that do. I use `crop`, with the letter,pdftex,cam, and center options.

2.7 Incompatibility with `memoir` and `verse`

Unfortunately, `poemscol` is not compatible with the `memoir` class and the `verse` package, because they share some command names. I am preparing a workaround for this problem.

2.8 Conflict with `BibLaTeX`

`BIBTeX` works with `poemscol` with no problem. But a bug I haven't yet tracked down (probably involving `\makeatletter`) complicates the use of `BibLaTeX`. To use `BibLaTeX` you will need to open up the `.bbl` file. You will find near the top the following lines:

```
\makeatletter
\@ifundefined{ver@biblatex.sty}
  {\@latex@error
   {Missing 'biblatex' package}
   {The bibliography requires the 'biblatex' package.}
   \aftergroup\endinput}
{}
```

Just comment out these lines and you will be able to use the `.bbl` file as usual.

2.9 Compatibility with earlier versions of `poemscol`

Making `poemscol` compatible with `lineno` required me also to change the commands for turning verse line numbering on and off, which means that version 2.3 of `poemscol` is incompatible with prior versions. The old command `\makelinenumbers` has been replaced with `\makeverselinenumbers` to distinguish it from a command from the `lineno` world. (`\makelinenumbers` will still work, but I have deprecated it.) To turn on verse line numbering, issue `\makeverselinenumbers`. Because the counter "linenumber" has been changed to "verselinenumber," you must use `\global\verselinumbersfalse` to turn off line numbering, rather than `\global\linenumbersfalse` as before.

Up to version 2.44 `poemscol` borrowed the code for `\sidepar` non-floating marginal paragraphs from the `memoir` class, and also made `\leftsidepar` and `\rightsidepar` commands on their model. Version 2.46 modified Peter Wilson's original code for `\sidepar`, so therefore I have changed the names of `\sidepar`, `\leftsidepar`, and `\rightsidepar` to `\pmclsidetext`, `\pmcllefttext` and `\pmclrighttext` respectively. If you used any of these commands in your files, you will need to change their names.

Up to version 2.5 the `\definenewnotetype` command took four arguments, using the third argument for both the running header for the notes section and

for the entry in the table of contents. In order to make it easier to handle titles in languages other than English I have found it necessary to separate these two uses, so `\definenewnotetype` now takes five arguments. You will need to retrofit files that use the old version of this command. You can see the details at section 8, page 23.

3 Marking up individual poems

First, a word about the command names. The command names may seem ugly and long. And there are separate commands for many tasks that seem closely related, such as a command to mark the title of a section of a poetic sequence, and a separate command to mark a subsection. But the names do describe pretty much what each macro does, and they do specify exactly what the object they mark is supposed to be. The markup is designed to look like content markup, marking objects as a poem title, as a stanza, as a line, and so on. `poemscol` gives all of these content terms typographical meaning.

There are also many commands for special purposes whose necessity may not seem clear until the editor finds him or herself in the jam the command was designed for. For instance, `poemscol` normally encourages a page break before the title of a poem, or before the title of a section of a poetic sequence, to discourage page breaks between the title and the poem. But for the first section of a poetic sequence, or the first section of a poem in sections, one does not want to encourage L^AT_EX to break the page before the title, since that would leave the title of the sequence or the title of the larger poem as a widow on the previous page. `\sequencefirstsectiontitle` and its siblings are designed for this situation. Although all commands like `\sequencefirstsectiontitle` discourage page breaks before the title (and all of the commands discourage page breaks after the title), they will still sometimes happen, particularly if you have a multi-line sequence title followed by a multi-line section title. For these cases, page breaks will have to be explicitly issued.

3.1 The title of the poem

`\poemtitle` `\poemtitle{}`, as its name implies, sets the title of the poem. The macro takes one argument — the title, of course. The macro typesets the title in the body of the volume (testing first to see whether there is enough space at the bottom of the page to get the title and a couple of lines of the poem in), typesets the title in the table of contents (with the page number), typesets the title in the textual notes (adding the page number, and checking to see whether there is room enough on the page), and prepares similar entries in the lists of emendations and in the explanatory notes (if you need them). `poemscol` gives default values for such things as the font size, the separation between the top of the title and the bottom of the previous poem, the separation between the bottom of the title and the first line, and so on. It also sets penalties in order to encourage page breaks just before a title, and to discourage page breaks between a title and a poem.

You can change all these values in your header file by changing the value of the parameters listed below in the implementation section using either `\setlength` or `\renewcommand` (depending upon what you are changing). `\poemtitlefont` globally sets the font size (and leading) for all poem titles in the main text. `\contentspoemtitlefont` globally sets the font size (and leading) for poem titles in the table of contents. `\afterpoemtitleskip` sets the vertical separation between a poem and its title. `\afterpoemskip` sets the vertical separation between the end of a poem and the title of the next poem. `\poemtitlepenalty` encourages but does not require a page break just before a poem title. If you don't want the entry in the notes section for this poem to include the page number of the poem, issue `\putpagenumberinnotesfalse`. A complete list of all of the special commands for setting font sizes, skips, and penalties, is in section 12.1 below.

Multiple line titles (if it matters how they are broken up on page), titles of subsections of poems, titles of sequences of poems, and titles of the elements of a sequence of poems are all special cases, with special commands, which will be dealt with below at sections 11.3 and 11.6. You can also create new varieties of title. For instructions on how to do this, see section 11.7 below, page 31.

`\poemsubtitle` Subtitles of poems should be issued as the arguments to the `\poemsubtitle{}` macro.

`\titleindent` For indented parts of titles. In the macros for setting the sections and subsections of poetic sequences, `poemscol` uses `\titleindent` internally to set up a hierarchy of indentations. (A section of a sequence is indented one `\titleindent`. A subsection is indented two. And so on.) `\titleindent` is also used internally in the commands for multiple line titles. Instructions about changing the value of `\titleindent` can be found in section 12.1.

3.2 The body of the poem

`\poem` The body of every poem should be placed in a `poem` environment. Putting the body of the poem between `\begin{poem}` and `\end{poem}` resets the line counter to 1, and puts the poem in a `verse` environment (to handle run over lines automatically). `poemscol` slightly modifies the `verse` environment from the standard L^AT_EX definition, increasing the indentation used for run over lines, in order to make the difference between the indented run over portion of a long line, on one hand, and an explicitly indented second line, more obvious in the output.

The `poem` environment takes an optional argument. If your poem has short lines, and you wish to center it on the page, rather than set it against the left margin of the normal `poem` environment, you can give the width of the line you want to use to center the poem as the argument. Alternatively, the length `\versewidth` can be used as the argument. You can set the length of `\versewidth` to the proper amount using `\settowidth` as follows: `\settowidth{\versewidth}{Text of line to use for centering}`. To use `\versewidth` to center the poem on a sample line, enter the `poem` environment this way: `\begin{poem}[\versewidth]`.

If you center the verse on the page using this option, you probably also want to move the line numbers in, so as to be closer to the line. `poemscol`

```
\centertitles  
iftextcenteringturnedon  
  
stanza  
  \stanzaatbottom  
  \nostanzaatbottom
```

will do this by default. If you wish to leave the line numbers at the margin, set the boolean `\linenumberscenteredwithverse` to false. For centered verse, the distance between the line numbers and the verse can be set by setting the length of `\marginparsepmin` (not `\marginparsep`). The default value of `\marginparsepmin` is 2em.

If you center the poem on a sample line, you probably also want to center the title of the poem too, which you can do by issuing `\centertitles`.

Suppose you have marked up poems with the optional second argument to `\begin{poem}` which would cause the text block to be centered on the longest line. You can turn off centering, without erasing all of the second arguments, by issuing `\textcenteringturnonfalse`. You can turn on centering the text block again by issuing `\textcenteringturnedontrue`.

`poemscol` turns off automatic hyphenation in poetry environments. The idea here is that every hyphen in the printed poem is authorial, obviating the need for you to compile a hyphenated-lines list to distinguish between authorial hyphens and hyphens you added for lineation purposes. Line-ending hyphens should not be a feature of verse anyway, I think. (You may wish to change this for your own edition, in order to improve its look; but if you do so you must keep track of added hyphens yourself. This list will be easy to compile, however, because only authorial hyphens will appear in your source code. Automatically added hyphens will appear only in the output. You might even modify the output routine so that automatically added hyphens have a different look. That would be non-trivial, but Donald Knuth has an exercise about doing just that in *The T_EXbook*.) `poemscol` turns automatic hyphenation back on in prose contexts, so if you wish to keep a hyphenation list for such things as authorial prefaces and so on, you must do so yourself manually. (Alternatively, you can turn automatic hyphenation off in those contexts as well, by setting the `\language` to 255. For an example of how to do this, look at the definition of the `\poem` environment in the implementation section below. If you do turn automatic hyphenation off, it would be wise to restrict the change to some particular environment, rather than changing the `\language` globally. You might wish, for instance, to turn automatic hyphenation off in the `\prosesection` environment.)

Every stanza should be placed in its own stanza environment. Every poem should have at least one stanza. Marking the beginning and end of every stanza (with `\begin{stanza}` and `\end{stanza}`) provides `poemscol` with a way of detecting cases in which a page boundary falls on a stanza break, since in those cases a page turn happens when one is *inside* a poem environment but *not* inside a stanza environment. Further, marking the beginning and end of every stanza makes the logical structure of the poem (and the editor's intentions about it) clear to readers of your source code.

`poemscol` adds a little bit more white space between stanzas than the standard L_AT_EX `verse` environment does. (I found that the standard stanza breaks did not leap out on the page as stanza breaks.)

If you wish to change the symbol used to mark cases in which a break falls on a page turn, issue the command `\stanzaatbottom{}`, using as the argument whatever you wish to use to mark such cases. The default is `*`, which is suitable

for a published volume. If you are preparing a typescript for submission, you may wish to set `\stanzaatbottom` to “stanza break.”

If you wish also to mark all cases where there is NOT a stanza break at the bottom of the page, issue the command `\nostanzaatbottom{}`, using as the argument whatever you wish to mark such cases. The default is `\relax` (which is to say, “don’t do anything”).

`\verseline`

`\verseline` should mark the end of every line, except the last line of every stanza (which should be marked with `\end{stanza}`). `\verseline` marks the end of every line as a prosodic unit (since a line of verse is not simply a carriage return), and advances the line counter. There are commands below for changing the line counter’s horizontal placement (how close it is to the left or right margin of the line) and appearance. (See section 20.10 for these.)

`\setverselinemodulo`

`\setverselinemodulo` sets how often a marginal line number appears. To print a line number every five lines, issue `\setverselinemodulo{5}`. The default value is 10.

Marginal verse line numbering is on by default. To turn line numbering off, issue `\global\verselinenumbersfalse`. To turn it back on, issue `\makeverselinenumbers`.

`\verselinenumbersright`
`\verselinenumbersleft`
`\verselinenumbersswitch`
`\verselinenumbersgutter`
`\verselinenumbersouter`

To put all of the line numbers to the left, issue `\verselinenumbersleft` in your preamble. `\verselinenumbersright` puts the line numbers in the right margin. (These two commands use non-floating marginal note macros derived from the `memoir` class, `\pmclleftsidepar` and `\pmclrightsidepar`, respectively.) If you wish them to appear in the outer margins, issue `\verselinenumbersouter` in your preamble. If you want the line numbers to appear in the inner margins, issue `\verselinenumbersgutter` in your preamble. (These two commands use `\pmclsidepar`, derived from `\sidepar` from the `memoir` class, but modified by Dan Leucking.) You can adjust the distance between the marginal line number and the text with `\setlength{\marginparsep}{}`. The default value for `\marginparsep` is 18pt, and the default value for the width of the box in which the line numbers are set, `\marginparwidth`, is 18 pt. If you are setting with the line numbers to the right, `\marginparwidth` can be as small as you wish, although your log file will be full of complaints if you make it too small. But if you are setting with the line numbers to the left, if `\marginparwidth` is narrower than the width of the line number, the line number will be moved down a line. Setting `\marginparsep` to zero lines the verse line numbers up with the page numbers, and puts both at the margin. If you move the verse line numbers by changing `\marginparsep`, you can move the page numbers to keep them aligned by changing `\headoffsetlength`.

The line numbers should print on the baseline. You can adjust them to move them up or down by changing the value of a length called `\pmclsideparvshift`. The default value is `\setlength{\pmclsideparvshift}{0ex}`.

You can adjust the placement of the verse block by changing the value of the length `\versemarginadjust`. For most commonly used type sizes, setting `\versemarginadjust` to 28pts will put the verse block at the left margin.

3.3 Special line markup

\linebend poemscol automatically runs over long lines, indenting the run over portion on the next physical line. If you are unhappy with where poemscol has run over a particular line, you can “bend” that line by issuing \linebend at the point where you wish it to run over. The run over portion of the line will be indented just as if poemscol had “bent” the line at your selected point. This command only works if you have chosen to bend the line at some point earlier than poemscol would have chosen on its own. If you really do want to extend a line further into the right margin, you can probably do so by using a combination of \nobreak and \hbox{}, or by turning all of the spaces in that line into unbreakable spaces, marked with ~ in your source. But poemscol will complain if you do this, and rightly so, since the result is likely to be ugly.

You may also wish to use \linebend to reproduce how your author broke up long lines on the page (if you know that your author cared about such things and did not leave them up to the typesetter).

\linebend should only be used for managing run over lines, not for cases in which a line is to be broken into separate half-lines. For cases in which a line is to be broken into half-lines, use the \brokenline macro. The two macros do similar (but not identical) things. But a “linebend” is a feature of typesetting, and a “broken line” is a feature of versification, and it seems best to distinguish them logically. (\linebend, like \brokenline, issues a carriage return without incrementing the line number, but \linebend adds indentation to the next line.)

\runoverindent To change the indentation for the run over portion of verse lines globally, issue the amount of indentation as the argument to \runoverindent{}. \runoverindent{} is currently set to 6 em, rather more than the standard amount in the definition of the L^AT_EX `verse` environment. By default, the runover portion of long lines is indented. You may wish to flush the runover portion to the right margin instead. For instructions about how to do this, see section 3.3, page 14.

\verseindent The \verseindent command is to be used for formally indented lines. It should not be used to indent the run over portion of long lines (which poemscol handles automatically anyway). \verseindent indents the line a bit less than the run over portion of long “bent” lines are indented, so that the two cases can be visually distinguished. By default, the length of \verseindent is 2 em. To change it, say to 3 em, issue \renewcommand{\verseindent}{\hspace{3em}}

\brokenline \versephantom \brokenline should be used where you wish to break the line without incrementing the line counter. Authors often break a line into two half-lines, setting the beginning of the second half-line flush with the end of the first half-line. (Sometimes these broken lines indicate a change of speaker. Sometimes they just indicate a change of subject, usually an abrupt one, a change which calls attention to itself by interrupting a line rather than waiting for a line break or stanza break). \brokenline is normally used with \versephantom{}, which adds white space exactly as long as its argument would have been had it been set in type. \versephantom{} thus provides an easy way of setting the beginning of the second half-line flush with the end of the first, whatever the font size or special formatting of the first line.

The sestet of Yeats's sonnet “Leda and the Swan,” has such a broken line:

A shudder in the loins engenders there
The broken wall, the burning roof and tower
And Agamemnon dead.

Being so caught up,
So mastered by the brute blood of the air,
Did she put on his knowledge with his power
Before the indifferent beak could let her drop?

To set the broken line properly, issue:

```
And Agamemnon dead.\brokenline  
\versephantom{And Agamemnon dead.} Being so caught up,\verseline
```

\tweakbrokenline

By default, `poemscol` sets the line numbers level with the ends of broken lines. If the line numbers are set to the right of the text, this seems the obvious choice. Conceivably you might want to set the line number level with the beginning of a broken line when the line numbers are set to the left. To ensure that the line numbers of broken lines are set level with the beginning of a broken line when the line number is on the left, issue `\tweakbrokenline` in your preamble.

You should issue `\tweakbrokenline` with caution, because although it changes how `\brokenline` is handled, it does not change the handling of long lines with runover. Runover lines will still set the line number level with the end of the line. You can have runover lines set their line number level with the beginning of the line by issuing `\startverseline` at the beginning of the line.

\brokenlineatbeginning

Conceivably you might want `\brokenline` to set the line number level with the beginning of the line in every case. To do this, issue `\brokenlineatbeginning` in your preamble. If you do this, you should be prepared to mark the beginning of runover lines with `\startverseline`.

\startverseline

If you begin a verse line with `\startverseline` the line number will be set level with the beginning of the line rather than with the end. This is useful, for instance, if you want to ensure that the line number of a line with runover is set level with the beginning of the line. You can, if you don't want to keep track of where runover lines are, start every line with `\startverseline`.

\tweakstartverseline

Rather than setting the line number of every runover line level with the beginning of the line, it may make more sense for you to set the line number level with the beginning in cases where the line number is to the left, and level with the end in cases where the line number is to the right. You might want to do this, for instance, if you have decided to set all the verse lines at the outer margin (by issuing `\verselinenumbersouter` in your preamble), or have decided to set all the verse lines at the inner margin (by issuing `\verselinenumbersgutter` in your preamble). To ensure that `\startverseline` does this, issue `\tweakstartverseline` in your preamble.

\stanzalinestraddle

Some poets (such as Robert Penn Warren) occasionally introduce a stanza break in the middle of a broken line, considering the line to be a single metrical unit despite the fact that it straddles a stanza break. To record these cases, mark the

```
rightflushverse  
\rightversebegin
```

end of the first half-line with `\end{stanza}` as usual. But instead of opening the next stanza with `\begin{stanza}` issue `\stanzalinestraddle` instead. This will make sure that the line counter counts the straddling line as only one line, despite the stanza break. `\stanzalinestraddle` is usually used with `\versephantom{}`.

By default, `poemscol` indents the runover portion of long lines by the amount `\runoverindent` (by default 6 em). It is possible to set verse so that the runover portion is flushed to the right margin. To do this, you should put the `\rightflushverse` environment inside the `\poem` environment. And you must mark the beginning of each verse line with `\rightversebegin`. Christian Ebert has reminded me that the `\rightflushverse` environment must be issued *inside* the poem environment. Otherwise it simply flushes every line to the right.

It is rather clumsy to need a special environment for verse with right flushed runover. I plan to provide a command for switching between a verse environment that indents runover lines and a verse environment that flushes runover lines to the right. I have seen examples of this kind of environment from Markus Kohm and Christian Ebert, but so far I haven't been able to persuade them to play well with `poemscol`.

```
\poemlinelabel
```

`\poemlinelabel{}` enables crossreferences by line number. To make a line label, issue `\poemlinelabel{text of label}` right after the line to which you wish to refer, where "text of label" is some distinctive label you can use for a reference elsewhere. (You should issue the command *after* the `\verseline` or `\end{stanza}` command, to make sure that the line number will be correct.) To produce the reference, just issue `\ref{text of label}` as usual. (`\poemlinelabel` is just a crudely hacked version of `\label` from L^AT_EX.) `\pageref{text of label}` will set the page number of the page on which the label appears.

4 Making a table of contents

4.1 Setup

```
\makepoemcontents
```

I found the normal L^AT_EX macros for making tables of contents unsuited to poetry, so I have provided my own. To make a table of contents for your poems, issue `\makepoemcontents`. It might seem as though you would want to issue this command in your preamble. In fact it is better, for reasons explained below, to issue it immediately after issuing the `\putpoemcontents`, the command which inputs and typesets a table of contents from a prior run. Information for your table of contents will be written to an external file with the extension .ctn. You may need to run your book through L^AT_EX twice in order to generate a table of contents, the first time to generate the correct page numbers, and the second time to set the table of contents. (Under some circumstances — if you have an index, for instance — you may need three passes rather than two.) `\makepoemcontents` takes an optional argument, which sets the page number for the table of contents. If your publisher wishes to add some front matter so that the contents will appear on page vii, you should issue `\makepoemcontents{7}`.

All of the commands that generate lines in the table of contents are somewhat

messy and somewhat rigid, but you can modify them if you wish. Lines in the table of contents usually include an indent (how much of one depends upon what the entry is — whether it is a volume title, a poem title, or something else), then the title itself. If the entry is for a poem, for a section of a poem, or for a section of a poetic sequence, a slash follows the title, followed by the page number. If you wish to give *all* your entries a different look altogether, modify the `\c@ntentsinfo` macro below (see section 20.13.1, page 78). To change the appearance of a *particular* kind of entry (for all sequences of poems, for instance), go to the definition of the title of that kind of entry (e.g. `\sequencetitle`) below, find the line where it calls the `\c@ntentsinfo` macro, and change the arguments to that macro to suit you.

`\setcontentsleaders`

By default the title and the page are separated by a slash (actually by `~/~`). If you wish to change this, say to put dot leaders in instead, issue what you wish to use as the argument to `\setcontentsleaders`, as for instance `\setcontentsleaders{\poemdotfill}`, which will flush the number to the right margin, and insert leading dots up to the number.

`\putpoemcontents`

`\putpoemcontents` will input the table of contents file if it exists, and complain on your log file if it does not. Because the table of contents uses a special page style and special fonts `\putpoemcontents` restores the default fancy page style once it has input the contents, and restores `\normalfont` as well. Be sure to reset the style of page numbering (from `\pagenumbering{roman}` to `\pagenumbering{arabic}`) after issuing `\putpoemcontents`, since when you read in the external file created by `\makepoemcontents` the page numbering will be set to roman. The command `\resetpagestyle` (which is called by `\putpoemcontents`) will reset the fancy page style to that used in the main body of the volume, but it won't change the page numbering to arabic, in case there is some frontmatter between the contents and the main text, so you should be sure to do so yourself. If you neglect to issue `\pagenumbering{arabic}` before you begin to get to your poems your page numbering will remain in roman numerals. The notes sections use the page numbers from the poem to construct running headers of the form "Notes to pp. xx–yy." If those numbers are roman numerals rather than arabic ones, `poemscol` will not recognize them as numbers, and you will get the infamous "Missing Number" error that puzzles so many users of L^AT_EX.

Because `\putpoemcontents` uses the table of contents file from a prior run, you should issue `\putpoemcontents` *before* issuing `\makepoemcontents`. That sounds counterintuitive. But remember that `\putpoemcontents` will read in the contents file you made on a previous run, and `\makepoemcontents` will over-write that file and start a new one. You should issue `\makepoemcontents` just *after* issuing `\putpoemcontents`.

4.2 Contents entries for notes sections and the index

`\puttextnotes`

`\puttextnotes`, and its siblings `\putemendations` and `\putexplanatory`, linput the formatted notes sections, and put entries for them into your table of contents. You will have to run L^AT_EX again to set the table of contents properly. The first run sets a label to find the page number to add to the table of contents, and the

second run actually sets the table of contents. (These commands are described below, in section 10.) All of these commands also restore normal hyphenation.

\putpoemindex
\putmultiplepoemindex
\finish

\putpoemindex inputs the formatted index, and adds an entry for it into the table of contents. Remember that if you are making an index of titles and first lines you may need to run your file through L^AT_EX after running MakeIndex, to put the entry for the index into your table of contents.

Use \putmultiplepoemindex instead if you are making several indices. For instructions about \putmultiplepoemindex see section 5.2, p. 17.

Rather than issuing \putpoemcontents in the proper place, and \puttextnotes and its siblings in their proper places, you can issue the \finish command just after your last poem. \finish turns automatic hyphenation back on, closes and reads back in the external files for the emendations, the textual collations, and the explanatory notes, sets the index of first lines and titles, puts the information about these sections in the table of contents, closes the external file for the contents, and reads it back in. One disadvantage of this method is that you print the book with the contents at the end, so when you print it you must retrieve the contents pages and put them in the proper place. I found the convenience worth the hassle, but you might not. This command is deprecated now. But I have retained it, since the few users who gave me their opinions of the matter told me that they preferred to use \finish than \puttextnotes.

5 Making an index of titles and first lines

5.1 Setup

\indexingontrue To set up the Index section of your volume, issue \indexingontrue in your preamble. This will create the external file for your index information and send that file the typesetting information for its title. You must process this external file (the .idx file) with MakeIndex and run your book through L^AT_EX again in order to set a properly organized and formatted index. MakeIndex sorts the various multi-level “index cards” generated by all of the \index commands in your source files. Once you have processed your .idx file with MakeIndex, and generated the sorted and formatted .ind file for your book, the \putpoemindex command will insert the typeset index where you issue it, and put an entry for your index in your table of contents. You will have to run your file through L^AT_EX again to make the page number for that entry correct.

poemscol sets up a two-column index with a simple running header. (Setting up a two-column index, however, requires that you include the multicol package in your \usepackage{} list.) To turn indexing off, issue \global\indexingoff.

Enter the individual index entries in the poems as you normally would for use by MakeIndex (say, after each title and first line). One of the nice features of MakeIndex is that every entry has two parts, one for specifying the sort key of the entry (or subentry), the other for specifying the font and typesetting information of the entry (or subentry). This enables you to drop all of the initial uses of “the” in titles for sorting purposes, while still including the “the” in the title. It

also enables you to distinguish titles from first lines (by italicizing them), and to include typesetting information (such as italicization) in titles or first lines without messing up their sort order.

5.2 Making Multiple Indices

`poemscol` can work with `splitindex` to generate more than one index. You might, for instance, wish a separate index of titles and index of first lines, or an index of proper names. To do this, call `splitindex` in your list of packages. Then, in your preamble, declare the indices you are planning to use, e.g. `\newindex[Index of Titles]{idx} \newindex[Index of First Lines]{fir} \newindex[Onomastic Index]{ono}`. The second argument is the “shortcut” defined by `splitindex`, and will be used to mark index entries in your text (see below), and as the extension for the external index files used by `MakeIndex`.

Then mark up individual entries. Some entries (in the example above, the “Index of Titles” examples) can be marked up with `\index` just as if you were using only one index. Entries for other indices should be marked using the `\sindex` command from `splitindex`, as follows

```
\sindex[fir]{Of Man's first disobedience and the fruit}
```

where the first argument is the “shortcut” and the second is the index entry. If you are loading `splitindex` with the `split` option, the different types of index entry will be sent to separate output streams, which each must be processed separately with `MakeIndex`. `TEX` has only a limited number of such output streams, however, so it is probably wiser not to choose that option, but to use `splitindex.tex`, `splitindex.pl`, or one of the other means provided with the `splitindex` package to break up the index into the separate parts, each of which must be processed with `MakeIndex` separately.

To include the indices, and to add entries for them to the table of contents, issue `\putmultiplepoemindex` for each one. `\putmultiplepoemindex` takes four arguments, which are: 1. The three letter “shortcut” used by `\splitindex`, 2. The title of the Index on its first page, 3. The running header for that index section, and 4. The name of the section as you wish it to appear in the Table of Contents. So, for instance

```
\putmultiplepoemindex{fir}{INDEX OF FIRST LINES}{Index of First Lines}{First Line Index}
```

includes an index with shortcut “fir,” title “INDEX OF FIRST LINES,” running header “Index of First Lines,” and contents entry “First Line Index.”

6 Collections with multiple volumes

`volumetitlepage` The `\volumetitlepage` environment is an environment for divider pages in collections made up of several volumes. Volume title pages will always appear on

recto pages. `poemscol` will automatically create a blank verso page preceding the volume title page if it necessary. The `\maintitlepage` environment is for the title page of the whole book. The main title page will also automatically always be on a recto page. These divider pages have special page styles, with no page numbers and no running headers.

```
\wholebooktitle          \wholebooktitle{} is for the title of the entire collection. \volumetitle{}  
  \volumetitle          is for the title of an individual volume within a Collected Poems.  
  \volumetitlefirstline  The \volumetitlefirstline{}, \volumetitlemiddleline{}, and  
  \volumetitlemiddleline \volumetitlelastline{} macros are for multi-line titles of volumes gathered into the collection. (Use these last commands if you want to specify how a long title is broken up both in the text and in the table of contents. poemscol will break up long titles on its own anyway if you don't specify how to break them up, but you might not be happy with how it breaks up the lines.) \volumesubtitle{} is for setting the subtitle to a volume. \volumesectiontitle{} is for setting the title of a section of a volume. In addition to setting the text in the body of your edition, these commands send the title (and the formatting information about it) to the table of contents file and to the textnotes file.  
  \volumetitlelastline  
  \volumesubtitle       \volumeepigraph{} and \volumeattribution{} are for epigraphs and attributions on the divider pages. \volumeheader{} or \rightheader{} is the right running header for that volume (except for divider pages, the table of contents, the notes sections, and other special cases). Normally that is just the name of the particular volume. \lefthead{} is the left running header for the entire book (except for divider pages, the table of contents, the notes sections, and other special cases). Normally that is the name of the entire book.  
  \volumeheader         \rightheader  
  \lefthead             \rightheader
```

7 Recording textual notes

7.1 Setup for sections for textual notes, emendations, and explanatory notes.

```
\makeemendations        To collect emendations, issue \makeemendations in your preamble. To collect  
  \maketextnotes        textual collations, issue \maketextnotes in your preamble. To collect explanatory  
  \makeexplanatorynotes notes, issue \makeexplanatorynotes in your preamble. If you issue these commands,  
  \puttextnotes          poemscol puts all of the emendations, textual collations, and explanatory notes in the backmatter of your volume. poemscol opens external files for emendations, textual collations, and explanatory notes (with extensions .emd, .ent, and .enx respectively), and reads them back in at the place you specify with \puttextnotes, \putexplanatory, or \putemendations, or at the end (if you use the \finish command). These commands also send to the external files the commands for typesetting the title of each section (e.g. Explanatory Notes) and for modifying the running headers of the notes sections to xx-yy format (e.g. "Explanatory Notes to pp. 55-7").
```

If you wish to use multi-level footnotes rather than endnotes, you do not need to issue `\maketextnotes` or its relatives (but you should of course issue `\textnotesatfoot` or its relatives). You can mix footnotes or endnotes as you

wish. You may, for instance, wish to set explanatory notes as footnotes, and textual notes and emendations as endnotes. Instructions for setting up `poemscol` to make footnotes are in section 9 below.

In end note sections `poemscol` opens an entry (headed with the title and page of the poem in the text) in the textual notes section for every poem (since, minimally, you want to include information about the variants and copy text of the poem), but only opens entries in the emendations or explanatory notes sections if you actually have emendations or explanatory notes on that poem.

The notes for each poem are set in a block paragraph, with a new paragraph for every `\poemtitle` command, and the line counter for the notes is reset to 1 with every `\begin{poem}`. (For long poems in books or cantos, it would be wise to use `\poemtitle` for the canto names or numbers, setting the poem title in some other way, perhaps with `\volumetitle` described above.)

By default, there is one paragraph per poem, with a hanging indent to give prominence to the page number.

```
\iftextnotessinglepar
\ifemendationssinglepar
\ifexplanationssinglepar
\noteparbreak
\textnotestwocol
\emendationstwocol
\explanationstwocol
\putpagenumberinnotesfalse
\puttitleinnotesfalse
\contentsendnotesindent
\contentsendnotesfont
```

You may, particularly if you are annotating long poems, wish each note to appear in its own paragraph rather than in a block paragraph with the other notes to that poem. To do this, you need to set the relevant boolean. Issue `\textnotessinglepartrue` `\emendationssinglepartrue` or `\explanationssinglepartrue` to give each such note a separate paragraph. By default, these notes will have a hanging indent, to give prominence to the line number.

You may have notes with multiple paragraphs. The default settings for all of the forms of endnotes are set with hanging indentation, which probably is not a good idea for multiple paragraph notes. There are two ways of approaching this problem. The first way is to change all of the paragraphs of the notes to normal indentation, which you can do by issuing `\literaltextnote{\setlength{\parindent}{\noteindentation}}` (you can pick the indentation) just after issuing `\maketextnotes`. You should remember to issue similar commands for emendations, explanatory notes, and whatever kinds of notes you create using `\definenewnotetype`. By default, `\noteparbreak` indents the new paragraph 1em. You can change this by changing the value of the length `\noteindentation`.

Alternatively, if you want to keep the hanging indent for the page number, but still have paragraph breaks in the note, issue `\noteparbreak` whenever you want a paragraph break in the midst of a note. By default, `\noteparbreak` indents the new paragraph 1em. You can change this by changing the value of the length `\noteindentation`.

By default, notes are set in single columns. To set them in two column mode, set the relevant booleans to true, e.g. `\textnotestwocoltrue`.

You may not wish to have the poem's page number and title appear in the notes. To turn off the appearance of the page number in the notes, issue `\putpagenumberinnotesfalse`. You may also not wish to put the poem's title in the notes. To turn off the appearance of the poem's title in the notes, issue `\puttitleinnotesfalse`.

You can control the appearance of the entry for endnote sections in the ta-

ble of contents by changing the definition of `\contentsendnotesindent` (set by default to `\contentsindentone`) or `\contentsendnotesfont` (set by default to `\contentspoemtitlefont`).

7.2 Textual notes of various kinds

- `\sources` To record information about the copy text, editions and publication history of individual poems, or any information not tied to specific lines in the poem, you should place that information in the argument to the `\sources{}` macro. Typically, you should issue this macro after you have issued `\poemtitle{}` and before you issue `\begin{poem}`. If you wish to send information to the textual notes file (such as to force a page break), you can do so by using `\sources{}`. You can send typesetting information to other sections by using `\literalemend{}`, `\literalexplain{}`, or `\literalcontents{}`. There is also a `\literaltextnote{}` command, which is equivalent to `\sources{}`.
- `\textnote` `\textnote{}` is used to capture variants and tie them to the correct line number. You don't have to count line numbers. `poemscol` keeps track of them for you.
- `\emendation` Issue `\textnote{}` immediately after the `\verseline` command which marks the ending of the line you wish to comment upon. Put the text of your note (which may be simply the recording of a variant in standard notation) into the argument of the macro. You should put both the lemma and the variants or comment in the argument to the `\textnote{}` macro. For emendations, use `\emendation{}`, and for explanatory notes, use `\explanatory{}`. These notes go to their own endnote sections. The only difference is that each poem opens a new paragraph for its own textual notes, but paragraphs for explanatory notes or emendations are only opened if there actually are explanatory notes or emendations for that poem.
- `\explanatory`
- `\sameword` To put the \sim glyph in your note (used for recording places where the variant and the copy text have the same word, as for instance when recording a variation of punctuation) use `\sameword`.
- `\missingpunct` To put the \wedge glyph into your text (used for recording places where a punctuation mark is missing in a variant), use `\missingpunct`.
- For notes that refer to ranges of lines, `\textnote`, `\emendation`, and `\explanatory` have an optional argument, which records how many lines the note refers to. There are two ways of using this argument. The grubby but simple way is simply to put into the argument the number of lines it refers to. If, for instance, you issue `\textnote[4]{lemma} rest of note`, `poemscol`, rather than printing merely the number of the line which closed just before you issued `\textnote`, will print a line range, beginning at that line, and ending at the fourth line after it. If that `\textnote` were issued after line 214, this is to say, the output in the textual notes would be: 214–218: lemma] rest of note.
- It seems clumsy to count the lines referred to by a note, especially since you don't have to count lines to set where the note begins. A more sophisticated way, and one which involves no counting, is to make a unique poem line label for the last line of the range by issuing `\poemlinelabel{some unique label}` just after the `\verseline` or `\end{stanza}` that ends the range. (To use `\poemlinelabel` see section 3.3.) Then, back after the `\verseline` or `\end{stanza}` command that closes the first line of the range, put

the text of the label into the optional argument of `\textnote` as follows: `\textnote[some unique label]{lemma}rest of note}`. This is the preferred method. The line-counting method is deprecated, but retained for backwards compatibility with earlier versions. If you use the label method, you will have to run your file through L^AT_EX twice, once to define the labels, and once to set the text.

Here is a complete example:

```
Yes, then I met the beast. Well, better, indeed,\verseline
\textnote{had it been the}{better, indeed, / Had it been the} better if
it / Had been the 1953TS (revised in black pencil
on 1953TS to 1953)
Had it been the manifest beast and the circumstantial\verseline
\poemlinelabel{had it been the}
Avatar of destruction. But no beast then: the towering\verseline
Definition, angelic, arrogant, abstract,\verseline
Greaved in glory, thewed with light, the bright\verseline
Brow tall as dawn. I could not see the eyes.\end{stanza}
```

Overlapping lemmas, or lemmas that include stanza breaks, do not pose any difficulties for `poemscol`.

`\emendation{}` and `\explanatory{}` are used exactly as `\textnote{}` is. Issue the emendation or the explanatory note as the argument to the command. Place the command immediately after the `\verseline` that concludes the line to which it is a comment. These commands also can take optional arguments to specify line ranges.

If you quote verse *within* a textual note, an explanatory note, or an emendation, you may want to use the normal L^AT_EX markup for verse for that quotation, rather than the special markup for `poemscol`. `poemscol` will not complain about this.

If a textual note *ends* with a quotation in verse, you should follow the `\textnote{}` entry with `\quotedversecorrectiontextnote`. I found that if I quoted verse in the note sections a dirty trick I used to send the notes to the external files would cause the following notes on that poem in the notes sections to be set in a new paragraph. (This is of course not a problem if the quoted verse is the last thing in the notes to that poem, since the next poem will open a new paragraph in the notes anyway. It is also not a problem if more of the individual textnote follows the verse. It's only a problem if the last thing in the note is quoted verse, and the note is not the last one on that poem.) The command should set it flush as it is, but I have found odd cases I can't understand in which that doesn't work, so the command has an optional argument, which should be the additional length you need to adjust the next line by to make it flush. The default is 0pt. `\quotedversecorrectionexplanatory` and `\quotedversecorrectionemendation` should follow explanatory notes or emendations that end with snippets of verse. These three commands are an embarrassing kludge on my part. They simply send commands to the relevant note sections that prohibit opening a new paragraph. You should issue this command in the

main text right after the close of the textnote (not in the text of the textnote itself).

\accidental \accidental{} behaves exactly like \textnote{}. If you wish to distinguish between accidentals and substantives, this command provides a way of doing so. If you wish to exclude accidentals from your textual notes, issue \global\includeaccidentalsfalse in your preamble. Accidentals are included by default, but if you issue \includeaccidentalstrue in your preamble, you will remind yourself of that fact.

poemscol does not provide for a separate backmatter section for accidentals, but it would be trivial to construct one, using \definenewnotetype, described in section 8 below. Use \definenewnotetype to create a command called \newaccidental, then issue \let\accidental=\newaccidental.

If you wish to exclude accidentals from your printed output, but to mark them in your source files, so that your published collation consists only of substantives, issue \global\includeaccidentalsfalse in your preamble. Many publishers are reluctant to publish accidentals, believing that they are, well, less substantive than substantives. Using the \accidental{} command allows you to exclude accidentals from the published version should your publisher insist, while preserving the information about them should the publisher's mind change. In the very worst case, if you have marked all the accidentals in this way you can still produce a list of accidentals for later use, and other scholars can search for accidentals in your source files simply by searching for the string \accidental.

\tsvariant \tsentry Some publishers may turn up their noses at typescript or manuscript variants in just the way they turn up their noses at accidentals. If you wish to distinguish between published variants and typescript, manuscript, or galley variants, \tsvariant (for a whole note) and \tsentry (for a typescript entry in a list of variants in a textual note that includes other kinds of variant) provide ways of doing so. By default, typescript variants are included. To exclude typescript variants, issue \global\includetypescriptsfalse in your preamble. You can issue \global\includetypescriptstrue in your preamble, to remind yourself that you are including typescript variants. In that (default) case \tsvariant{} will behave exactly like \textnote{}, and entries in other notes marked with \tsentry will be included in your output.

Here is how to use \tsentry: if you wish to include typescript entries in a single note including those entries in a list with variants from other published versions (as for instance when a comma appears in a typescript but only in the second edition of the published poem), simply issue \textnote{} as usual, marking the relevant variant in the list of variants with the \tsentry{} macro. If typescript variants are excluded, the typescript entry will also be excluded.

Here is a typical use of the \tsentry{} command:

```
Of moonlit desert. A stallion, white and flashing, slips,\verseline
\textnote{Of moonlit} Of the moonlit {\em NY\}/}\tsentry{}, SP85TS
(revised in black pen to SP85)}}
```

Notice that since the \tsentry{} comes in the middle of the list, it begins

with a comma. You might expect an `\unskip` command before the comma, to prevent L^AT_EX from adding white space before the comma. `poemscol` automatically provides the `\unskip` if the entry starts with a comma or a semicolon.

You can mark individual variants with `\tsentry{}` in the arguments to the `\explanatory{}` and `\emendation{}` commands as well, and `\tsentry` will also behave normally in any endnote or footnote section you define using `\definenewnotetype`.

`poemscol` does not provide for a separate backmatter section for typescript variants, but it would be trivial to construct one, again using `\definenewnotetype`. To do this, you would also have to copy all of the emendations, explanatory notes, and textual notes which have a `\tsentry` in their arguments, and add `\tsvariant{}` commands in those places. For information about `\definenewnotetype` see section 8.

8 Creating new kinds of endnote

`\definenewnotetype` The `\definenewnotetype` macro can be used to create new kinds of endnote, in case the kinds `poemscol` defined are not enough. `\definenewnotetype` takes five arguments. They are

1. A base name used to construct

- some `\if` variables (e.g. `\ifmynoteson` to see whether you are collecting “mynotes”, `\ifnomynoteyet` to see whether you have written a “mynote” for a particular poem yet, `\ifmynotestwocol` to set the notes in two column mode, and `\ifmynotesinglepar` to set the notes in one paragraph per note form, rather than in block paragraphs). `poemscol` will only open an entry for a poem in the “mynotes” section if there actually is a “mynote” on that poem. Note that every `\if` that refers to a section is plural (`\ifmynoteson`, `\ifmynotestwocol`, `\ifmynotesinglepar`) and that every `\if` that refers to a singular note is singular (`\ifnomynoteyet`).
- The name for the output channel for writing the notes to the appropriate external file. This name will always be plural.
- The name for the “literal” command for writing literal, unexpanded text on the file (as `\literaltextnote{}` does on the `textnotes` file), and for the note command that sends the actual textual note (line number and all) to the section (e.g. `\mynote{}`), also the command to write notes in line-numbered prose (e.g. `\prosemynote{}{}`) or prose numbered by paragraph and sentence (e.g. `\pmmynote{}`). These commands will always be singular.
- The name of the `\put` command (e.g. `\putmynotes`) which closes the external file for the notes section, reads it back in to your document, and adds an entry in the table of contents for that notes section. This command will always be plural.

- The name of the `\margref` command for putting a marginal mark next to a line giving the page number in the apparatus where a note is to be found (e.g. `\margref{my note}`)
2. The extension for the external file which will hold the notes as you generate them. “Emendations” for instance, are written to an external file called `\jobname.emd`. The file name will always be `\jobname`, and the different species of endnotes will all have distinctive extensions. (`\jobname` is a macro that always expands to the name of your top level source file. If, for instance, I am setting running a file called “myfile.tex” through L^AT_EX `\jobname.emd` translates to “myfile.emd.”)
 3. The title of the notes section as you wish it to appear in the running header (e.g. “Emendations”).
 4. The title of the notes section as you wish it to appear on the first page of the notes section (e.g. “EMENDATIONS”).
 5. The title of the notes section as you wish it to appear in the table of contents.

So, for instance,

```
\definenewnotetype{xyznote}{xyz}{Xyznotes to}{XYZNOTES}{Xyznotes}
```

creates the booleans `\ifxyznoteson`, `\ifnoxyznoteyet`, and `\ifxyznotessinglepar`, the commands `\xyznote`, `\literalxyznote`, `\prosexyznote`, `\pmxyznote`, and `\putxyznotes` (and, although you don’t ever have to use it explicitly, `\firstxyznote`) the output channel `xyznotes`, the external file `\jobname.xyz`, an entry in the contents for “Xyznotes”, and an endnotes section with a running header of the form “Xyznotes to pp. xx–yy” and a title XYZNOTES. `\xyznote` takes the same arguments that `\explanatory` does (which is to say, an optional argument for a label for entering line ranges, and an argument for the lemma and the comment). There won’t be an entry for a poem in the “Xyznotes” endnotes section unless there actually is an `xyznote` for the poem. `\prosexyznote` takes the same arguments `\proseexplanatory` does (which is to say, an optional argument for a label for entering line ranges, an argument for a label to capture the line number of the first line, and an argument for the lemma and the comment). `\pmxyznote` behaves exactly like `\pmexplanatory`.

9 Multi-level footnotes

`poemscol` will set multiple levels of footnotes in block paragraphs, separating each level with a rule. To enable this feature, call the `manyfoot` package as follows in your preamble: `\usepackage[ruled,para*]{manyfoot}`.

To set your textual notes as footnotes, issue `\textnotesatfoot` in your preamble. If you do this, `poemscol` will actually create two sets of footnotes for `textnotes`,

one for those that are called with `\textnote`, which will produce an unindented block of notes, and one for those that are called with `\sources`, which will produce individual indented paragraphs, opening a new paragraph with every note. `\sources` notes often have several paragraphs, so they are inappropriate for block-paragraph or “para” mode, and because those paragraphs are often in fact prose paragraphs, rather than blocks of notations, they are indented, so that they will be read as prose. To set your emendations as footnotes, issue `\emendationsatfoot` in your preamble. These notes will be set by default as block paragraphs. If you have multiple-paragraph notes in your emendations, you should redefine these notes to set plain rather than para style notes. (See the next paragraph for how to do this.) To set your explanatory notes as footnotes, issue `\explanationsatfoot`. These notes will also, by default, be plain style notes, with one indented paragraph per note. You do not need to issue `\maketextnotes`, `\makeemendations` or `\makeexplanatorynotes` if you set those notes as footnotes. If you use `\literaltextnote` anywhere in your file, however, you will lose the text it would have put in your textnotes, since `\literaltext` just writes its argument onto the external file for textual notes.

To change the style of your footnotes between plain and para modes, globally change the values some of the following booleans. `\ifsourcesfootnotespara`, obviously, is true if footnotes from the `\sources` command are set in “para” mode (default is false). `\iftextfootnotespara` is true if footnotes from `\textnote` are set in “para” mode (default is true). `\ifemendationfootnotespara`, or `\ifexplanatoryfootnotespara` are the booleans which set the style of footnotes from `\emendation` and `\explanatory` respectively. By default, footnotes from `\emendation` are set in “para” mode, and footnotes from `\explanatory` are set in “plain” mode. If explanatory footnotes from plain to para mode, for instance, issue `\global\explanatoryfootnotesparatrue`. Counterintuitive as it sounds, you must issue this *before* issuing `\textnotesatfoot` (or the command for whichever other kind of note you are wishing to change the appearance of).

When `\sources` is defined to send endnotes to the textual notes section, they usually appear immediately underneath the title of the volume or poem they comment upon. If you are having `\sources` output footnotes, it would be a good idea to open the note with the title of the volume or poem it is a comment upon, in case there is more than one poem on the page.

When note classes are set as footnotes, the symbol which marks cases in which a page turn falls on a stanza break will be set *beneath* the footnotes. This is a consequence of the way `poemscol` uses the `\mark` mechanism to keep track of these cases, so I have not figured out how to change it. But it may well be more of an idiosyncrasy than a bug, particularly if the symbol is changed from * to something like “stanza break at page turn.”

To create a new level of footnote, you must first declare it to make it known to `manyfoot`, which requires each level of footnote to be given a unique suffix (usually a capital letter of the alphabet). You can declare a new footnote level called `\footnoteE{}` for instance, by issuing `\DeclareNewFootnote[para]{E}`. You will want notes which don’t put a mark in the body of the text, and begin with the line number or range of line numbers of the lemma. To define a footnote called

\mynote{}, first declare new footnote \footnoteE (A, B, C and D are reserved for sources, textual notes, emendations, and explanatory notes, respectively). Then issue \newcommand{\mynote}[2][0]{\setlemmarange{#1}\FootnotetextE{\citerange}{#2}\resetlemmacounters} (\setlemmarange, \citerange, and \resetlemmacounters enable your footnote to handle line ranges in the lemma.) If a \mynote refers to a range of lines, you can issue the same kinds of optional arguments that are used with \textnote.

10 Pulling it all together

\testforauxonfirstrun If you don't want to listen to L^AT_EX complain about missing references during your first run, issue \testforauxonfirstrun, which won't let \finish, \putexplanatory, \puttextnotes, or \putemendations run unless there is an .aux file for a previous run. *Be sure to issue this command before issuing \begin{document}, since that reads in the existing .aux file, and overwrites it with a new one.*

\putemendations This macro closes the external file for emendations and reads it in. It also puts an entry for the emendations section into your table of contents. After \putemendations has read in the external file for emendations, you will need to run your file through L^AT_EX again, to put the correct page number in the table of contents file.

\puttextnotes and \putexplanatory do the same thing for the textual notes and for the explanatory notes.

All of these last three commands restore normal hyphenation. Since all three are printed with the \small font size, the hyphen character is defined only for that size. This should not create other issues, however, because the commands that prohibit hyphenation in the poem environment (and in the contentsentry environment) are local to those environments, so the restoration of the hyphen character may be redundant.

\putpoemindex reads in the index at this point, and adds an entry for the index to external file for the table of contents.

If you are generating several indices using splitindex \putmultiplepoemindex reads in one of them at this point. For instructions about this command, see section 5.2, p. 17.

The \finish macro is deprecated but still available. It is designed to be placed just before \end{document} (which, in fact, it replaces — but you should still put an \end{document} at the end of your document for form's sake). \finish closes the external files for the three notes sections and reads them back into the document (turning the automatic hyphenation back on for these sections). It adds entries to the table of contents file for the notes sections. It reads in the formatted index file (which you have made from your raw .idx file using MakeIndex between L^AT_EX runs) and adds an entry for the index to the table of contents. Then it closes the external file for the table of contents and reads that in (putting it at the end of the document, as I explained before). Then it adds a page explaining that the symbol (by default *) at the bottom of certain pages marks places where

a stanza break and a page break coincide. If you have an editor's introduction preceding your notes section, or a list of abbreviations, you may wish to consult the `\finish` macro for suggestions about how to add the lines to read those files in and add entries for them in the table of contents.

11 Special cases

11.1 Epigraphs, attributions etc.

```
\epigraph  
  \headnote  
  \attribution  
  \poemdedication
```

`\epigraph`, `\headnote`, `\attribution`, and `\poemdedication` set their arguments as epigraphs, headnotes, attributions, or dedications. If you have dedications, epigraphs, or attributions on the divider pages of editions that combine several volumes of poetry, use `\volumededication{}`, `\volumeepigraph{}`, and `\volumeattribution{}`. You can adjust the left and right margins of epigraphs by changing the values of `\epigraphquotoleftmargin` or `\epigraphquoterightmargin`

11.2 Inset prose quotations

```
\saveverselinenumber  
\restoreverselinenumber
```

Sometimes you will have inset prose passages, but you will not wish to start the line numbering over after the passage. The way to set this is to issue `\end{stanza}` at the end of the stanza before the prose insert. Then issue `\saveverselinenumber`. Then issue `\end{poem}`. Insert the prose quotation (perhaps followed by `\attribution{}`). Then issue `\begin{poem}` followed by `\restoreverselinumber` and `\begin{stanza}`. Then begin entering the rest of the poem as usual. Longer, independent prose sections (such as the author's preface or prose poems) require different handling. To provide line numbers and notes for such prose sections, see section 13.

11.3 Multiline poem titles

```
\poemtitlefirstline  
\poemtitlemiddleline  
  \poemtitlelastline  
\poemtitlenocontents  
\poemtitlebaretitle
```

Very long titles present special problems. In the first place, they require special provisions to make sure that page breaks don't happen in the middle of a title, or immediately after a title. In the second place, they raise questions about how the author wished to break them up over several lines. If you think it might matter, these macros make it possible for you to ensure that long titles are broken in exactly the same way in your text and in your table of contents. (I didn't pursue this question for titles in notes sections, and in notes sections these commands simply concatenate a long title.)

If you wish to set the titles differently in the text and in the contents, you can set the title in the text and notes with `\poemtitlenocontents{}` and send a differently formatted entry to the table of contents file using `\literalcontents{}`. (Remember that you will have to send not only the title of the poem to the contents, but also the other formatting information, such as the indentation, the slash, and the label for the page number.) `\poemtitlebaretitle{}` simply sets the title

in the text, enabling you to use `\literalcontents{}` and `\literaltextnotes{}` to produce whatever effect you wish.

Alternatively, you can just let `poemscol` handle the long titles by itself. If you are pretty sure that the author did not care how long titles were broken up, this would probably be the best thing to do. Remember also that if `poemscol` breaks a title across two lines, you can always force it not break the line by using enclosing the argument to `\poemtitle{}` in `\hbox{}`. You may get a complaint on your log file about an overfull `\hbox` if you do this, however.

11.4 Italicized poem titles and empty poem titles

Titles with italics or other special formatting posed special problems in earlier versions (before version 1.7) since the typesetting commands gummed up how I passed parameters around that I was unable to solve using `\protect`. All of these commands are obsolete now, but are retained for backward compatibility.

`\poemtitleitalic`

`\poemtitleitalic{}{}` takes two arguments. The first is the title of the poem with the italics (or small capitals or international characters or what have you), for typesetting, and the second is the title without the commands, for cross reference purposes. (Actually, now that `poemscol` no longer needs to treat italics in titles in a different way, it can be anything you want, since the second argument is discarded.)

`\poemtitlenotitle`

`\poemtitlenotitle{}`, with its paradoxical name, is for poems without formal titles. Usually such poems are referred to by their first lines. This macro does not produce a title in the text, but sets its argument in the table of contents and in the notes. Usually you use the first line as the moral equivalent of a title.

`\poemtitlenottitleitalic`

`\poemtitlenottitleitalic{}{}`, with its even more paradoxical name, is for poems without formal titles but with italicized words in their first lines. `\poemtitlenottitleitalic{}{}` takes two arguments. The first is the first line with the italics (for typesetting purposes), and the second is the first line without the italics (for crossreference purposes). This command is obsolete now that italics in titles no longer require special handing, but is retained for backwards compatibility.

11.5 Poems in sections

`\poemsectiontitle`

`\poemsectiontitle{}` and `\poemsubsectiontitle{}`, as their names imply, are for the titles of sections or subsections of poems that have them. `\poemfirstsectiontitle` is for the first section of a poem with many sections. (It differs from `\poemsectiontitle` in that it tries to make it harder for a page break to separate the title of a poem from the title of its first section.) `\poemsectiontitlefirstline{}`, `\poemsectiontitlemiddleline{}`, `\poemsectiontitlelastline{}`, `\poemsectiontitlenocontents{}`, and `\poemsectiontitlebaretitle{}`, as their titles imply, are used for special cases such as long section titles, if you wish to specify explicitly how the title is to be broken up in the text and in the table of contents. You can construct

variants of these macros for dealing with special cases I didn't anticipate by using `\poemsectiontitlebaretitle{}` and `\literalcontents{}` and its siblings.

11.6 Poetic sequences

`\sequencetitle`
`\sequencesectiontitle`
`\sequencefirstsectiontitle`

Sequences of related poems, perhaps with an over-title, demand special handling in the text, in the notes sections, and in the table of contents. (A moment's thought will show that they are different in some ways from poems in sections. For one thing, a sequence manifests a different relationship between part and whole than a poem in sections does, and often provides stronger experiences of momentary closure between sections.) `\sequencetitle{}` sets the title of the sequence, and `\sequencesectiontitle{}` sets the titles of the sections of the sequence. `\sequencefirstsectiontitle{}` gives a little more vertical space between the main title and the first section title than `\sequencesectiontitle{}` gives between adjacent sections later on in the sequence (since the over-title for the sequence is in larger type) and adjusts the page breaking penalties to reflect the fact that such titles should not occur near the bottom of a page, since there should be no page break between the sequence title and the title of the first section of the sequence (although page breaks are permissible, indeed even slightly favored, between later sections). There should also never be a page break between a section title and the first or second line of the section. The penalties `poemscol` sets should take care of these automatically, but you may still have cases which require you to specify a page break with `\pagebreak` or `\newpage`. There are a host of other commands, all with self-explanatory titles, that deal with some special situations that arise in setting the elements of poetic sequences, such as cases where you wish to specify how long titles will be broken up into lines, or where you wish no entry to be made for the section in the table of contents or in the notes sections. These macros don't of course exhaust the dizzying possibilities, but from them you can construct whatever other macros you may need.

Here is a list of all of the defined title commands.

- Macros for Poem titles
 - `\poemtitle`
 - `\poemtitlefirstline`
 - `\poemtitlemiddleline`
 - `\poemtitlelastline`
 - `\poemtitlenotitle`
 - `\poemtitlenocontents`
 - `\poemtitlebaretitle`
 - `\poemsubtitle`
- Poems in Sections
 - `\poemsectiontitle`

- \poemsectiontitlefirstline
 - \poemsectiontitlemiddleline
 - \poemsectiontitlelastline
 - \poemsectiontitlenocontents
 - \poemsectiontitlebaretitle
 - \poemfirstsectiontitle
 - \poemfirstsectiontitlebaretitle
 - \poemsubsectiontitle
- Sequence Titles
 - \sequencetitle
 - \sequencetitlefirstline
 - \sequencetitlémiddleline
 - \sequencetitlelastline
 - \sequencetitlenonotes
- Sequence Sections
 - \sequencesectiontitle
 - \sequencesectiontitlenocontents
 - \sequencesectiontitlenonotes
 - \sequencesectiontitlebaretitle
 - \sequencesectiontitlefirstline
 - \sequencesectiontitlemiddleline
 - \sequencesectiontitlelastline
 - \sequencefirstsectiontitle
 - \sequencefirstsectiontitlenocontents
 - \sequencefirstsectiontitlenonotes
 - \sequencefirstsectiontitlefirstline
 - \sequencefirstsectiontitlemiddleline
 - \sequencefirstsectiontitlelastline
 - \sequencesectionsubtitle
- Sequence Subsections
 - \sequencesubsectiontitle
 - \sequencesubsectiontitlenocontents
 - \sequencefirstsubsectiontitle

- \sequencefirstsubsectiontitlenocontents
- \sequencesubsectiontitlefirstline
- \sequencesubsectiontitlemiddleline
- \sequencesubsectiontitlelastline
- \sequencefirstsubsectiontitlefirstline
- \sequencefirstsubsectiontitlemiddleline
- \sequencefirstsubsectiontitlelastline
- \sequencesubsubsectiontitle
- \sequencesubsubsectiontitlenocontents
- \sequencefirstsubsubsectiontitlenocontents

11.7 Customizing titles

`poemscol` provides a large number of ways of setting titles, but conceivably you may wish to define your own. Here is a template for designing a new kind of title. Suppose you wish to create a kind of title called `\mytitle{}`. It would take one argument, which would be the title itself. The macro defining the `\mytitle` command should call three macros, `\set@p@emtitle`, to set the title in the main text and make the label for use by the contents and notes sections, `\c@ntentsinfo` to set the title in the table of contents, and `\t@xtnotesinfo`, which sets the title in the notes sections. (You should enclose the whole thing between `\makeatletter` and `\makeatother`.)

`\set@p@emtitle`

`\set@p@emtitle` takes six arguments, which are, in order, (1) the title (which, if you are calling this command inside of the definition of `\mytitle` should just be `#1`), (2) commands to be issued before setting the title (minimally, a penalty, such as `\poemtitlepenalty`), (3) the font size in which the title is to be set in the text (such as `\poemtitlefont` or `\large`), (4) any indentation of the title (`\relax` for `\poemtitle`, or `\titleindent` for `\sequencesectiontitle`), (5) commands to be issued after the title is set (such as `\afterpoemtitleskip`) and (6) the amount overrun lines in the title should be indented.

`\c@ntentsinfo`

`\c@ntentsinfo` takes four arguments, which are, in order, (1) the title, (2) the indentation of the title in the table of contents (such as `\contentsindentone`), (3), the font size in which the title should be set (such as `\contentspoemtitlefont`) and (4) the amount overrun lines in the table of contents should be indented (such as `\contentsindenttwoamount`).

`\t@xtnotesinfo`

`\t@xtnotesinfo` takes one argument, the title.

So, for example, to create a new kind of title called `\mytitle` which looks just like `\poemtitle`, issue

```
\makeatletter
\newcommand{\mytitle}[1]{%
\set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
{\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
\c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
}
```

```

{\contentsindenttwoamount}%
\t@xnotesinfo{#1}%
}
\makeatother

```

(The `\z@` which is the sixth argument to `\set@p@emtitle` above is a constant set to zero. You will also notice that I became completely hysterical on the subject of preventing a page break after a poem title.)

By default, `poemscol` does not indent the overrun portion of titles relative to the first line of the title, but if that first line is indented will set the overrun portions to be indented the same amount. Overrun portions of titles in the table of contents will be indented by one `\contentsindentamount` more than the first line is indented. Both of these behaviors can be changed by changing the arguments to `\set@p@emtitle` or `\c@ntentsinfo`.

If you wish to design a title which might have multiple lines, and you wish to specify how those lines are broken up, you will need to write three macros: one for the first line, one for middle lines, and one for the last lines. (This only matters if you care how the title is broken up. You can choose to let L^AT_EX do the breaking if you wish.) Before issuing `\set@p@emtitle` issue `\firstlinesettings`, `\middlelinesettings`, or `\lastlinesettings` (as the case may require). And issue `\restoresinglelinesettings` last of all in each of your three macros. The lines will be broken in the table of contents and in the body of the text in the same way, but will be run in in the notes sections.

`\JHpoemtitle`

In his edition of the poetry of José María Heredia, Tilmann Altenberg placed a marker in the margin next to poem titles with a reference to where in the apparatus notes on that poem could be found. To do this, use the `\JHpoemtitle` command. This command takes two arguments: first, the title of the poem, second, the label used by the `\label` command on the page of the notes section to which the title refers. So, you would issue the poem title command this way: `\JHpoemtitle{Los desvelados}{EP_LosDesvelados_AC}`. Up to version 2.49 of `poemscol` you had to be sure to define the label in the notes sections by issuing `\sources{\label{EP_LosDesvelados_AC}}`. This is no longer necessary, and `\JHpoemtitle` defines both the `\label` and the `\pageref`. Instructions are given in section 20.13.4, p. 90 for how to construct similar commands for sequences, sequence sections, and so on.

The following related commands are defined already

- `\JHsequencetitle`,
- `\JHsequencefirstsectiontitle`,
- `\JHsequencesectiontitle`,
- `\JHsequencesubsectiontitle`,
- `\JHpoemsectiontitle`,
- `\JHpoemfirstsectiontitle`,

- `\JHpoemsubtitle`,
- `\JHepigraph`,
- `\JHprosesectiontitle`, and
- `\JHdedication`.

If you are using `\JHpoemtitle` and its siblings, you need to be sure to add `mparhack` to your package list. You can prevent the marginal reference from switching sides on alternate pages by issuing `\mparswitchfalse` (be sure to put `\makeatletter` and `\makeatother` around this command). You can control the side on which the marginal reference appears with `\normalmarginpar` (to place them on the right) or `\reversemarginpar` (to place them on the left). `\JHpoemtitle` and its siblings place the marginal reference using `\marginpar`.

`\setmpargpoemtitle`

`\setmpargpoemtitle{}{}` is a more general version of `\JHpoemtitle{}{}`, with the second argument being any commands you want to be issued while the title is being processed.

Another feature of Altenberg's Heredia edition is a marginal mark attached to lines to which text notes refer showing where in the apparatus a comment upon that line is to be found. `\margreftextnote` sets a label in the textual notes section, and set a marginal note with a page reference to that label. Issue `\margreftextnote` before issuing the `\verseline` or `\end{stanza}` that closes the line to which it refers. (The textual note itself can be an ordinary `\textnote`, and should be placed, as usual, *after* the `\verseline` or `\end{stanza}`).

`\margreftextnote` generates its own label, so there is no need to make up one yourself.

`\margreftextnote` uses `\marginpar` rather than `\pmclsidepar` to set the note, because I had to use `\marginpar` for `\JHpoemtitle` and its siblings, and I wanted the whole family of markers to be controlled by the same settings. You use the settings that control the behavior of `\marginpar` (e.g. `\mparswitch` and `\reversemarginpar`) to control the behavior of these marks.

By default these marginal references are placed in the right margin. If you are centering the verse block on the longest line, the marginal references will move in closer to the line. If you would prefer to keep the marginal references in the margin, set the boolean `\margrefstomargin` true.

If you define a new endnote type using `\definenewnotetype`, `\definenewnotetype` will also define a new `\margref` command to go with it.

Altenberg's edition used a ding from the pifonts collection in the marginal marks made by `\margreftextnote` and its siblings. I have set the default to `\dag`, so as not to depend upon yet another style package. You can choose another mark using `\setmargrefmarker` (e.g. `\setmargrefmarker{\ding{228}}`).

`\margrefemendation` is a version of `\margreftextnote` for emendations.

`\margrefexplanatory` is a version of `\margreftextnote` for explanatory notes.

11.8 Quoted Verse

Sometimes you wish to quote verse within verse (as when a speaker in a verse play quotes a poem). The `quotedverse` environment is designed for this contingency.

11.9 Visual formatting

`\longpage` The ideal in L^AT_EX is to separate content markup and formatting as completely as possible. In the text itself you simply mark the logical units (a poem, a title, a stanza, a textual note), and a header program like this interprets the meaning of those terms typographically. However, one still winds up having to do some visual formatting. Especially in prose sections, such as in the textual notes, you will sometimes have to enlarge or shrink a page by one line in order to avoid an intractable widow or club line, and when one does so one must be careful to do the same to the other member of the two-page spread of which that page is a part so that the spread will be properly balanced. These commands enable one to wiggle pagelength enough to handle these problems. Since verse sections should be set with `\raggedbottom` in effect, the commands are not necessary in verse sections.

`\shortpage` `\longpage` and `\shortpage` are cumulative: issuing `\longpage` twice lengthens the page by two lines, and issuing `\shortpage` twice shortens the page by two lines.

12 Customizing page geometry

12.1 Font sizes, skips, sinks, indents, and penalties

`poemscol` sets the font sizes, but not the font family, of fonts for many common tasks, in order to create a hierarchy of sizes. They can be changed with a `\renewcommand` of the following form, where the first number is the font size in points and the second is the leading:

```
\renewcommand{\volumetitlefont}{\fontsize{18}{23}\selectfont}
```

The following table gives the default values for the fonts. The titles of the fonts give their uses. Backmatterheaderfont is for setting the titles of back matter sections. Sequence section titles use poemtitlefont. Backmattertext font is `\small`, backmatterintrofont is `\normalsize`.

Font	Size	Leading
volumetitlefont	18	23
volumesubtitlefont	14	18
poemtitlefont	14	18
sequencetitlefont	16	20
subsectiontitlefont	12	14.5
backmatterheaderfont	16	20
backmattersubtitlefont	12	14.5
backmattersubtitlefont	11	13
contentsvolumefont	13	20
contentsvolumesubtitlefont	12	14.5
contentssequencetitlefont	10	14
contentspoemtitlefont	10	14

The following table gives various skips, sinks, penalties, and indentations. The titles of these should be self-explanatory. These should be changed with `\renewcommand` as follows:

```
\newcommand{\volumetitlesink}{\leavevmode\vspace{23.5pt}}
```

Name	Argument	Comment
backmattersink	21.5pt	
backmatterafterheadersink	11pt	
afterpoemtitleskip	\smallskip	
afterpoemskip	\bigskip	
aftersequencetitleskip	\medskip	
stanzaskip	\medskip	Extra skip between stanzas
titleindent	\titleindentamount (1pc)	use \setlength to change
parindent	\titleindentamount	
volumetitleshift	volumetitleshiftamount	use \setlength to change
contentsindentone	24pt	
contentsindenttwo	42pt	
contentsindentthree	60pt	
contentsindentfour	72pt	
runoverindentvalue	6em	for runover lines in verse
verseindent	2em	for formally indented lines
notesclubpoempenalty	-300	
notessequenceclubpenalty	-1500	
notesvolumetitlepenalty	-1500	
epigraphquoteleftmargin	1.5em	for epigraphs, attributions, etc.
epigraphquoterightmargin	1.5em	

12.2 Page styles

`poemscol` also sets several default page styles, defined below. The main page style is “fancy” (defined below), used for prose frontmatter (such as introductions), the main body of the poetry, and the endnotes sections. “Volumefirststyle” is for

the first page of a volume of poems. “Volumetitlestyle” is for the title page of a volume of poems. The external file for the table of contents redefines “fancy,” so you should issue `\resetpagestyle` after issuing `\putpoemcontents`.

12.3 Page geometry and type leading

You have to give geometry the values that suit you. I include the values I used in my own book, just to give you a starting place. The default values for marginparsep and marginparwidth are different now (18pt and 18pt respectively). With that warning, here is a list of the values I used:

textheight	6.75in
marginparsep	0pc
marginparwidth	0pc
headheight	14pt
paperwidth	6in
paperheight	9in
inner	4.5pc
outer	4.5pc
footskip	15pt

In my own book I also, strictly to save money, and at the price of some ugliness, changed the definition of `\normalsize` and `\small`, so that the former was 10 pt type on 11 pt leading (rather than 12 pt), and that the latter was 9 pt type on 10 pt leading. You can reproduce this setting by issuing `\tightleading`, although I would advise not doing so unless you are under financial constraints.

13 Prose Sections with Line Numbers

`poemscol` uses the `lineno` package to make marginal line numbers for prose sections such as the Author’s Introduction, Afterword, Author’s Notes, or such prose interludes or prose poems the volume may include. To control the appearance, placement, and frequency of marginal line numbers in prose sections, you may wish to consult the manual to `lineno`. I have added a minimal user interface to make `lineno` cohere with `poemscol`. You may have to fiddle with the parameters of both `poemscol` and `lineno` to persuade them to set marginal line numbers that look the same way in prose and verse contexts. The default values should work as is.

Line numbers in prose sections are placed using a different `\length` from that used in verse sections. Essentially, verse sections, and prose sections which use paragraph and sentence numbering — see below, in section 14 — place the marginal line numbers using `\marginparsep`. Prose sections which are numbered by line use `\linenumbersep` instead, which is a length defined in the `lineno` package. I have given values for both lengths which seem to place line numbers on the left and on the right side in prose sections roughly

where they are placed in verse sections. You can change these values with `\setcounter{countername}{length}`.

`\verselinenumbersleft` and `\verselinenumbersright` also place the line numbers to the left or to the right, respectively, in prose sections. If you wish the numbering to appear on a different side in prose contexts you can set the side by issuing `\leftlinenumbers` or `\rightlinenumbers`. These last are commands from the `lineno` package. The two forms in which line numbers switch sides in prose contexts can't at the moment be used, because of a clash between how `lineno` handles line numbers that switch sides and the way I pass the line numbers to notes sections. If you have set the verse line numbers to switch sides, prose line numbers will appear on the right side. I hope soon to find a workaround for this problem.

By default, the line modulo for prose sections is the same as that for verse sections; if you have a line number every 5 lines in verse, you will have the same in prose. You can set the prose line modulo independently with `\setprosemmodulo`.

`poemscol` may deal with rather long stretches of prose, but it is not designed to be used for critical editions of extended prose texts, as `EDMAC`, `ledmac`, or `ednotes` are. The method of entering line ranges into notes in prose contexts is something of a hack, and rather a worse one than the one employed in verse contexts, since it involves using two labels for each note, one to capture the line number of the beginning, the other to capture the line number of the end. Other limitations of this method may show up with longer prose extracts.

Prose sections may be titled with `\prosesectiontitle{}` which is essentially just `\poemtitle`, or `\prosesectiontitlenotitle`, which is essentially just `\poemtitlenotitle`. (Remember that if you use the latter command, you must specify a “dummy” title to use in the note and contents sections.) They will be formatted in the notes and contents sections as poems are. Alternatively, you can use `\literalcontents` and `\literaltextnotes` to set such titles as you please.

Prose sections should be enclosed in a `prosesection` environment (between `\begin{prosesection}` and `\end{prosesection}`). Entering this environment sets the modulo repeat for line numbering to the same value that prevails in verse contexts, and resets the prose line number to zero. If for some reason you do not wish to reset the line number but continue on from where it left off at the end of the last prose section, use the `prosesectionnoreset` environment instead.

If you wish to set the modulo repeat for line numbering in prose to some value different for that from verse contexts, issue the new modulo as the argument to `\setprosemmodulo{}`.

It is possible, if a prose section is interpolated in the midst of verse, to number the prose and verse continuously. To move from a verse passage to a prose passage, just before the `\end{poem}` at the end of the first verse passage issue `\saveverselinenumber` to save the number of the verse passage. After you issue `\begin{prosesection}` issue `\resetlinenumber[\theverselineumberscratch]` to apply that number to the prose section. To number continuously while moving from prose to verse is more tricky. One way might be to mark a label at the end of the prose passage with `\proselinelabel{prose end label}` (or some other

suitably unique label). This label will record the line number of the last prose line. Pass that value to `\restoreverselinenumbers` by issuing `\setcounterfromref{verselinenumberscratch}{prose end label}`. Then issue `\restoreverselinenumbers` just after issuing the `\begin{poem}` that restarts the verse again. I would recommend against numbering verse and prose continuously, however, since a verse line and a prose line are different categories of thing, the one being an element of prosody, the other being only an element of typography.

```
\proselinelabel
\prosetextnote
\prosemendation
\proseexplanatory
```

`\proselinelabel` is simply `\linelabel` from `lineno`. I have provided the new name to make it easy to distinguish from `\poemlinelabel`.

Special versions of `\textnote`, `\emendation` and `\explanatory` are available for use in prose sections. `\prosetextnote`, `\prosemendation`, and `\proseexplanatory` differ from the verse versions in that they each require an extra argument, a unique label to be used in locating the line number for use by the notes commands. If `\maketextnotes`, `\makeemendations`, or `\makeexplanatorynotes` have been issued, the endnotes will be sent to the usual sections, where all the notes from that prose section will be grouped into a paragraph, with the entry headed by the title given by `\prosesectiontitle{}`, just as if that were the title of a poem. `\textnotesatfoot`, `\emendationsatfoot`, and `\explanationsatfoot` will send the notes from prose contexts to the usual footnote levels. Notes commands in prose contexts take three arguments. As in verse sections, in prose sections `textnotes`, `explanatory notes`, and `emendations` have an optional first argument for recording line ranges. As in verse sections, you can record these line ranges either by simply putting in the argument how many lines the lemma will refer to (a deprecated method retained for backward compatibility reasons), or the argument of a `\proselinelabel` command on the last line of the lemma. (The only difference from the verse version here is that you should make the label using the `\proselinelabel` command, rather than with the `\poemlinelabel` command.) The second argument is a label to identify each note uniquely, which is used to find the line number at which the note begins. You will need a different label for every note. The third argument is the text of the note, which should include both the lemma and the rest of the note, as in the notes for verse sections. `\prosemendation[]{}{}` and `\proseexplanatory[]{}{}` are coded the same way. So, if you wished to make a textual note on a passage that begins with “Call me Ishmael.” and ends “a way of driving away the spleen,” you would issue at the point where the note is to occur (at the beginning of the passage):

```
\prosetextnote[a way of driving away the spleen] {Call me Ishmael}
{Call me Ishmael \ldots\ a way of driving away the spleen} text of
textual note
```

On the last line of the passage to which the note refers you would issue: `\proselinelabel{a way of driving away the spleen}`.

You can issue `\sources` and `\tsentry` in prose contexts as usual. For type-script variants and accidental variants you need to issue `\prosetsvariant[]{}{}`, `\proseaccidental{}{}`, and `\prosetsaccidental{}{}`. `\prosetsvariant` is en-

```
\prosetsvariant
\proseaccidental
\prosetsaccidental
```

tered just as `\prosetextnote[]{}{}` is, with an optional argument (for use with line ranges, as usual), and two mandatory arguments (the first a label to capture the line number, the second the lemma and comment).

`\proseaccidental` and `\prosetsaccidental` take only the two mandatory arguments, since by definition an accidental variant is confined to one line.

One caveat: because the line numbers for notes in prose contexts are generated by a label/ref mechanism, each note will result in a complaint about an undefined reference the first time the file is run through L^AT_EX. Either run the first pass in quiet mode, or be prepared to ignore a lot of griping until L^AT_EX has generated the .aux file at the end of the first run.

14 Paragraph and Sentence Annotation

14.1 Setup

Annotating a prose section by sentence number, or by paragraph number and sentence number, has some advantages over annotating it by line number. The principal advantage is that the annotation and reference system can remain stable over multiple editions, even if they are set in different formats. The most familiar of such systems is the chapter and verse system in the Bible, introduced by Archbishop Stephen Langton in the thirteenth century (who divided the Vulgate edition into numbered chapters) and by Robert Estienne in the sixteenth century (who added the verse numbers). Such a form of annotation might be especially useful for medieval prosimetra, a form combining verse and prose. (Hence the commands that follow often begin with pm.)

`pmsection` You should put prose marked up for sentence and paragraph annotation in a `pmsection` environment. You do not need to put prose marked up for sentence and paragraph annotation in a `prosesection` environment. That environment is only needed if you are line-numbering prose. You also do not need to load the `lineno` package if you are using the sentence and paragraph system for annotating prose. You might, however, still wish to set the title with `\prosesectiontitle`.

`\setprosebysentence` `\setprosebysentence` sets `poemscol` to number prose by sentence rather than by line number. This command is mostly a placeholder now, used only for setting the value of `\marginparsep` to something better for prose. (`\marginparsep` sets how far the line numbers are from the text block.) `\verselinenumbersleft`, `\verselinenumbersright`, and `\verselinenumbersswitch` each pick convenient values for `\marginparsep`. By default these values all line up on the page, but if you change any of them, you may have to use `\resetmarginparsep` to some value you will have to find by trial and error, since they each use `\marginparsep` in slightly different ways. You can change `\marginparsep` either by using `\setlength{\marginparsep}{length}` or, better, by using `\renewcommand` to change the setting of `\marginparsep` in `\verselinenumbersleft` or whatever else you intend to use. Adjust `\headoffsetlength` to make the page numbers line up with the line numbers.

`\pmsentence` Each sentence must begin with `\pmsentence`. `\pmsentence` increments the

sentence counter, optionally puts the sentence number in the running text, and optionally puts the sentence number in the margin.

`\runningsentencenumberstrue` sets sentence numbers in the running text. To set sentence numbers in the margin, issue `\marginsentencenumberstrue`. You can issue both, either, or neither of these commands.

```
\setpmmodulo
\pmsentencetwo
\pmsentencethree
\pmsentencefour
\pmnumberstoright
\pmnumbersleft
\pmnumbersgutter
\pmnumbersouter
\pmpara
\pmsentencebypara
\pmparainmartrue
\pmpararunningtrue
```

If you are putting sentence numbers in the margin, you need not number every sentence. Indeed, if there is more than one sentence on a line, the numbers will overwrite each other (unless you use the marn.sty package, and substitute `\marn` for `\pmcrightsidesepar`, `\pmclleftsidesepar` or `\pmclsidesepar` in the code for `\pmsentence`). You can also avoid overlapping sentence numbers by using `\pmsentencetwo` and its siblings, defined below. You can set the modulo for sentence marginal numbers by issuing `\setpmmodulo{}`.

If you know, from a prior run, that there will be a second or third sentence on some particular line, marking them with these commands will ensure that the marginal sentence numbers do not overwrite each other. These macros are something of a kludge, but they will do until I figure out how to do this better.

If you wish to control the margin in which sentence and paragraph numbers appear, issue `\pmnumbersright`, `\pmnumbersleft`, `\pmnumbersgutter`, or `\pmnumbersouter`. By default, these numbers will line up with the line numbers in verse sections. If you change the value of `\marginparsep` for prose sections from those used by their verse equivalents, it is a good idea to issue the verse equivalent command (`\versenumberstoright` or whatever) again when you move from a prose to a verse environment.

`\runningsentencenumberformat` sets the format of running sentence numbers. Currently it is `\textsuperscript` and `\tiny`. You can change this with `\renewcommand`. The format of marginal sentence numbers is set by `\marginsentencenumberformat`. Currently it is `\tiny`. You can change this with `\renewcommand`.

You can also number paragraphs. Each paragraph must begin with `\pmpara`. `\pmpara` increments the paragraph counter, optionally puts the paragraph number in the running text, and optionally puts the paragraph number in the margin. To reset the sentence counter at the beginning of each paragraph, issue `\pmsentencebyparatrue` in your preamble. To set paragraph numbers in the margin, issue `\pmparainmartrue`. To set paragraph numbers in the running text, issue `\pmpararunningtrue`. You can issue both, either, or neither of these last two commands. Which margin these numbers are set in is controlled by the same commands that control placement of marginal sentence numbers.

If you begin a paragraph with `\pmpara` poemscol will assume that you intend to include the paragraph number in your notes (in the form *paragraph: sentence: for simple references, or firstparagraph: firstsentence: – lastparagraph: lastsentence: for ranges of sentences*) even if you do not reset the sentence number at the beginning of each paragraph. Normally you would not issue `\pmpara` if you are not resetting the sentence number at the beginning of each paragraph, since under those circumstances you don't really need to keep track of the paragraph numbers, in which case each note would simply include the sentence number (just as in verse it would include the line number). In the unusual event in which you wish

to put the paragraph number in the margin but refer only to sentence numbers in the notes, simply follow every use of `\pmpara` with `\pmparasfalse`.

`\pmpararunningformat`
`\pmparmarformat`

The format of running paragraph numbers is set by `\pmpararunningformat`. Currently it is `\textbf` and `\small`. The format of marginal paragraph numbers is set by `\pmparmarformat`. Currently it is `\textbf` and `\small`. Either can be changed with `\renewcommand`.

14.2 Cross Reference by Sentence and Paragraph

`\sentencelabel`

To make labels that refer to sentences or paragraphs, issue `\sentencelabel{}`. The label will be either both the paragraph number and the sentence number (if you are resetting sentence numbers by paragraph), or only the sentence number (if you are not resetting sentence numbers by paragraph).

14.3 End notes by Sentence and Paragraph

`\pmtexnote`
`\pmexplanatory`
`\pmemendation`
`\pmaccidental`
`\pmtsvariant`
`\pmtsaccidental`

`\pmtexnote`, `\pmexplanatory`, `\pmemendation`, `\pmaccidental`, `\pmtsvariant` and `\pmtsaccidental` are special versions of the usual endnote commands for use with annotations by sentence and paragraph. If you have not issued `\pmsentencebypara` these commands will write the sentence number at the head of each note, where the line number would usually go. If you have issued `\pmsentencebypara`, these commands will issue both the paragraph and sentence number, in the format `<paragraph number>:<sentence number>`. You can refer to ranges of sentences (or paragraphs and sentences) in a way very similar to how you do so in verse sections. At the end of the range, issue a `\sentencelabel` command, with a unique label. At the beginning of the range, issue your `\pmtexnote` command with the optional argument in square brackets before the main argument, giving your unique label as the value of that argument, e.g. `\pmtexnote[some label]{text of lemma} comment`. At the end of your range, issue `\sentencelabel{some label}`, using the same label you put in the square brackets for the `\pmtexnote`. If you have not issued `\pmsentencebypara`, the range will simply be the range of sentence numbers. If you have issued `\pmsentencebypara`, the range will include paragraph and sentence numbers, like this: 4:12–6:13.

`\sources` needs no special handling if you are annotating by sentence and paragraph.

14.4 Footnotes by Sentence and Paragraph

`\textnoteatfoot` shifts `\pmtexnotes` to the foot, as with `\prosetextnote`. `\emendationsatfoot` and `\explanationsatfoot` work the same way.

14.5 Bible Chapter and Verse

Since `\pmsentence` and `\pmpar` are the moral equivalents of bible verse and chapter, `\biblechapter` and `\bibleverse` are provided for convenience.

15 Parallel Text Editions

15.1 Setup for Parallel Texts in Verse

`poemscol` can make parallel text editions in which the contrasting versions are set on facing verso and recto pages. `poemscol` does not automatically provide the page breaks for parallel editions, and even if it did, one would still probably have to specify page breaks every two or three pages to keep the texts in register anyway, so you will have to use `\newpage` to mark every page break. If you are willing to set the page breaks yourself, however, `poemscol` does provide macros for keeping the line count correct on successive recto or verso pages, and for keeping track of whether or not one was in the middle of a stanza when one closed the previous verso or recto page (as the case may be). And it provides, in the `\synchrolabel` and `\synchroref` commands, a way of marking which lines on the recto side correspond to particular lines on the verso side. `\synchroref` will even tag the marginal line number it makes with a marker to specify the text to which it refers.

```
\startparalleltexts  
\finishparalleltexts  
    parallelverse
```

You must begin a region of parallel text on a *verso* page. A parallel text region must begin with `\startparalleltexts` and end with `\finishparalleltexts`. Setting parallel texts requires one to redefine the poem and stanza environments, and `\startparalleltexts` redefines those environments. You can make those changes local to the parallel text region by using `\begin{parallelverse}` and `\end{parallelverse}` rather than `\startparalleltexts` and `\finishparalleltexts`. `\startparalleltexts` and `\finishparalleltexts` can be issued on their own but I have combined them to make the `parallelverse` environment.

Although usually with `poemscol` it is up to you where to put the marginal line numbers, when you issue `\startparalleltexts` the positions are fixed as follows: marginal line numbers are in the left margin, line cross references (marking which lines in the recto text correspond to which lines in the verso text, which are made with `\synchroref`) are in the right margin.

Verso pages should begin with `\startversopage` and end with `\finishversopage`. Recto pages should begin with `\startrectopage` and end with `\finishrectopage`. You have to declare the page breaks manually, so be sure you are putting the `\finishversopage` or `\finishrectopage` commands in places which will work. `\finishparalleltexts` just makes certain that stanzas, and poems that you opened in a region of parallel texts are closed when you leave it.

```
\startrectopage  
\finishrectopage  
\startversopage  
\finishversopage  
  
\versopoemtitle  
\rectopoemtitle  
\versopoemtitlenocontents  
\rectopoemtitlenocontents
```

Use `\versopoemtitle` and `\rectopoemtitle` rather than `\poemtitle` for the title of the poem (or prose passage) on the verso or recto pages. If you are making a parallel text of Wordsworth's 1805 and 1850 versions of *The Prelude*, you might want to use something like `\versopoemtitle{The Prelude (1805 Version)}` and `\rectopoemtitle{The Prelude (1850 Version)}`. I have also made versions of these commands that do not make entries in the table of contents, should the need arise for them. If you wish to make titles for other things, such as poetic sequences or sequence sections, you can use the techniques described in section 11.7 above, page 31, except substitute the macro `\versoset@p@emtitle` or

`\rectoset@p@emtitle` for `\set@p@emtitle`, using all the same arguments you would have used with `\set@p@emtitle`.

15.2 Parallel Texts and on the fly note types

If you are making a parallel text edition, you may need to use `\definenewnotetype` to make the different kinds of endnote for the parallel texts. For instance, if you are making a parallel text of Wordsworth's 1805 and 1850 versions of *The Prelude*, you may use something like `\fiveexplanatory` and `\fiftyexplanatory` for explanatory notes for the poems on the verso and recto pages.

`\keeptitlestraight`

Without special care, `poemscol` may become confused about whether it has seen, for example, a `\fiveexplanatory` for a particular book of *The Prelude* or not, and, if `\setttitleinnotes` is set, may neglect to put the title of that book of *The Prelude* in the notes for the first note for that book. To remedy this, `\versopoemtitle` and `\rectopoemtitle` set up a way of keeping track whether each species of note has appeared already or not. While setting parallel texts `poemscol` checks at the beginning of every verso or recto page whether the the different species of endnote for the poem on that page has appeared before. On rare occasions this turns out not to be frequently enough in cases where you are defining your own kinds of endnote. In this case, the following hack, `\keeptitlesstraight`, will check whether the verso or recto poem has set that species of note each time it is issued. Suppose, for instance, going back to our Wordsworth example, that you have defined, using `\definenewnotetype`, the following six kinds of endnotes: `\fivetextnote` `\fiveemendation`, `\fiveexplanatory`, `\fiftystextnote`, `\fiftyemendation`, and `\fiftyexplanatory`. You should define a new command called `\keeptitlesstraight` to keep track of these six kinds of note. Here is how it might look:

```
\newcommand{\keeptitlesstraight}{  
  \pretocmd{\fivetextnote}{\versotitleinnotescheck}{\relax}{\relax}  
  \pretocmd{\fiveemendation}{\versotitleinnotescheck}{\relax}{\relax}  
  \pretocmd{\fiveexplanatory}{\versotitleinnotescheck}{\relax}{\relax}  
  \pretocmd{\fiftystextnote}{\rectotitleinnotescheck}{\relax}{\relax}  
  \pretocmd{\fiftyemendation}{\rectotitleinnotescheck}{\relax}{\relax}  
  \pretocmd{\fiftyexplanatory}{\rectotitleinnotescheck}{\relax}{\relax}  
}
```

All those fields filled with `\relax` are for reporting the success of failure `\pretocmd` has had in appending `\versotitleinnotescheck` (or `\rectotitleinnotescheck`) to the different endnotes commands. You may wish to replace the `\relax` with something like `\typeout{fiftysttextnote modified}` or `\typeout{fiftytextnote not modified}`.

If you are using the `\keeptitlestraight` hack described here, you should add `etoolbox` to your package list.

`\resetttitleinnotes`

If you are defining new kinds of note, and a section of non-parallel texts follow a

section of parallel texts, you will need to issue the following hack after the parallel texts close (again I am using the Wordsworth example):

```
\newcommand{\resettileinnotes}{%
\nofiveemendationyettrue%
\nofiveexplanatoryyettrue%
\nofivetextnoteyettrue%
\nofiftyemendationyettrue%
\nofiftyexplanatoryyettrue%
\nofiftytextnoteyettrue%
}
```

15.3 Parallel Texts and Generic Note types

In case you find using these hacks a bit burdensome, I have defined for your convenience six generic kinds of endnote for use in parallel text editions: `\rectotextnote`, `\rectoemendation`, `\rectoexplanatory`, `\versotextnote`, `\versoemendation`, and `\versoexplanatory`, as well as `\rectoprosetextnote`, `\versoprosetextnote`, `\rectoproseemendation`, `\versoproseemendation`, `\rectoproseexplanatory`, and `\versoproseexplanatory`. (I have also defined `\literalrectotextnote`, `\literalversotextnote`, `\literalrectoemendation`, `\literalversoemendation`, `\literalrectoexplain`, and `\literalversoexplain` for sending material other than formal endnotes to these endnote sections. You can use all of these without issuing the moral equivalent of `\keeptitlesstraight` and `\resettileinnotes`.

To use these kind of note, issue `\makeversotextnotes`, `\makeversoemendations`, `\makeversoexplanatorynotes` or their recto equivalents in your preamble. You can mark up your texts with these notes just as you would do with `\textnote`, `\emendation` or `\explanatory` (or `\literalversotextnote` `\literalversoemend` and `\literalversoexplain`), without any of the special hacks I have just described.

I have given the endnotes sections generated by these notes rather generic names (`\rectotextnote` and `\versotextnote` for instance, both open endnote sections with the title TEXTUAL NOTES, with a running header of the form “Textual Notes to pp. xx–yy” an a contents entry of Textual Notes). You will probably need to change those to something more descriptive. You can change any of these with `\changeversotextnotesname{Your Title}`, `\changeversotextnotesheader{Your running header}`, and `\changeversotextnotescontentsname{Your contents entry}`. You can change the appearance of these notes by changing the values of the booleans `\versotextnotessinglepar` and `\versotextnotestwocol`. Similar sets of commands are available for `\versoemendation` and `\versoexplanatory` and their recto equivalents.

To include these note sections in your document, issue `\putversotextnotes`, `\putrectotextnotes`, `\putversoemendations`, `\putrectoemendations`, `\putversoexplanatorynotes`, or `\putrectoexplanatorynotes` at the point where you wish them to appear. These commands behave exactly like

```
\puttextnotes.
```

15.4 Parallel Text Labels

```
\synchrolabel  
  \synchroref  
  \setsynchroflag
```

You may want to mark cross references to make it clear to the reader which line of the poem on the recto side of the spread corresponds to a particular line on the verso side. To mark these cross references, you need to make a label on the verso side (using `\synchrolabel`), and a corresponding reference on the recto side (using `\synchroref`). You may also wish to add a mark to that reference (using `\setsynchroflag`) to specify to the reader what edition it refers to. So, for instance, if your verso text is the 1805 version of Wordsworth's *The Prelude*, and your recto text is the 1850 version, you may wish to specify `\setsynchroflag{1805: }`, which will preface the references put out by the `\synchroref` command with '1805: '. Suppose you wished to tie these corresponding passages from the "Boy of Winander" episode in Book 3. To make the label, issue the `\synchrolabel` command on the verso side (the 1805 side) just after the `\verseline` or `\end{stanza}` which closes the line you wish to label:

```
This boy was taken from his mates, and died \verseline  
In childhood ere he was full ten years old \verseline  
  \synchrolabel{full ten years old}
```

You don't have to quote the whole line in the label, but it should be long enough to uniquely pick out that line in the poem. (If the line is repeated in the poem, you will have to exercise your ingenuity in making up a unique label.)

Over on the recto side (the 1850 side), you will want to use `\synchroref` in order to print the marginal cross reference. The `\synchroref` command should come *before* the `\verseline` that closes the line it is tied to, as follows:

```
This Boy was taken from his mates, and died\verseline  
In childhood, ere he was full twelve years old.  
  \synchroref{full ten years old}\verseline
```

15.5 Parallel Prose Passages

```
parallelprose  
  \startparalleltextprose  
  \finishparalleltextprose  
  
\startversoprosepage  
  \finishversoprosepage  
  \startrectoprosepage  
  \finishrectoprosepage
```

`poemscol` is not designed to manage long parallel texts in prose, but for shorter texts up to a couple of dozen pages, such as two versions of an Author's Preface, say, `poemscol` has the `parallelprose` environment. (You can also use `\startparalleltextprose` and `\finishparalleltextprose`.) Like passages of parallel text in verse, parallel prose passages must start on a verso page.

Each verso page must start with `\startversoprosepage` and finish with `\finishversoprosepage`, and each recto page must start with `\startrectoprosepage` and finish with `\finishrectoprosepage`. If a page continues a paragraph from the previous page, say, from a previous recto page, put the beginning of the text on the second page right after the `\startrectopage`

command with no blank line. (Alternatively, you could just begin that page with `\noindent`.)

`\parastart`
`\paraend`

You must mark the beginning and end of every paragraph in parallel prose passages with `\parastart` and `\paraend`.

You will have to pick the page breaks manually, using `\newpage`, once you find where L^AT_EX would naturally break the page. Because how L^AT_EX justifies text is a little unpredictable, however, you may find that the line before the page break, which filled the line before you added the page break, is actually a little shorter, and thus is no longer justified, once you add the page break. To fix this, add an `\hfil` between each word of the last line.

16 Using `poemscol` in a Multilingual World

`\changecontentsname`

By default, `poemscol` uses English language titles for such things as the Table of Contents, the Explanatory Notes, and so on, and uses English language running headers. As of version 2.5 these are easily changed. To change the name of the Table of Contents (the default is CONTENTS) to Inhaltsverzeichnis, issue `\changecontentsname{Inhaltsverzeichnis}`. To change the running header on contents pages, issue `\changecontentsheader{your header}`.

`\changenotesname`

To change the name for the endnote section for textual notes (the default is TEXTUAL NOTES), issue `\changenotesname{your version}`. To change the running header (by default “Textual Notes to”) issue `\changenotesheader{your version}`. To change the name for the textual notes in the table of contents issue `\changetextnotescontentsname{your version}`. Running headers refer to single pages with the English abbreviation “p.” and to multiple pages with the English abbreviation “pp.” To change these issue `\changesinglepageabbrev{new abbrev}` or `\changemultiplepageabbrev{new abbrev}` respectively. The ultimate outcome is to translate a header of the form “Textual Notes to pp. xx-yy” to the form appropriate for your language.

`\changeemendationsname`

To change the name for the endnote section for emendations (the default is EMENDATIONS), issue `\changeemendationsname{your version}`. To change the running header (by default “Emendations to”) issue `\changeemendationsheader{your version}`. To change the name for the emendations in the table of contents issue `\changeemendationscontentsname{your version}`.

`\changeexplanationsname`

To change the name for the endnote section for explanatory notes (the default is EXPLANATORY NOTES), issue `\changeexplanationsname{your version}`. To change the running header (by default “Explanatory Notes to”) issue `\changeexplanationsheader{your version}`. To change the name for the explanatory notes in the table of contents issue `\changeexplanationscontentsname{your version}`.

`\change poemindexname`

To change the name for the index (the default is “Index of Titles and First Lines”, issue `\change poemindexname{your version}`. To change the running header (the default is “Index of Titles and First Lines”) is

sue \change poem index header {your version}. To change the contents entry for the index (the default is “Index of Titles and First Lines”) issue \change poem index contents name {your version}.

17 A sample driver file

If you are compiling a collected poems, you are probably preparing your volume from many files. You may (or may not) wish to subdivide your edition by the original volumes. Or you may subdivide by year, or by the significant phases of the poet’s career. One way to keep in control of the process is to create a driver file, which calls all the appropriate .sty files and sets the variables globally, and then read in the sections of the edition using \input. Here is a version of the driver file I used for *The Collected Poems of Robert Penn Warren*:

```
\documentclass[10pt,twoside]{article}
\usepackage{fancyhdr,kdgreek,makeidx,times,multicol,geometry,}
\usepackage{keyval,ifthen,mparhack,manyfoot,poemscol}
\begin{document}
\lefthead{The Collected Poems of Robert Penn Warren}
\makeexplanatorynotes
\makeemendations
\maketextnotes
\makepoemcontents
\makeverselinenumbers
\global\indexingontrue
\global\includeaccidentalstrue
\global\includetypescriptstrue
\input maintitle.tex
\input poems1922_1943.tex
\input thirtysix.tex
\input eleven.tex
\input sp43.tex
\input promises1.tex
\input promises2.tex
\input promises3.tex
\input yeo1.tex
\input yeo2.tex
\input yeo3.tex
\input tale1.tex
\input tale2.tex
\input incarnations.tex
\input audubon.tex
\input orelse1.tex
\input orelse2.tex
\input arcturus.tex
\input nowthen.tex
\input beinghere.tex
\input rumor1.tex
```

```

\input rumor2.tex
\input cj1.tex
\input cj2.tex
\input altitudes.tex
\input poems1943_1989.tex
\input introduction.tex
\finish

```

18 A sample poem markup

Here is a poem Robert Penn Warren wrote in his first volume, *Thirty-Six Poems* (1935). The poem is the first poem of his sequence “Kentucky Mountain Farm.” I include the over-title, to demonstrate how to mark up such cases.

```

\sequencetitle{Kentucky Mountain Farm}
\index{Kentucky Mountain Farm@\em Kentucky Mountain Farm@{}}
\sources{Text: TSP. Variants: SP43, SP66 (Deletes ‘‘The Cardinal,’’ ‘‘The Jay,’’ and ‘‘Watershed’’), SP75 (Same sections as SP66), SP85 (Restores ‘‘Watershed’’), {\em Helsinki\}/} (includes only ‘‘Rebuke of the Rocks’’ and ‘‘At the Hour of the Breaking of the Rocks’’).
‘‘The Owl’’ (above) was marked as a section of ‘‘Kentucky Mountain Farm’’ when it first appeared in {\em Poetry,\}/} but it was never included in any book version of the entire sequence. The sequence in {\em Poetry\}/} included, in this order, ‘‘The Owl,’’ ‘‘The Cardinal,’’ and ‘‘Watershed.’’ TSP uses lower case Roman numerals in the section titles. The typescript drafts in the Beinecke Library do not seem to be setting copies.}
\sequencefirstsectiontitle{I. Rebuke of the Rocks}
\index{Rebuke of the Rocks@\em Rebuke of the Rocks\}/}
\sources{Text: TSP. Variants: {\em Nation\}/}, 11 Jan.\ 1928, p.^47, {\em Literary Digest,\}/} 28 Jan.\ 1928, p.^32, {\em Vanderbilt Masquerader,\}/} 10 (Dec.\ 1933), p.^16, SP43, SP66, SP75, SP85, {\em Helsinki\}/}, Broadside: The Press at Colorado College, printed on paper handmade by Thomas Leech for the American Poetry Society, April^26, 1985. This poem was not included in SP85 until the second set of galleys, in which a photocopy of the SP75 text is a stapled insert.}
\begin{poem}
\begin{stanza}
Now on you is the hungry equinox,\verseline
\index{Now on you is the hungry equinox}
O little stubborn people of the hill,\verseline
\accidental{hill,} \sameword--- {\em Nation,\}/} {\em Literary Digest\}/}
\sameword, {\em Vanderbilt\}/} (I include the reading from {\em Vanderbilt\}/}
even though it is the same as in TSP, because {\em Vanderbilt\}/} was published

```

```

after the other magazine versions but before TSP.)}
The season of the obscene moon whose pull\verseline
Disturbs the sod, the rabbit, the lank fox,\verseline
Moving the waters, the boar's dull blood,\verseline
And the acrid sap of the ironwood.\end{stanza}

\begin{stanza}
But breed no tender thing among the rocks.\verseline
Rocks are too old under the mad moon,\verseline
\accidental{old\missingpunct} \sameword, {\em Vanderbilt\}/\}}
Renouncing passion by the strength that locks\verseline
The eternal agony of fire in stone.\end{stanza}

\begin{stanza}
Then quit yourselves as stone and cease\verseline
\accidental{stone\missingpunct} \sameword, {\em Vanderbilt\}/\}}
To break the weary stubble-field for seed;\verseline
Let not the naked cattle bear increase,\verseline
Let barley wither and the bright milkweed.\verseline
\accidental{milkweed.] milk-weed. {\em Vanderbilt\}/\}}
Instruct the heart, lean men, of a rocky place\verseline
That even the little flesh and fevered bone\verseline
May keep the sweet sterility of stone.\end{stanza}
\end{poem}

```

19 A sample divider page

```

\begin{volumetitlepage}

\volumetitle{Being Here}
\volumeheader{Being Here}
\volumesubtitle{Poetry 1977--1980}
\volume dedication{To Gabriel Thomas Penn\\
(1836--1920)}
\bigskip

\volumepigraph{OLD MAN: You get old and you can't do anybody
any good any more.\\
BOY: You do me some good, Grandpa. You
tell me things.}

\bigskip

\volumepigraph{There is in short no absolute time standard.}
\volumeattribution{{\em Van Nostrand's Scientific Encyclopedia,\}/\}}
Fifth Edition, p. 2203}

```

\bigskip

\volumeepigraph{I thirst to know the power and nature of Time\ldots.}
\volumeattribution{St.\ Augustine: {\em Confessions}, /}\\"
Book {\em XI, /} Chapter {\em XXIII/}\\"
Translated by Albert C. Outler}

\bigskip

\volumeepigraph{Time is the dimension in which God
strives to define His own Being.}

\sources{The typescript material in the Beinecke Library
indicates that this
book went through many drafts, and some rethinking about what to
include and how to order the poems. Until a late stage of
production---very late, since the typescript includes a designed
mock-up of the proposed title page---the title of this volume was {\em
Life is a Fable}. Indeed, as late as the time the book was set in
galleys it was called {\em Life is a Fable}, although the title was
corrected on the galleys. Like {\em Now and Then}, the typescript
was assembled from photocopies of re-typed copies of poems made after
their magazine appearance, with annotations giving the name of the
magazine in which they occurred. Unlike {\em Now and Then}, the
typescript seems to have been typed in one piece, and the annotations
added for the convenience of the permissions department at
Random House. The page numbers have been added---presumably
later---in blue pen. The copy is marked up in Warren's hand in black
pencil, and in another hand in red pencil. (Unless marked otherwise,
all of the mark-up described here is in black pencil.) \tsentry{Like most
Warren typescripts BHTS is single-spaced. The dedication to Gabriel
Thomas Penn and the dialogue between the old man and the boy appeared
on a separate page, and the three epigraphs appeared on another
separate page. BHTS gives 1838 as the year of Gabriel
Thomas Penn's
birth (the error is corrected on the galleys). In the quotation from
Augustine, the second word is corrected to "thirst" from "yearn,"
and the translator's name is added in pencil, not in Warren's
handwriting.} In one of Warren's own
copies at Western Kentucky University, he has corrected the date of
Gabriel Thomas Penn's birth to 1837 (copy 310). Some revisions in this book
may have come very late
indeed. A letter to Erskine of January 28, 1980, refers to changes
made in a bound manuscript that Warren kept after returning the
copy-edited typescripts. There are revisions not only on the galleys,
but also on the page proofs. There are even some corrections on the
"blues" for this volume, including some new copy on a card referred

to in a note on the cover of the ‘‘blues’’ but now lost. The Secker and Warburg London edition is, except for the title page, printed from the American plates. There is a copy of this book, marked up by Warren with

proposed revisions for Stuart Wright’s use on May 25, 1987, in the Special Collections

Department of the Emory University Library. I quote Warren’s notes by permission.

Warren has also marked up, slightly, a copy of this book now in the Robert Penn Warren Room of the Library of the Kentucky Museum at Western Kentucky University. I quote that volume too by permission. The setting typescript for the section of SP85 drawn from this volume consisted of taped-in photocopies of passages from BH. Because the revisions for SP85 are sometimes a vexed question, I have indicated where the SP85 revisions are made on SP85TS.)

\sources{Title Page} SP85 omits the dialogue between the old man and the young boy. SP85 capitalizes ‘‘time standard’’ in the quotation from Van Nostrand’s Scientific Encyclopedia, and does not capitalize ‘‘Time’’ in the quotation from Augustine.)

\end{volumetitlepage}

20 Implementation

20.1 Page geometry and crop marks

\tightgeometry There’s no reason why you should use the page geometry I specify here. If you issue \tightgeometry in your preamble, you will have the geometry I have used. If you issue \tightleading you will redefine \normalsize and \small to use tighter leading. Normal 10 point L^AT_EX uses 12 point leading. Strictly to save money, I redefined \normalsize to use 11 point leading. I use the geometry package, since it’s simpler to figure out. I give my page geometry here chiefly to remind the reader of some important variables that should be kept track of, such as marginparsep, which controls the separation of the marginal line numbers from the verse line, marginparwidth, which controls how wide the block for the marginal line numbers will be, headsep, which controls how far the text will be from the running headers, and footskip, which controls how far the last verse line will be from the marker which tells the reader that there is a stanza break at the end of the page (if there is one). I’ve also set the odd side margin and the even side margin for two-sided printing. Finally, I have set the default handling of page endings to \raggedbottom. Verse should always be set with a ragged bottom margin, otherwise L^AT_EX will stretch the spaces between stanzas to make

the bottom perfectly flush. When you enter prose sections, such as the editor's introduction, you should enter the command `\flushbottom` to make sure that the prose sections have flush page bottoms.

```

1 \newcommand{\tightgeometry}{\geometry{verbose, tmargin= 33pt,
2 textwidth=318.21pt, textheight=550pt,
3 marginparsep=7pt, marginparwidth=10pt,
4 headheight= 15pt,
5 headsep=19pt,
6 footskip=15pt,
7 lmargin=132pt}
8 \setlength{\oddsidemargin}{60pt}
9 \setlength{\evensidemargin}{65.41pt}}
10 \newcommand{\tightleading}{%
11 \makeatletter
12 \renewcommand\normalsize{%
13   \@setfontsize\normalsize\xpt\xipt
14   \abovedisplayskip 10\p@ \oplus2\p@ \minus5\p@
15   \abovedisplayshortskip \z@ \oplus3\p@
16   \belowdisplayshortskip 6\p@ \oplus3\p@ \minus3\p@
17   \belowdisplayskip \abovedisplayskip
18   \let\@listi\@listI}
19 \makeatother
20 \normalsize
21 \makeatletter
22 \renewcommand\small{%
23   \@setfontsize\small\xpt{10}%
24   \abovedisplayskip 8.5\p@ \oplus3\p@ \minus4\p@
25   \abovedisplayshortskip \z@ \oplus2\p@
26   \belowdisplayshortskip 4\p@ \oplus2\p@ \minus2\p@
27   \def\@listi{\leftmargin\leftmargini
28     \topsep 4\p@ \oplus2\p@ \minus2\p@
29     \parsep 2\p@ \oplus\p@ \minus\p@
30     \itemsep \parsep}%
31   \belowdisplayskip \abovedisplayskip
32 }
33 \makeatother}
34
35

```

20.1.1 Internal font size commands

You will probably never need to use these font commands explicitly. I defined these for internal use within `poemscol`, so that a command will always call the same fonts.

As a way of making global changes to repeated features I have defined various special fonts for special purposes. For instance, in a Collected Poems in which the poems are arranged by volume, with divider pages for the beginning of each volume, the first command sets the font for the volume title on the divider page, using the default font family, setting it in 18 point type on 23 point

leading. The second command, as the name of the command indicates, sets the font for the subtitle of the volume to be 14 point type on 18 point leading. You can change these either by changing the values in your (renamed) style file, or by using `\renewcommand`. For instance, you can change the font parameters for the font for setting poem titles from 14 on 18 to 12 on 14 by issuing `\renewcommand{\poemtitlefont}{\fontsize{12}{14}\selectfont}` in your preamble. Notice that there are special fonts for titles in the back matter and in the table of contents as well.

```

36 \newcommand{\volumetitlefont}{\fontsize{18}{23}\selectfont}
37 \newcommand{\volumesubtitlefont}{\fontsize{14}{18}\selectfont}
38 \newcommand{\poemtitlefont}{\fontsize{14}{18}\selectfont}
39 \newcommand{\sequencetitlefont}{\fontsize{16}{20}\selectfont}
40 \newcommand{\subsectiontitlefont}{\fontsize{12}{14.5}\selectfont}
41 \newcommand{\backmatterheaderfont}{\fontsize{16}{20}\selectfont}
42 \newcommand{\volumetitlesink}{\leavevmode\vspace{23.5pt}}
43 \newcommand{\backmattersink}{\leavevmode\vspace{21.5pt}}
44 \newcommand{\backmatterafterheadersink}{\leavevmode\vspace{11pt}}
45 \newcommand{\backmattertextfont}{\small}
46 \newcommand{\backmatterintrofont}{\normalsize}
47 \newcommand{\backmattervolumefont}{\fontsize{12}{14.5}\selectfont}
48 \newcommand{\backmattervolumesubtitlefont}{\fontsize{11}{13}\selectfont}
49 \newcommand{\contentsvolumefont}{\fontsize{14}{20}\selectfont}
50 \newcommand{\contentsvolumesubtitlefont}{\fontsize{12}{14.5}\selectfont}
51 \newcommand{\contentssequencetitlefont}{\fontsize{10}{14}\selectfont}
52 \newcommand{\contentspoemtitlefont}{\fontsize{10}{14}\selectfont}

```

20.2 Miscellaneous dimensions and constants

`poemscol` sets relatively large penalties for widows and clubs, both in the main text, and in the notes sections. There are also special penalties after volume titles in the notes sections, since one does not want to leave a volume title in the notes sections stranded at the bottom of a page. (Setting penalties may not automatically solve all the problems, however. You can fix an intractable widow problem in the contents or in the notes sections by issuing `\literalcontents{\pagebreak}` or `\literalemend{\pagebreak}` just before you issue the `\poemtitle{}` or `\volumetitle{}` that resulted in the problematic title line.) `poemscol` also manipulates penalties for places like the space between a poem's title and its first line. It defines special values for the white space before and after poems and for the amount of a stanza break. `\contentsindentone`, `\contentsindenttwo`, and so on are amounts to indent different hierarchical levels, say of poetic sequences and subsequences, in the table of contents.

```

53 \widowpenalty=300
54 \clubpenalty=300
55 \newcommand{\notespoemclubpenalty}{\penalty-300}
56 \newcommand{\notessequenceclubpenalty}{\penalty-1500}
57 \newcommand{\notesvolumetitlepenalty}{\penalty-1500}

```

Since the right margin of verse is ragged anyway, I allowed some flexibility for slightly longer lines.

58 \hfuzz=2pt

For explicitly declared indented lines:

59 \newcommand{\verseindent}{\hspace{2em}}

For multicolumn notes:

60 \setlength{\columnsep}{15pt}

A hierarchy of indentations for sequence section titles and subsection titles.

61 \newdimen\titleindentamount \titleindentamount=1pc

62 \newdimen\titleindenttwoamount \titleindenttwoamount=2pc

63 \newdimen\titleindentthreeamount \titleindentthreeamount=3pc

64 \newcommand{\titleindent}{\hspace{\titleindentamount}}

65 \setlength{\parindent}{\titleindentamount}

White space after poem titles, after poems, and after sequence titles.

66 \newcommand{\afterpoemtitleskip}{\smallskip}

67 \newcommand{\afterpoemskip}{\bigskip}

68 \newcommand{\aftersequencetitleskip}{\medskip}

A little extra white space between stanzas.

69 \newcommand{\stanzaskip}{\medskip}

A hierarchy of indentations for the table of contents:

70 \newdimen\volumetitleshiftamount \volumetitleshiftamount=1pc

71 \newcommand{\volumetitleshift}{\hbox{\hspace{\volumetitleshiftamount}}}

72 \newdimen\voladditionalamount \voladditionalamount=2pc

73 \newdimen\contentsindentoneamount \contentsindentoneamount=24pt

74 \newcommand{\contentsindentone}{\hspace{\contentsindentoneamount}}

75 \newdimen\contentsindenttwoamount \contentsindenttwoamount=42pt

76 \newcommand{\contentsindenttwo}{\hspace{\contentsindenttwoamount}}

77 \newdimen\contentsindentthreeamount \contentsindentthreeamount=60pt

78 \newcommand{\contentsindentthree}{\hspace{\contentsindentthreeamount}}

79 \newdimen\contentsindentfouramount \contentsindentfouramount=72pt

80 \newcommand{\contentsindentfour}{\hspace{\contentsindentfouramount}}

81 \newdimen\contentsindentfiveamount \contentsindentfiveamount=80pt

82 \newcommand{\contentsindentfive}{\hspace{\contentsindentfiveamount}}

Penalties to encourage page breaks before poem titles, before multi-line poem titles, and before sequence titles.

83 \newcommand{\poemtitlepenalty}{\penalty-1000}

84 \newcommand{\multilinetitlepenalty}{\penalty-3000}

85 \newcommand{\sequencetitlepenalty}{\penalty-3000}

86 \newcommand{\multilinesequencepenalty}{\penalty-3500}

20.3 Verse

The verse environment here is taken from L^AT_EX, slightly modified to indent run over lines more. The idea is to distinguish the automatic indentation of run over

lines from the explicitly declared indentation of indented lines. You can change the amount of indentation of runover lines with `\runoverindent{}`.

```

87 \def\makeatletter{\catcode`\@=11}
88 \def\makeatother{\catcode`\@=12 }
89 \newcommand{\runoverindent}[1]{\global\edef\runoverindentvalue{#1}}
90 }
91 \runoverindent{6em}
92 % pmclverse (runover indented more than it is in the normal verse
93 % environment)
94 % \newenvironment{pmclverse}{%
95 % \let\\=\@centercr%
96 % \list{}{\itemsep\z@\itemindent -\runoverindentvalue\listparindent \itemindent
97 % \rightmargin 1sp\leftmargin 1sp\advance\leftmargin
98 % \runoverindentvalue\item[]}
99 % {\endlist}
100 \newif\iflinenumberscenteredwithverse
101 \linenumberscenteredwithversetrue
102 %
103 \newlength{\marginparsepmin}
104 \setlength{\marginparsepmin}{2em}
105 %
106 \newlength{\versemarginadjust}
107 \setlength{\versemarginadjust}{0pt}
108 %
109 \newif\iftextcenteringturnedon
110 \textcenteringturnedontrue
111 %
112 \newcommand{\v@riablemarginpar}{\setlength{\marginparsep}{-\leftmargin}%
113 \addtolength{\marginparsep}{\marginparsepmin}}
114 %
115 \newcommand{\c@nterverseblock}[1]{\rightmargin \z@%
116 \setlength{\leftmargin}{\ linewidth}%
117 \addtolength{\leftmargin}{-\#1}%
118 \addtolength{\leftmargin}{-0.5\leftmargin}%
119 \iflinenumberscenteredwithverse\v@riablemarginpar\fi}
120 %
121 \newenvironment{pmclverse}[1][\linewidth]{%
122 \let\\=\@centercr%
123 \list{}{\itemsep\z@
124 \itemindent -\runoverindentvalue
125 \listparindent \itemindent
126 \ifdim #1 < \linewidth
127 \iftextcenteringturnedon
128 \c@nterverseblock{#1}%
129 \else
130 \rightmargin \leftmargin
131 \addtolength{\leftmargin}{-\versemarginadjust}\fi
132 \else
133 \rightmargin \leftmargin

```

```

134      \addtolength{\leftmargin}{-\versemarginadjust}
135          \fi
136 \advance\leftmargin\runoverindentvalue}
137 \item[]
138 {\endlist}%
139 % \newenvironment{pmclverse}[1][\ linewidth]{%
140 % \let\\=\@centercr%
141 % \list{}{\itemsep\z@%
142 % \itemindent -\runoverindentvalue%
143 % \listparindent \itemindent%
144 % \ifdim #1 < \ linewidth%
145 %     \rightmargin \z@%
146 %     \setlength{\leftmargin}{\ linewidth}%
147 %     \addtolength{\leftmargin}{-#1}%
148 %     \addtolength{\leftmargin}{-0.5\leftmargin}%
149 %     \iflinenumberscenteredwithverse%
150 %         \setlength{\marginparsep}{-\leftmargin+\marginparsepmin}%
151 %         \fi%
152 %     \else%
153 %         \rightmargin \leftmargin%
154 %         \addtolength{\leftmargin}{-\versemarginadjust}%
155 %         \fi%
156 % \advance\leftmargin\runoverindentvalue}
157 % \item[]%
158 % {\endlist\setlength{\marginparsep}{0pt}}% from email
159 %
160 % \newenvironment{pmclverse}[1][\ linewidth]{%
161 % \let\\=\@centercr%
162 % \list{}{\itemsep\z@%
163 % \itemindent -\runoverindentvalue%
164 % \listparindent \itemindent%
165 % \iftextcenteringturnedon%
166 % \ifdim #1 < \ linewidth%
167 %     \rightmargin \z@%
168 %     \setlength{\leftmargin}{\ linewidth}%
169 %     \addtolength{\leftmargin}{-#1}%
170 %     \addtolength{\leftmargin}{-0.5\leftmargin}%
171 % \iflinenumberscenteredwithverse\setlength{\marginparsep}{-\leftmargin+\marginparsepmin}\fi%
172 %     \else%
173 %         \rightmargin \leftmargin%
174 %         \addtolength{\leftmargin}{-\versemarginadjust}%
175 %         \fi % linewidth%
176 %     \else%
177 %         \rightmargin \leftmargin%
178 %         \addtolength{\leftmargin}{-\versemarginadjust}%
179 %
180 %         \fi% textcentering%
181 % \advance\leftmargin\runoverindentvalue}
182 % \item[]%
183 % {\endlist\setlength{\marginparsep}{0pt}}% draft

```

```

184
185 % \let\\=\@centercr%
186 % \list{}{\itemsep\z@%
187 % \itemindent -\runoverindentvalue
188 % \listparindent \itemindent
189 % \ifdim #1 < \linewidth
190 %         \rightmargin \z@
191 %         \setlength{\leftmargin}{\linewidth}%
192 %         \addtolength{\leftmargin}{-\#1}%
193 %         \addtolength{\leftmargin}{-0.5\leftmargin}%
194 % \else
195 %         \rightmargin \leftmargin
196 %         \addtolength{\leftmargin}{-\versemarginadjust}%
197 % \fi
198 % \advance\leftmargin\runoverindentvalue}
199 % \item[]
200 % {\endlist} % first version from 2.81
201 % \newenvironment{pmclverse}[1][\linewidth]{%
202 % \let\\=\@centercr%
203 % \list{}{\itemsep\z@%
204 % \itemindent -\runoverindentvalue
205 % \listparindent \itemindent
206 % \ifdim #1 < \linewidth
207 %         \rightmargin \z@
208 %         \setlength{\leftmargin}{\linewidth}%
209 %         \addtolength{\leftmargin}{-\#1}%
210 %         \addtolength{\leftmargin}{-0.5\leftmargin}%
211 % \else
212 %         \rightmargin \leftmargin
213 % \fi
214 % \advance\leftmargin\runoverindentvalue}
215 % \item[]
216 % {\endlist}% from 2.72
217 \newif\ifinquotedverse
218 \newenvironment{quotedverse}{%
219 \inquotedversetrue
220 \let\\=\@centercr%
221 \list{}{\itemsep\z@ \itemindent -\runoverindentvalue\listparindent \itemindent
222 \rightmargin 0sp\leftmargin 0sp\advance\leftmargin
223 \runoverindentvalue}\item[]}
224 {\endlist\inquotedversefalse}
225 % rfoverse (flushes runover to right) (Just a placeholder now.)
226 \newif\ifrfv
227 \rfvfalse
228 \newcommand{\rightflushrunoververse}{\global\rfvtrue}
229 \newcommand{\indentrunoververse}{\global\rfvfalse}
230 \newenvironment{rfoverse}{\begin{pmclverse}}{\end{pmclverse}}
231 % verse environment with a switch
232 \renewenvironment{verse}{\ifrfv\begin{rfoverse}\else\begin{pmclverse}\fi}
233 % {\ifrfv\end{rfoverse}\else\end{pmclverse}\fi}

```

20.4 Miscellaneous internal counters

\verselinenumber is the line number, obviously. \printlineindex records how many lines have passed since the last marginal line number was output. \lineindexrepeat governs how often the marginal line numbers appear. \lemmalines and \lemmaend are for setting number ranges for multiline lemmas.

```
234 \newcounter{verselinenumber}
235 \newcounter{printlineindex}
236 \newcounter{verselinenumberscratch}
237 \newcounter{printlineindexscratch}
238 \newcounter{lineindexrepeat} \setcounter{lineindexrepeat}{9}
239 \newcounter{lemmalines}
240 \setcounter{lemmalines}{0}
241 \newcounter{lemmaend}
242 \setcounter{lemmaend}{0}
```

This next counter is used to make labels for each poem for the contents and notes sections.

```
243 \newcounter{poemnumber}
244 \setcounter{poemnumber}{1}
```

These next two are used to set the page numbers in the running headers of the various notes sections, which are of the form “Textual notes to pp. xx–yy.”

```
245 \newcounter{notepageholdertitle} \setcounter{notepageholdertitle}{1}
246 \newcounter{notepageholdernote} \setcounter{notepageholdernote}{1}
```

20.5 Miscellaneous token lists

Since the explanatory notes section and the emendations section should only open an entry for poems for which there actually are explanatory notes or emendations, the current are held in token lists in case they are needed.\titlesofar and \titleincrement are used to concatenate multi-line titles.

```
247 \newtoks{\fulltitleholder}
248 \newtoks{\titlesofar}
249 \newtoks{\titleincrement}
```

20.6 Miscellaneous booleans

Most of these have self-explanatory names.

```
250 \newif\ifinstanza
251 \newif\ifinpoem
252 \newif\ifpoemcontentson
253 \newif\iftextnoteson
254 \newif\ifverselinenumbers
255 \newif\ifexplanon
256 \newif\ifemendationson
257 \global\verselinumberstrue
258 \newif\ifindexingon
259 \global\indexingontrue
```

```

260 \ifindexingon
261   \makeindex
262 \fi
263 \newif\ifincludeaccidentals
264 \global\includeaccidentalstrue
265 \newif\ifincludetypescripts
266 \global\includetypescriptstrue
267 \newif\ifredundantemendations
268 \global\redundantemendationsfalse
269 \newif\ifnoemendyet
270 \newif\ifnoexplainyet
271 \global\noemendyettrue
272 \global\noexplainyettrue
273 \newif{\ifmiddlecontentsline}
274 \middlecontentslinefalse
275 \newif{\iflastcontentsline}
276 \lastcontentslinefalse
277 \newif{\ifputpagenumberincontents}
278 \putpagenumberincontentstrue
279 \newif{\ifputpagenumberinnotes}
280 \putpagenumberinnotestrue
281 \newif{\ifsinglenetitle}
282 \singlenetitletrue
283 \newif{\iftitlefirstline}
284 \titlefirstlinefalse
285 \newif{\iftitlemiddleline}
286 \titlemiddlelinefalse
287 \newif{\iftitlelastline}
288 \titlelastlinefalse
289 \newif{\ifverserightflush}
290 \verserightflushfalse
291 \newif\ifrangelemma
292 \rangelemmafalse
293 \newcommand{\makeverselinenumbers}{\global\verselinenumberstrue}
294 \let\makelinenumbers=\makeverselinenumbers% for compatibility
295 \newif\iftextnotesatend
296 \textnotesatendtrue
297 \newif\ifemendationsatend
298 \emendationsatendtrue
299 \newif\ifexplanatend
300 \explanatendtrue
301 \newif\iftextfootnotespara
302 \textfootnotesparatrue
303 \newif\ifsourcesfootnotespara
304 \sourcesfootnotesparafalse
305 \newif\ifemendationfootnotespara
306 \emendationfootnotesparatrue
307 \newif\ifexplanfootnotespara
308 \explanfootnotesparafalse

```

20.7 Page styles

These define several special page styles. To use them you must have the `fancyhdr` package installed. First, the default running headers: the right side (`\volumeheader`) is the title of the volume in a multivolume edition, and the left (`\lefthead`) is the title of the general collection.

```
\volumeheader
309 \newcommand{\volumeheader}[1]{\global\edef\volumeheadervalue{\#1}}
310 }

\lefthead
311 \newcommand{\lefthead}{\global\edef\leftheadervalue{\#1}}
312 }
313 \lefthead{\relax}
314 \volumeheader{\relax}
315 \newcommand{\rightheader}[1]{\volumeheader{\#1}}
```

The default page style. Note the use of the mark mechanism to keep track of cases where the stanza breaks and page breaks overlap.

```
\pagestyle{fancy}
316 \newlength{\headoffsetlength}
317 \setlength{\headoffsetlength}{-1sp}
318 %\addtolength{\headoffsetlength}{\parindent}
319 \raggedbottom
320 \pagestyle{fancy}
321 \fancyhead{}
322 \fancyfoot{}
323 \fancyhoffset[RO,LE]{\headoffsetlength}
324 \fancyhead[RO]{{\small\textrm{\thepage}}}
325 \fancyhead[LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
326 \fancyhead[CO]{\hfil{\small{\em \volumeheadervalue}}\hfil}
327 \fancyhead[CE]{\hfil{\small{\em \leftheadervalue}}\hfil}
328 \fancyfoot[CE]{{\small \botmark}\hfil}
329 \fancyfoot[CO]{\hfil{\small \botmark}}
330 \renewcommand{\headrulewidth}{0pt}
331 \renewcommand{\footrulewidth}{0pt}
332 \fancypagestyle{main}{%
333 \fancyhead{}
334 \fancyfoot{}
335 \fancyhoffset[RO,LE]{\headoffsetlength}
336 \fancyhead[RO]{{\small\textrm{\thepage}}}
337 \fancyhead[LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
338 \fancyhead[CO]{\hfil{\small{\em \volumeheadervalue}}\hfil}
339 \fancyhead[CE]{\hfil{\small{\em \leftheadervalue}}\hfil}
340 \fancyfoot[CE]{{\small \botmark}\hfil}
341 \fancyfoot[CO]{\hfil{\small \botmark}}
342 \renewcommand{\headrulewidth}{0pt}
343 \renewcommand{\footrulewidth}{0pt}
```

344 }

Style for the first page of every volume in a Collected Poems. You don't have to call this style explicitly. It is called by the `\volumetitlepage` environment. But of course if you want to change the style of those pages, you should do it here.

```
345 \fancypagestyle{volumefirststyle}{%
346 \fancyhf{}%
347 \fancyfoot[C]{\hfil{\small \botmark}\hfil}%
348 \renewcommand{\headrulewidth}{0pt}%
349 \renewcommand{\footrulewidth}{0pt}%
350 }
```

Style for plain pages.

```
351 \fancypagestyle{plain}{%
352 \fancyhf{}%
353 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}%
354 \renewcommand{\headrulewidth}{0pt}%
355 \renewcommand{\footrulewidth}{0pt}%
356 }
```

Style for divider pages between volumes

```
357 \fancypagestyle{volumetitlestyle}{%
358 \fancyhf{}%
359 \renewcommand{\headrulewidth}{0pt}%
360 \renewcommand{\footrulewidth}{0pt}%
361 }
```

`\resetpagestyle` `\resetpagestyle` restores the fancy page style of the main sections of the book. `\putpoemcontents` changes the fancy page style, and `\resetpagestyle`, which is called by `\putpoemcontents` as it finishes, restores the original style

```
362 \newcommand{\resetpagestyle}{\pagestyle{main}%
363 % \fancyhead{}%
364 % \fancyfoot{}%
365 % \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}%
366 % \fancyhead[CO]{\hfil{\small{\em \volumeheadervalue}}\hfil}%
367 % \fancyhead[CE]{{\small{\em \leftheadervalue}}\hfil}%
368 % \fancyfoot[CE]{{\small \botmark}\hfil}%
369 % \fancyfoot[CO]{\hfil{\small \botmark}}%
370 % \renewcommand{\headrulewidth}{0pt}%
371 % \renewcommand{\footrulewidth}{0pt}%
372 }
```

`\clearemptydoublepage` This macro is useful for making sure that the verso of a title page is blank.

```
373 \newcommand{\clearemptydoublepage}{\newpage{\pagestyle{empty}\cleardoublepage}%
374 %}
```

`\mymarks` Here the marks mechanism keeps track of pages from which notes come. Marks are used different in the notes sections and in the body of the volume. In the body, they are used to keep track of cases where a stanza break falls on a page break. In the notes sections, they set the running headers.

```

375 \newtoks{\singlepageabbrev}
376 \singlepageabbrev={p.}
377 \newcommand{\changesinglepageabbrev}[1]{\singlepageabbrev={#1}}
378 \newtoks{\multiplepageabbrev}
379 \newcommand{\changemultiplepageabbrev}[1]{\multiplepageabbrev={#1}}
380 \multiplepageabbrev{pp.}
381 \newcommand{\mymarks}{%
382   \ifthenelse{\equal{\firstmark}{\botmark}}{%
383     \unskip ~\the\singlepageabbrev\firstmark}%
384     \unskip ~\the\multiplepageabbrev\firstmark--\botmark}%
385 \newcommand{\poemdotfill}{\dotfill}

```

20.8 Environments: poem, and stanza

Here are definitions of the poem and stanza environments, and of the `\verseline` and `\stanzalinestraddle` macros.

- stanza** Page breaks are slightly encouraged in stanza breaks. Notice that entering a stanza sets the mark to `\relax` and leaving it sets the mark to * (the default value of `\stanzaatbottom`). If you want to use some other symbol for this purpose, use `\stanzaatbottom{}` or `\nostanzaatbottom{}` (if you also want to mark cases where there is *no* stanza break at the bottom of the page) to change it.

```

386 \newenvironment{stanza}{\penalty-100\instanzatrue\mark{\nostanzaatbottomvalue\ }}%
387 {\nobreak\mark{\stanzaatbottomvalue\ }\nobreak\ifspeciallinelock%
388 \relax\else%
389 \nolinebreak\incrementverselinenumber%
390 \fi%
391 \speciallinelockfalse%
392 \nobreak
393 \instanzafalse
394
395 \stanzaskip
396 }
397
398 \newenvironment{marginenvironment}{}{%
399 \newcommand{\stanzalinestraddle}{%
400   \begin{stanza}\addtocounter{verselinenumber}{-1}%
401   \addtocounter{printlineindex}{-1}%
402 }

```

The next two environments are for contents entries and titles. The idea is to handle overrun titles the way overrun lines are handled in verse. Contents entries indent the overrun slightly. Titles do not indent the overrun relative to the first line, but preserve the indentation of that line.

```

403 \newlength{\contentsentryoverrun}
404 \setlength{\contentsentryoverrun}{\contentsindentoneamount}
405 \newenvironment{contentsentryenvironment}{%
406 \language=255%no hyphenation in contents
407 \let\\=\@centercr%

```

```

408 \list{}{\topsep\z@%
409 \partopsep\z@%
410 \itemsep\z@ \itemindent -\contentsentryoverrun\listparindent \itemindent
411           \rightmargin 1sp\leftmargin 1sp\advance\leftmargin
412           \contentsentryoverrun}\item[]}{\endlist}
413 \newlength{\titleentryoverrun}
414 \setlength{\titleentryoverrun}{\z@}
415 \newenvironment{titleentryenvironment}{%
416 \language=255%no hyphenation in poem titles
417 \let\\=\@centercr%
418 \list{}{\topsep\z@%
419 \partopsep\z@%
420 \itemsep\z@ \itemindent -\titleentryoverrun\listparindent \itemindent
421           \rightmargin 1sp\leftmargin 1sp\advance\leftmargin
422           \titleentryoverrun}\item[]}{\endlist}

```

The poem environment. The little trick about setting the language number is designed to suppress automatic hyphenation in the poem environment. The booleans tell the `\emendation{}` and `\explanatory{}` macros that there have not yet been emendations or explanatory notes for this poem. The little trick with `\mark` sets the value of `\mark` to the current value of `\stanzaatbottom` (by default *) if the current location is in a poem but not in a stanza (which is to say, in a stanza break). The `\pagestyle` for poetry sets the value of `\mark` in the footer, which is * if the page break happens at a stanza break, and `\relax` if the page break happens anywhere else.

```

poem
423 % \newenvironment{poem}{\raggedright%
424 %   \language=255%no hyphenation in verse
425 %   \noemendyettrue%
426 %   \noexplainyettrue%
427 %   \setcounter{verselinenumber}{0}\setcounter{printlineindex}{0}%
428 %   \nobreak\begin{verse}%
429 %   \inpoemtrue\nobreak\mark{\relax}%
430 %   \}{\end{verse}}%
431 %   \inpoemfalse\mark{\relax}%
432 %   \goodbreak\afterpoemskip%\bigskip
433 %
434 \newlength{\versewidth}
435 \newenvironment{poem}[1][\linewidth]
436 {\raggedright%
437   \language=255%no hyphenation in verse
438   \noemendyettrue%
439   \noexplainyettrue%
440   \setcounter{verselinenumber}{0}\setcounter{printlineindex}{0}%
441   \nobreak\begin{pmclverse}[\#1]%
442   \inpoemtrue\nobreak\mark{\relax}%
443   \}{\end{pmclverse}}%
444   \inpoemfalse\mark{\relax}%

```

```

445      \goodbreak\afterpoemskip%\bigskip
446    }
rightflushverse Sets verse with the runover portions of long lines flushed to the right. Each line must begin with \rightversebegin. This code was suggested to me by Mark Wooding on comp.text.tex, who describes the code as “very unpleasant.”
447 \newenvironment{rightflushverse}{\let\oldleftskip=\leftskip%
448 \leftskip=1 \leftskip\advance\leftskip by 0pt plus 1fill}%
449 {\let\leftskip=\oldleftskip}

```

20.9 Environments: main title page, divider pages

Environments for the main title page, and for the divider pages for individual volumes in a Collected Poems.

```

volumetitlepage
maintitlepage 450 \newenvironment{volumetitlepage}
booksectionpage 451 {\par\clearpage{\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
452 \thispagestyle{volumetitlestyle}}
453 {\newpage\thispagestyle{volumetitlestyle}
454 \cleardoublepage\thispagestyle{volumefirststyle}}
455 \newenvironment{maintitlepage}
456 {\par\cleardoublepage\thispagestyle{volumetitlestyle}}
457 }{\newpage\thispagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
458 \newenvironment{booksectionpage}
459 {\par\newpage\thispagestyle{volumetitlestyle}}{\newpage}

```

20.10 Marginal line numbers, verse lines, line cross references, etc.

The default is that the line numbers are on the left side, and that the `\marginparsep` is 18pt. If you use `\pmclleftsidepar` the placement of the number is controlled by `\marginparsep` and `\marginparwidth`. You should experiment with different values until you find a set that suits you. A rule of thumb for me is that the `\marginparsep` if the numbers is on the right should be the negative of the value if it is on the left. First, some lengths and ifs:

```

460 \setlength{\marginparsep}{18pt}
461 \setlength{\marginparwidth}{18pt}
462 \newif\ifnumbersswitch \numbersswitchfalse
463 \newif\ifnumbersright \numbersrightfalse

```

Next, code for `\pmclsidepar`, taken from the memoir class, by Peter Wilson. Modified by Dan Luecking.

```

\pmclsidepar
464 \newcommand{\pmclsidepar}{\@dblarg{\@pmclsidepar}}
465 %\long\def\@pmclsidepar[#1]{\@bsphack\leavevmode\vadjust{%
466 \long\def\@pmclsidepar[#1]{\@bsphack\strut\vadjust{%
467 \checkoddpage

```

```

468  \ifpmclsidesparswitch
469    \ifpmclreversesidepar
470      \ifoddpage
471        \oddpagetrue
472      \else
473        \oddpagetrue
474      \fi
475    \fi
476  \else
477    \oddpagetrue
478    \ifpmclreversesidepar
479      \oddpagetrue
480    \fi
481  \fi
482 \rlap{\kern-\parindent
483   \if@twocolumn
484     \if@firstcolumn    % put at left
485       \kern -\marginparsep \kern -\marginparwidth % at left
486     \else              % put at right
487       \kern \columnwidth \kern \marginparsep % at right
488     \fi
489   \else
490     \ifoddpage          % put at right
491       \kern \textwidth \kern \marginparsep           % at right
492     \else              % put at left
493       \kern -\marginparsep \kern -\marginparwidth % at left
494     \fi
495   \fi
496 %
497 %   \kern \pmclsidesparvshift%           % vertical shift to align top text lines
498 %   \begin{minipage}{\marginparwidth}%
499   \setbox0=\vtop to \Opt{%
500     \begin{minipage}[t]{\marginparwidth}% added
501       \ifoddpage #2\else #1\fi%
502     \end{minipage}%
503 %   \vss}}}\@esphack}
504 \vss}% added
505 \vtop to \Opt{\kern\pmclsidesparvshift % default should be \Opt
506   \kern-\dp\strutbox \kern-\ht0 \box0 \vss}}}\@esphack}% added
507
508

\thepmemc@@page The value of the page counter.
509 \gdef\thepmemc@@page{\the\c@page}
510

\pmemlabel A version of \label that uses \pmemprotected@write.
511 \providecommand{\pmemlabel}[1]{\@bsphack
512   \pmemprotected@write\auxout{}%
513   {\string\newpmemlabel{\#1}{\thepmemc@@page}}%

```

```

514  \@esphack}

\pmemprotected@write  \pmemprotected@write is a modified version of the kernel's \protected@write.
515 \long\def\pmemprotected@write#1#2#3{%
516   \begingroup
517   \let\thepmemc@page\relax
518   #2%
519   \let\protect\unexpandable@protect
520   \edef\reserved@a{\write#1{#3}}%
521   \reserved@a
522   \endgroup
523   \if@nobreak\ifvmode\nobreak\fi\fi}
524

\newpmemlabel  We have to be able to cope with a particular label not (yet) being in the aux
\pmemlabelref  file when we come to check the page number.
525 \providecommand{\newpmemlabel}[2]{{\global\@namedef{m@#1}{#2}}}
526 \providecommand{\pmemlabelref}[1]{%
527   \expandafter\ifx\csname m@#1\endcsname\relax
528   0%
529   \else
530   \csname m@#1\endcsname
531   \fi}
532

\@memcnta  We need a scratch count register.
533 \newcount\@memcnta

\checkoddpage  This is the user level command to check for odd/even page. It does a robust check
for \strictpagecheck otherwise the simple minded check. It sets \ifoddpage to
TRUE if the page is odd, otherwise it sets it to FALSE.
      This is now fixed so that it should work for non-arabic page numbering. It
uses a new label/pageref variant based on the page counter value, not its printed
representation. This also gets rid of worrying about hyperref!! The problem was
discovered by Bastiaan Niels Veelo
534 \DeclareRobustCommand{\checkoddpage}{%
535   \oddpagefalse%
536   \ifstrictpagecheck%
537     \stepcounter{cp@cntr}\pmemlabel{\cplabel\thecp@cntr}%
538     \global\@memcnta=\pmemlabelref{\cplabel\thecp@cntr}\relax
539     \ifodd\@memcnta\oddpagetrue\fi
540   \else
541     \ifodd\c@page\oddpagetrue\fi
542   \fi}
543

\ifpmclreversesidepar  Analogues of \marginpar controls.
\ifpmclsideswitch  544 \newif\ifpmclreversesidepar

```

```

545 % \pmclreversesideparfalse
546 \pmclreversesidepartrue
547 \newif\ifpmclsidesideparswitch
548 \pmclsidesideparswitchfalse
549 \if@twoside \pmclsidesideparswitchtrue \fi
550

\ifoddpage The boolean \ifoddpage is TRUE if the checked page is odd. The boolean
\ifstrictpagecheck \ifstrictpagecheck is for turning on (TRUE) and off (FALSE) the strictest
\c@cp@cntr method of page checking. The counter cp@cntr is used to make unique labels,
\cplabel which start with \cplabel.

551 \newif\ifoddpage
552 \newif\ifstrictpagecheck
553 \strictpagecheckfalse
554 \newcounter{cp@cntr}
555 \newcommand{\cplabel}{^_}

```

Two-column and one-column printing is again realized via a switch which is defined in the kernel. The default is single column printing.

```

\pmclsidesideparvshift Vertical shift for sidepar to align with text line
556 \newlength{\pmclsidesideparvshift}
557 % \setlength{\pmclsidesideparvshift}{-2.08ex} seems to work for all font sizes
558 %\setlength{\pmclsidesideparvshift}{-2.58ex}
559 \setlength{\pmclsidesideparvshift}{0ex}

```

My code resumes here

```

\verselinenumbersleft
\verselinenumbersright 560 \newcommand{\verselinenumbersleft}{%
561 % \setlength{\marginparsep}{18pt}%
562 % \setlength{\marginparwidth}{10pt}%
563 \numberswitchfalse\numbersrightfalse}
564 \newcommand{\verselinenumbersright}{%
565 % \setlength{\marginparsep}{18pt}%
566 % \setlength{\marginparwidth}{10pt}%
567 \numberswitchfalse\numbersrighttrue}

\verselinenumbersswitch
\verselinenumbersgutter 568 \newcommand{\verselinenumbersswitch}{%
\verselinenumbersouter 569 \strictpagechecktrue%
570 % \setlength{\marginparsep}{18pt}%
571 % \setlength{\marginparwidth}{10pt}%
572 \numberswitchtrue\numbersrightfalse\pmclsidesideparswitchtrue}
573 \newif\ifnumbersgutter \numbersgutterfalse%
574 \newcommand{\verselinenumbersgutter}{\verselinenumbersswitch%
575 \pmclreversesideparfalse%
576 \numbersguttertrue%
577 }

```

```

578 \newcommand{\verselinenumbersouter}{\verselinenumbersswitch%
579 \pmclreversesidepartrue%
580 \numbersgutterfalse}

\putverselineumber
581 \newcommand{\putverselineumber}{\nolinebreak\begin{marginenvironment}%
582 \nolinebreak%
583 % \ifnumbersswitch\marginpar{\hfil\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}}%
584 % \else%
585 % \ifnumbersright\marginpar{\hfil\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}}%
586 % \else%
587 % \marginpar{\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}\hfil}%
588 % \fi%
589 % \fi%
590 \ifnumbersswitch\pmclsidepar{\hfil\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}}%
591 \else%
592 \ifnumbersright\pmclrightsidepar{\hfil\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}}%
593 \else%
594 \pmclleftsidepar
595 {\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}\hfil}%
596 \fi%
597 \fi%
598 % \marn{\hfil\textrm{\theverselinenumbers}}%
599 % \marginpar{\hfil\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}}%
600 % \linenumberside{\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}\hfil}%
601 % \pmclrightsidepar{\textrm{\scriptsize\theverselinenumbers}}%
602 \nolinebreak%
603 \end{marginenvironment}%
604 \nolinebreak%
605 }

\verseline
606 \newif\ifspeciallinelock
607 \speciallinelockfalse
608 \newcommand{\verseline}{\ifspeciallinelock%
609 \relax\else%
610 \nolinebreak\incrementverselinenumbers%
611 \fi%
612 \speciallinelockfalse%
613 \nolinebreak\\
614 }
615 \newcommand{\incrementverselinenumbers}{%
616 \nolinebreak\addtocounter{verselinenumbers}{1}%
617 \addtocounter{printlineindex}{1}%
618 \ifnum\theprintlineindex>\thelineindexrepeat%
619 \ifverselinenumbers\nobreak%
620 \putverselineumber\nobreak%
621 \fi\nobreak%
622 \setcounter{printlineindex}{0}%
623 \fi%

```

```

624 }
625 \newcommand{\setverselinemodulo}[1]{%
626 \setcounter{lineindexrepeat}{#1}%
627 \addtocounter{lineindexrepeat}{-1}%
628 }

```

- \linebend** A linebend is a a normal linebreak from L^AT_EX, with no incrementing of the line number counter, but the indentation makes the line look like a run over line. If you change the value of the run over in the definition of the `\verse` environment, be sure to change it here too. `\linebend` should be used for tweaking how `poemscol` runs over long lines.

```

629 \newcommand{\linebend}{\\
630 \hspace{\runoverindentvalue}%
631 }

```

`\saveverselinenumber` and `\restoreverselinenumber` are useful for setting prose interjections in the midst of poems.

```

\saveverselinenumber
\restoreverselinumber 632 \newcommand{\saveverselinenumber}{\setcounter{verselinenumberscratch}{%
633   \value{verselinenumber}}%
634   \setcounter{printlineindexscratch}{\value{printlineindex}}%
635 \newcommand{\restoreverselinumber}{\setcounter{verselinenumber}{%
636   \value{verselinumberscratch}}%
637   \setcounter{printlineindex}{\value{printlineindexscratch}}}

```

- \rightversebegin** By default, `poemscol` indents the runover portion of long lines by the amount `\runoverindent` (by default 6 em). It is possible to set verse so that the runover portion is flushed to the right margin. To do this, you should enclose the `\poem` environment in the `\rightflushverse` environment. And you must mark the beginning of each verse line with `\rightversebegin`

```

638 \newcommand{\rightversebegin}{%
639 {\leavevmode\nobreak\hskip0pt plus -1fill\ignorespaces}

```

- \hour** `\hour{}` is useful for typesetting the AM and the PM in the time.

```

640 \newcommand{\hour}[1]{{\textsc{#1}}\$!$}
641 }

```

- \brokenline** `\brokenline` and `\versephantom{}` are a pair, useful for setting cases where there is a line break in the midst of a single metrical line. `\tweakbrokenline` ensures that the line number will mark the first partial line if the line numbers are on the left, the last partial line if the line numbers are on the right. If you have issued `\tweakbrokenline` in your preamble, the setting of runover lines may not be consistent with the setting of broken lines, because the line number will be set on the level of the end of the line. This is not a problem if the line numbers are set on the right, but it may look odd if the numbers are set on the left. `\startverseline` will ensure that the line number marks the beginning of any line it begins. If you put `\startverseline` at the beginning of the runover lines,

it will ensure that the line number marks the beginning, not the end, of the line. If you wish `\startverseline` to align the number with the beginning of runover lines when the line number is on the left, and with the end of runover lines when the line number is on the right, issue `\tweakstartverseline` in your preamble.

```
642 \newcommand{\brokenline}{\\}
643 \newcommand{\versephantom}[1]{\leavevmode\phantom{#1}}
```

- `\tweakbrokenline` Causes `\brokenline` to set the line number level with the beginning of the line if the number is on the left, level with the end of the line if the number is on the right. Issue it in the preamble.

```
644 \newcommand{\tweakbrokenline}{%
645   \renewcommand{\brokenline}{\ifnumbersswitch\relax%
646     \ifnumbersgutter% shift on odd pages for gutter numbers
647     \ifodd\c@page \relax \else \speciallineunlocktrue\incrementverselinenumbers\fi
648   \else % shift on even pages for outer numbers
649   \ifodd\c@page \speciallineunlocktrue\incrementverselinenumbers \fi
650   \fi
651   \else \ifnumbersright \relax%
652     \else \speciallineunlocktrue\incrementverselinenumbers%
653   \fi%
654   \fi%
655 \\}
656 }
```

- `\brokenlineatbeginning` Issue `\brokenlineatbeginning` if you want broken line to set the line number level with the beginning of the line, regardless of whether the line number is at the right or at the left

```
657 \newcommand{\brokenlineatbeginning}{%
658   \renewcommand{\brokenline}{%
659     \speciallineunlocktrue\incrementverselinenumbers%
660     \\
661   }
662 }
```

- `\startverseline` Put `\startverseline` at the beginning of every line where you wish to ensure that the line number is level with the beginning of the line. This is particularly useful for overrun lines when `\tweakbrokenline` or `\brokenlineatbeginning` is in effect.

```
663 \newcommand{\startverseline}{%
664   \speciallineunlocktrue%
665   \leavevmode%
666   \%kern-3pt
667   \incrementverselinenumbers%
668 }
```

- `\tweakstartverseline` You may want `\startverseline` to align the line number with the beginning of the line if the line number is on the left, and with the end of the line if the line number is on the right. To do this, issue `\tweakstartline` in your preamble.

```

669 \newcommand{\tweakstartverseline}{%
670 \renewcommand{\startverseline}{%
671 \leavevmode%
672 \ifnumbersswitch%
673 % gutter case: shift on odd pages to top of runover line
674 \ifnumbersgutter%
675 \ifodd\c@page \relax \else \specialallinelocktrue\incrementverselinenumber\fi
676 % outer case: shift on even pages to top of runover line
677 \else
678 \ifodd\c@page \specialallinelocktrue\incrementverselinenumber \fi
679 \fi% end of ifnumbersgutter
680 \else \ifnumbersright \relax% numbers don't switch. Are they to the right?
681 \else \specialallinelocktrue\incrementverselinenumber% or to the left?
682 \fi% end of ifnumbersright
683 \fi% end of ifnumbersswitch
684 }% end of renewcommand
685 }% end of tweakverseline

\poemlinelabel \poemlinelabel is a hacked version of \label for crossreferences by line.
686 \def\poemlinelabel#1{\@bsphack
687 \protected@write\@auxout{}{%
688 {\string\newlabel{#1}{{\theverselinenumber}{\thepage}}}}%
689 \@esphack
690 }

```

20.11 Setup for contents, textual notes, emendations, and explanatory notes

First, the table of contents:

- \makepoemcontents An external file is created with the extension .ctn, and the filename of your driver file. The channel to that file is called \poemcontents. The rest of the command is the page style for the contents section. You will notice the running head Contents, and the title of the Contents section. I am assuming that the table of contents starts on page 5, but it may be different in different books. If you want to change that page number (say, to page 3) without messing with this file, issue \literalcontents{\setcounter{page}{3}} just after you issue \makepoemcontents Alternatively, you can issue \makepoemcontents{} with its optional argument, putting the page number in the argument.

```

691 \newtoks{\pmclcontentsname}
692 \pmclcontentsname={CONTENTS}
693 \newtoks{\pmclcontentsheader}
694 \pmclcontentsheader={Contents}
695 \newcommand{\changecontentsname}[1]{%
696 \pmclcontentsname={#1}}
697 \newcommand{\changecontentsheader}[1]{%
698 \pmclcontentsheader={#1}}
699 \newcommand{\makepoemcontents}[1][5]{\global\poemcontentsontrue

```

```

700 \newwrite\poemcontents
701 \immediate\openout\poemcontents=\jobname.ctn
702 \literalcontents{\flushbottom\normalfont
703 {\par\clearpage{\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
704 \pagestyle{fancy}\thispagestyle{volumetitlestyle}}
705 \pagenumbering{roman}
706 \setcounter{page}{#1}
707 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
708 \fancyhead[CO]{{\small\em \the\pmclcontentsheader}}
709 \fancyhead[CE]{{\small\em \the\pmclcontentsheader}}
710 \fancyfoot{}
711 \backmattersink
712 \begin{center}{\normalfont \backmatterheaderfont
713 \the\pmclcontentsname}\end{center}
714 \lefthyphenmin=2\backmatterafterheadersink\tolerance=500\language=0}
715 \literalcontents{ \relax}

```

Next, the textual collations:

\maketextnotes Like the `\makecontents` macro, `\maketextnotes` opens an external file using `\jobname`, this time with the extension `.ent`. It makes sure that line numbering is on (since it makes no sense to make notes without numbering the lines, particularly since the `\textnote{}` macro uses the line number). And it makes sure that the notes section is set with a flush bottom line, rather than with the ragged bottom line used for the verse sections. Also, it sets a label for sending the page number of the textual notes to the table of contents.

First, a few commands for use by all of the endnotes sections. `\setendnotessectiontitledefaults` sets the title of the endnotes section at the top of the first page of that species of note, and takes six arguments, which are, in order, (1) the title of the endnote section, (2) commands to be issued before setting the title (minimally, a penalty, such as `\poemtitlepenalty`), (3) the font size in which the title is to be set in the text (such as `\poemtitlefont` or `\large`), (4) any indentation of the title (`\relax` to put the title where `\poemtitle` puts it, or `\titleindent` to put it where `\sequencesectiontitle` puts it), (5) commands to be issued after the title is set (such as `\afterpoemtitleskip`) and (6) the label to be used for this section, to be used to set the page number in the table of contents.

`\setendnotessectiontitle` is a simpler version of `\setendnotessectiontitledefaults` with all the defaults filled in, leaving only two arguments, the title of the section, and the label for use by the table of contents.

`\contentsendnotesdefaults` sets the defaults for the table of contents entries for endnotes sections. It takes four arguments which are, in order, (1) the title of the endnote section, (2) the indentation of the title in the table of contents (such as `\contentsindentone`), (3), the font size in which the title should be set (such as `\contentspoemtitlefont`) and (4) the amount overrun lines in the table of contents should be indented (such as `\contentsindentytwoamount`).

\contentsendnotesindent sets the default indent for table of contents entries for endnotes sections, and \contentsendnotesfont sets the default font for the.

\contentsendnotestitle is a simpler command for sending information about endnote sections to the table of contents, taking only two arguments, the title and the label used for page reference purposes.

```

716 % Generic command for titles of endnote sections
717 \newcommand{\setendnotessectiontitledefaults}[6]{%
718 #2%
719 #3 \begin{titleentryenvironment}%
720 {\ifcentertitleson\begin{center}#4 #1\end{center}\else #4 #1\fi}%
721 \end{titleentryenvironment}%
722 #5%
723 \label{#6}%
724 }%
725 % Simpler version with only two parameters, the title and the label
726 % for page references
727 \newcommand{\setendnotessectiontitle}[2]{%
728 \setendnotessectiontitledefaults{#1}{\poemtitlepenalty\backmattersink\begin{center}}{\backmatte%
729 {\relax}\end{center}\lefthyphenmin=2\backmatterafterheadersink}{#2}}%
730 % Generic command for sending info about endnotes sections to table
731 % of contents
732 \newcommand{\contentsendnotesdefaults}[4]{\ifpoemcontentson
733 \immediate\write\poemcontents{\string\begin\string{contentsentryenvironment\string}}%
734 \literalcontents{#2{#3#1}}%
735 \ifputpagenumberincontents
736 \immediate\write\poemcontents{\string\contentsleaders}%
737 \immediate\write\poemcontents{\string\pageref
738 \string{#4\string}}%
739 \else
740 \literalcontents{\relax}%
741 \fi
742 \immediate\write\poemcontents{\string\end\string{contentsentryenvironment\string}}%
743 \immediate\write\poemcontents{\string\par}%
744 \fi
745 }%
746 % default styles for contents entries for endnotes sections
747 \newcommand{\contentsendnotesindent}{\contentsindentone}
748 \newcommand{\contentsendnotesfont}{\contentspoemtitlefont}
749 % simpler command to set up contents entry with only two parameters,
750 % the title and the label for page references
751 \newcommand{\contentsendnotestitle}[2]{%
752 \contentsendnotesdefaults{#1}{\contentsendnotesindent}{\contentsendnotesfont}{#2}%
753 }%
754 % command for paragraph breaks within notes
755 \newlength{\noteindentation}
756 \setlength{\noteindentation}{1em}
757 \newcommand{\noteparbreak}{\\
758 \hspace*{\noteindentation}}%
759 % tokens to use to change the names of the sections

```

```

760 \newtoks{\pmclnotesname}
761 \pmclnotesname={TEXTUAL NOTES}
762 \newcommand{\changetextnotesname}[1]{\pmclnotesname={#1}}
763 \newtoks{\notesheadername}
764 \notesheadername={Textual Notes to}
765 \newcommand{\changetextnotesheader}[1]{\notesheadername={#1}}
766 \newtoks{\textnotescontentsname}
767 \textnotescontentsname={Textual Notes}
768 \newcommand{\changetextnotescontentsname}[1]{\textnotescontentsname={#1}}
769 % A boolean to change to two column notes.
770 \newif\iftextnotestwocol
771 \textnotestwocolfalse
772 % Setup for textual notes
773 \newcommand{\maketextnotes}{\global\textnotesontrue
774   \global\verselinenumberstrue
775   \newwrite\textnotes
776   \immediate\openout\textnotes=\jobname.ent
777   \literaltextnote{\flushbottom{\par\clearpage
778     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
779   \thispagestyle{volumetitlestyle}}}
780   \fancyhead{}
781   \fancyfoot{}
782   \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
783   \fancyhead[CO]{{\small{\em \the\notesheadername~\mymarks}}}
784   \fancyhead[CE]{{\small{\em \the\notesheadername~\mymarks}}}
785   \fancyfoot[C]{}
786   \mark{3}
787   \setendnotessectiontitle{\the\pmclnotesname{textualnotes}}
788   \tolerance=500\language=0
789   \normalfont \backmattertextfont
790   \iftextnotestwocol
791   \begin{multicols}{2}
792   \fi
793   \setlength{\parindent}{-10pt}
794 }
795 }
796

```

\makeemendations Next, the emendations section:

```

797 % tokens for changing the names of these notes
798 \newtoks{\emendationsname}
799 \emendationsname={EMENDATIONS}
800 \newcommand{\changeemendationsname}[1]{\emendationsname={#1}}
801 \newtoks{\emendationsheadername}
802 \emendationsheadername={Emendations to}
803 \newcommand{\changeemendationsheader}[1]{\emendationsheadername={#1}}
804 \newtoks{\emendationscontentsname}
805 \emendationscontentsname={Emendations}
806 \newcommand{\changeemendationscontentsname}[1]{%
807 \emendationscontentsname={#1}}

```

```

808 % two column notes
809 \newif\ifemendationstwocol
810 \emendationstwocolfalse
811 % Emendations section setup
812 \newcommand{\makeemendations}{\global\emendationsontrue
813   \newwrite\emendations
814   \global\verselinenumberstrue
815   \immediate\openout\emendations=\jobname.emd
816   \literalemend{\flushbottom{\par\clearpage
817     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
818   \thispagestyle{volumetitlestyle}}}
819 \fancyhead{}
820 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
821 \fancyhead[CO]{{\small\em \the\emendationsheadername~\mymarks}}
822 \fancyhead[CE]{{\small\em \the\emendationsheadername~\mymarks}}
823 \fancyfoot{}
824 \mark{3}
825 \setendnotessectiontitle{\the\emendationsname\emendationnotes}
826 \tolerance=500\language=0
827 \normalfont \backmattertextfont
828 \ifemendationstwocol
829 \begin{multicols}{2}
830 \fi
831 \setlength{\parindent}{-10pt}
832 }
833 }

```

\makeexplanatorynotes And the explanatory notes:

```

834 % Tokens to change names of these notes
835 \newtoks{\explanationsname}
836 \explanationsname={EXPLANATORY NOTES}
837 \newcommand{\changeexplanationsname}[1]{\explanationsname={#1}}
838 \newtoks{\explanationsheadername}
839 \explanationsheadername={Explanatory Notes to}
840 \newcommand{\changeexplanationsheader}[1]{\explanationsheadername={#1}}
841 \newtoks{\explanationscontentsname}
842 \explanationscontentsname={Explanatory Notes}
843 \newcommand{\changeexplanationscontentsname}[1]{%
844   \explanationscontentsname={#1}}
845 % Two column notes
846 \newif\ifexplanationstwocol
847 \explanationstwocolfalse
848 % Explanatory notes setup
849 \newcommand{\makeexplanatorynotes}{\global\explanontrue
850   \global\verselinenumberstrue
851   \newwrite\explanations
852   \immediate\openout\explanations=\jobname.enx
853   \literalexplain{\flushbottom{\par\clearpage
854     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
855   \thispagestyle{volumetitlestyle}}}

```

```

856 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
857 \fancyhead[CO]{{\small{\em \the\explanationsheadername~\mymarks}}}
858 \fancyhead[CE]{{\small{\em \the\explanationsheadername~\mymarks}}}
859 \fancyfoot{}
860 \mark{3}
861 \setendnotesectiontitle{\the\explanationsname}{explanatorynotes}
862 \tolerance=500\language=0
863 \normalfont \backmattertextfont
864 \ifexplanationstwocol
865 \begin{multicols}{2}
866 \fi
867 \setlength{\parindent}{-10pt}
868 }
869 }
870

```

Auxiliary commands for note and title sections

```

871 %
872 \newcommand{\@pagemarktotextnotes}[1]{%
873 \immediate\write\textnotes{\string\setcounterfrompageref\string{notepageholdertitle\string}%
874 \string{\#1\string}\string\unskip\%}
875 \immediate\write\textnotes{\string\mark\%
876 \string{\string\thenotepageholdertitle\string}\%}
877 }
878 \newcommand{\@poempagetotextnotes}[1]{%
879 \immediate\write\textnotes{\string\par\string\argpageref\string{\#1\string}\string\unskip\%}
880 \@pagemarktotextnotes{\#1}}
881 \newcommand{\@poemtitletotextnotes}[1]{\literaltextnote{\textbf{\#1}}}

```

20.12 Book, volume, and volume section titles

```

\wholebooktitle
\booksection 882 \newcommand{\wholebooktitle}[1]{{\Huge\begin{center}}
883 \hbox{\#1}\end{center}}
884 }
885 \newcommand{\booksection}[1]{\volumesection{\#1}}

\volumetitle
886 \newcommand{\volumetitle}[1]{%
887 \set@p@emtitle{\#1}{\volumetitlesink\par}{\volumetitlefont}
888 {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}
889 \putpagenumberincontentsfalse
890 \putpagenumberinnotesfalse
891 \literalcontents{\goodbreak}
892 \c@ntentsinfo{\#1}{\relax}{\contentsvolumefont}
893 {\contentsindentoneamount}
894 \literalcontents{\vspace{5pt}\par\nobreak}
895 \literaltextnote{\notesvolumetitlepenalty\bigskip\goodbreak\par}
896 \t@xtnotesinfo{\backmattervolumefont #1 \backmattertextfont\nobreak}

```

```

897   \putpagenumberincontentstrue
898   \putpagenumberinnotestrue

\volume{title}{firstline}
\volume{title}{lastline} 899 \newcommand{\volume{title}{firstline}}[1]{\firstlinesettings%
  \volume{subtitle} 900   \set@p@emtitle{#1}{\volumetitlesink\par}
\volume{section}{title} 901   {\volumetitlefont}
  902   {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}
  903   \putpagenumberincontentsfalse
  904   \putpagenumberinnotesfalse
  905   \c@ntentsinfo{#1}{\relax}{\contentsvolumefont}
  906   {\contentsindentoneamount}
  907 %   \literalcontents{\vspace{5pt}\par\nobreak}
  908 %   \literaltextnote{\notesvolume{title}{penalty}\bigskip\par}
  909   \t@xtnotesinfo{\backmattervolume{font} #1 \backmattertextfont\nobreak}
  910   \putpagenumberincontentstrue
  911   \putpagenumberinnotestrue}
  912 \newcommand{\volume{title}{middleline}}[1]{\middlelinesettings%
  913   \set@p@emtitle{#1}{\relax}
  914   {\volumetitlefont}
  915   {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}
  916   \putpagenumberincontentsfalse
  917   \putpagenumberinnotesfalse
  918   \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentsvolumefont}
  919   {\contentsindenttwoamount}
  920   \t@xtnotesinfo{\backmattervolume{font} #1 \backmattertextfont\nobreak}
  921   \putpagenumberincontentstrue
  922   \putpagenumberinnotestrue}
  923 \newcommand{\volume{title}{lastline}}[1]{\lastlinesettings%
  924   \set@p@emtitle{#1}{\relax}
  925   {\volumetitlefont}
  926   {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}
  927   \putpagenumberincontentsfalse
  928   \putpagenumberinnotesfalse
  929   \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentsvolumefont}
  930   {\contentsindenttwoamount}
  931   \literalcontents{\vspace{5pt}\par\nobreak}
  932   \t@xtnotesinfo{\backmattervolume{font} #1 \backmattertextfont\nobreak}
  933   \putpagenumberincontentstrue
  934   \putpagenumberinnotestrue}
  935 \newcommand{\volume{subtitle}}[1]{{\volume{subtitle}{font}
  936   \volume{titleshift} #1 \par}
  937   \ifpoemcontentson
  938     \literalcontents{\contentsvolume{subtitle}{font}
  939   #1\vspace{3pt}\par\nobreak}
  940   \fi
  941   \iftextnoteson\iftextnotesatend
  942     \immediate\write\textnotes{\string\backmattersubtitlefont\ #1}
  943     \immediate\write\textnotes{\string\par \string\backmattertextfont}
  944     \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}

```

```

945   \fi\fi
946 }
947 \newcommand{\volumesectiontitle}[1]
948 {\clearpage\thispagestyle{volumefirststyle}
949 \begin{center} {\volumesubtitlefont\textbf{#1}}
950 \end{center} \bigskip\bigskip
951 \ifpoemcontentson
952 \literalcontents{\goodbreak{\contentsvolumesubtitlefont #1\par\nobreak}}
953 \fi
954 \iftextnoteson\iftextnotesatend
955 \immediate\write\textnotes{\string\notesvolumetitlepenalty}
956 \immediate\write\textnotes{\string\par \string\begin{bf}}
957 \immediate\write\textnotes{\#1 \string\end{bf}}
958 \immediate\write\textnotes{\string\par}
959 \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}
960 \fi\fi
961 }

```

20.13 Commands for setting titles of poems and sequences

First, commands for sending labels to the table of contents and to the notes sections. Since these are internal commands, not intended to be issued in the body of the text, they might have been marked out with “at” signs to prevent accidental redefinition. But since they are repeatedly written out to the external files, it seemed more economical to run the risk of redefinition than to write out `\makeatletter` and `\makeatother` with every note.

```

962 \newcommand{\makepoemlabel}[1]{\label{#1}}
963 \newcommand{\argpageref}[1]{\pageref{#1}}

```

20.13.1 Poem Titles

`\poemtitle` All of the other commands in this section are variations on this one, changing the penalties, the skips, the indentations, and the fonts. The command breaks into three sections. First, the title is set in the text. `\poemtitlepenalty` tests whether there is room for the title and the first couple of lines. `\poemtitlefont` globally sets the fonts for all poem titles. You can put the argument in an `\hbox{}` to make sure that the poem title is not broken across two lines, and the `\label` records the page for the contents and notes sections. `\afterpoemtitleskip` is the amount of white space after a poem title. `\fulltitleholder` and `\@compoundlabelscratch` record the title for concatenation later. All of these commands can manage titles with control sequences in them, such as for italics or international characters. In an earlier version there were special commands for such titles, using two arguments (one with the control sequence, one without it). Those commands are no longer necessary, but have been retained for backward compatibility with earlier versions.

Second, the poem is entered in the external file for the table of contents. `\contentsindentone` sets it in one level in the hierarchy of indentations, and

\contentspoemtitlefont is the type size used for poems in the table of contents.
The \pageref{} holds the page number of the poem.

Third, a new paragraph is opened in the textual notes for textual collations. \@poempagetotextnotes{} sends the page number to the textual notes. \@poemtitletotextnotes{} sends the title.

```

964
965
966 \newcommand{\m@kep@emlabel}{\ifsinglelinetitle%
967   \addtocounter{poemnumber}{1}%
968   \makepoemlabel{poem\thepoemnumber}%
969   \else\iftitlefirstline%
970     \addtocounter{poemnumber}{1}%
971     \makepoemlabel{poem\thepoemnumber}%
972   \else \relax
973 \fi
974 \fi
975 }
976
977 \newcommand{\m@ken@teholder}[1]{%
978 \ifsinglolinetitle
979 \fulltitleholder={#1}%
980 \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%
981 \else\iftitlefirstline
982   \fulltitleholder={#1}%
983   \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%
984 \else\iftitlémiddleline
985   \titlessofar=\fulltitleholder
986   \titleincrement={~#1}%
987   \global\edef\titleconcat{\the\titlessofar \the\titleincrement}%
988   \fulltitleholder=\expandafter{\titleconcat}%
989   \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%
990 \else
991   \titlessofar=\fulltitleholder
992   \titleincrement={~#1}%
993   \global\edef\titleconcat{\the\titlessofar \the\titleincrement}%
994   \fulltitleholder=\expandafter{\titleconcat}%
995   \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%
996 \fi
997 \fi
998 \fi
999 }
1000 \newif\ifcentertitleson
1001 \newcommand{\centertitles}{\centertitlesontrue}
1002 \makeatletter
1003 \newcommand{\set@p@emtitle}[6]{\setlength{\titleentryoverrun}{#6}%
1004 {#2}%
1005 {#3 \begin{titleentryenvironment}%
1006 {\ifcentertitleson\begin{center}#4 #1\end{center}\else #4 #1\fi}%
1007 \end{titleentryenvironment}}%

```

```

1008 {#5}%
1009 \m@kep@emlabel
1010 \m@ken@teholder{#1}%
1011 \setlength{\titleentryoverrun}{\z@}%
1012 %
1013 \newcommand{\setcontentsleaders}[1]{%
1014   \def\contentsleaders{#1\nobreak}%
1015 }%
1016 \setcontentsleaders{~/~}
1017 \newcommand{\c@ntentsinfo}[4]{\ifpoemcontentson
1018 \immediate\write\poemcontents{\string\setlength\string\contentsentryoverrun\string{#4\string}}%
1019 \immediate\write\poemcontents{\string\begin\string\contentsentryenvironment\string}}%
1020 \literalcontents{#2{#3#1}}%
1021 \ifputpagenumberincontents
1022 \immediate\write\poemcontents{\string\contentsleaders}%
1023 \immediate\write\poemcontents{\string\pageref
1024 \string(poem\thepoemnumber\string)}%
1025 \else
1026 \literalcontents{\relax}%
1027 \fi
1028 \immediate\write\poemcontents{\string\end\string\contentsentryenvironment\string}}%
1029 \immediate\write\poemcontents{\string\par}%
1030 \immediate\write\poemcontents{\string\setlength\string\contentsentryoverrun
1031 \string\string\contentsindentoneamount\string}}%
1032 \fi
1033 }%
1034 \newif\ifputtitleinnotes
1035 \puttitleinnotestrue
1036 \newcommand{\t@xtnotesinfo}[1]{\iftextnoteson
1037 \iftextnotesatend
1038 \immediate\write\textnotes{\string\notespoemclubpenalty}%
1039 \ifputpagenumberinnotes
1040 \poempagetotextnotes{poem\thepoemnumber}%
1041 \fi
1042 \ifputtitleinnotes
1043 \poemtitletotextnotes{#1}%
1044 \fi
1045 % \else
1046 % \relax
1047 \fi\fi
1048 }%
1049 \newcommand{\poemtitle}[1]{%
1050 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1051 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
1052 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
1053 {\contentsindenttwoamount}%
1054 \t@xtnotesinfo{#1}%
1055 }%
1056 \newcommand{\poemtitlenocontents}[1]{%
1057 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%

```

```

1058 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
1059 \t@xtnotesinfo{#1}%
1060 }
1061 \newcommand{\poemtitlebaretitle}[1]{%
1062 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1063 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
1064 }

\poemtitleitalic Poems with italic titles or other formatting (such as \hour{}) take two arguments.
The second argument is discarded. This command is to maintain backward compatibility with earlier versions.
1065 \newcommand{\poemtitleitalic}[2]{%
1066 \poemtitle{#1}%

For poem subtitles, see the entry on \sequencesectionsubtitle{}.

\poemtitlefirstline Next, macros for setting multiline poem titles. Notice the special larger penalty
\poemtimemiddleline for page breaks in the middle of multiple line title.

\poemtitlelastline 1067 \newcommand{\firstlinesettings}{\singlelinetitlefalse}
1068 \titlefirstlinetrue
1069 \putpagenumberincontentsfalse
1070 \putpagenumberinnotestrue}
1071
1072 \newcommand{\middlelinesettings}{\singlelinetitlefalse}
1073 \titlemiddlelinetrue
1074 \putpagenumberincontentsfalse
1075 \putpagenumberinnotesfalse}
1076
1077 \newcommand{\lastlinesettings}{\singlelinetitlefalse}
1078 \titlelastlinetrue
1079 \putpagenumberincontentstrue
1080 \putpagenumberinnotesfalse}
1081
1082 \newcommand{\restoresinglelinesettings}{\putpagenumberinnotestrue}
1083 \putpagenumberincontentstrue
1084 \titlefirstlinefalse
1085 \titlemiddlelinefalse
1086 \titlelastlinefalse
1087 \singlelinetitletrue}
1088
1089
1090 \newcommand{\poemtitlefirstline}[1]{%
1091 \firstlinesettings
1092 \set@p@emtitle{#1}{\multilinetitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1093 {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}%
1094 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
1095 {\contentsindenttwoamount}%
1096 \t@xtnotesinfo{#1}%
1097 \restoresinglelinesettings
1098 }

```

Notice the use of token registers and `\edef` here to concatenate the first and second lines.

```

1099 \newcommand{\poemtitlemiddleline}[1]{%
1100 \middlelinesettings
1101 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\poemtitlefont}%
1102 {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}%
1103 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1104 {\contentsindentthreeamount}%
1105 \t@xtnotesinfo{#1}%
1106 \restoresinglelinesettings
1107 }
1108 \newcommand{\poemtitlelastline}[1]{%
1109 \lastlinesettings
1110 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\poemtitlefont}%
1111 {\relax}{\nobreak\par\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
1112 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1113 {\contentsindentthreeamount}%
1114 \t@xtnotesinfo{#1}%
1115 \restoresinglelinesettings
1116 }

```

Titles for sections of poems, and multi-line titles of sections of poems

```

\poemsectiontitle
\poemsectiontitlefirstline 1117 \newcommand{\poemsectiontitle}[1]{%
\poemsectiontitlemiddleline 1118 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectiontitlefont}%
\poemsectiontitlelastline 1119 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1120 {\titleindentamount}%
1121 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1122 {\contentsindentthreeamount}%
1123 \t@xtnotesinfo{#1}%
1124 }
1125 \newcommand{\poemsectiontitlefirstline}[1]{%
1126 \firstlinesettings
1127 \set@p@emtitle{#1}{\multilinetitlepenalty}{\subsectiontitlefont}%
1128 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak}{\titleindentamount}%
1129 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1130 {\contentsindentthreeamount}%
1131 \t@xtnotesinfo{#1}%
1132 \restoresinglelinesettings
1133 }
1134 \newcommand{\poemsectiontitlemiddleline}[1]{%
1135 \middlelinesettings
1136 \set@p@emtitle{#1}{\relax}{\subsectiontitlefont}%
1137 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak}{\titleindentamount}%
1138 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}%
1139 {\contentsindentfouramount}%
1140 \t@xtnotesinfo{#1}%
1141 \restoresinglelinesettings
1142 }

```

```

1143 \newcommand{\poemsectiontitlelastline}[1]{%
1144 \lastlinesettings
1145 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectiontitlefont}%
1146 {\titleindent}{\nobreak\par\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1147 {\titleindentamount}%
1148 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}%
1149 {\contentsindentfouramount}%
1150 \t@xtnotesinfo{#1}%
1151 \restoresinglelinesettings
1152 }

\poemsectiontitlenocontents
\poemsectionbaretitle 1153 \newcommand{\poemsectiontitlenocontents}[1]{%
\poemsubsectiontitle 1154 \sequencesubsectiontitlenocontents{#1}%
\poemtitlenotitle 1155 \newcommand{\poemfirstsectiontitle}[1]{%
\poemtitlenotitleitalic 1156 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectiontitlefont}%
1157 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1158 {\titleindentamount}%
1159 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1160 {\contentsindentthreeamount}%
1161 \t@xtnotesinfo{#1}%
1162 }
1163 \newcommand{\poemfirstsectiontitlebaretitle}[1]{%
1164 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectiontitlefont}%
1165 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1166 {\titleindentamount}%
1167 \newcommand{\poemsectiontitlebaretitle}[1]{%
1168 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectiontitlefont}%
1169 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1170 {\titleindentamount}%
1171 }
1172 \newcommand{\poemsubsectiontitle}[1]{%
1173 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectiontitlefont}%
1174 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1175 {\titleindenttwoamount}%
1176 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}%
1177 {\contentsindentfouramount}%
1178 \t@xtnotesinfo{#1}%
1179 }
1180 \newcommand{\poemtitlenotitle}[1]{%
1181 \m@kep@emlabel
1182 \m@ken@teholder{#1}%
1183 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
1184 {\contentsindenttwoamount}%
1185 \t@xtnotesinfo{#1}%
1186 }
1187 \newcommand{\poemtitlenotitleitalic}[2]{%
1188 \poemtitlenotitle{#1}}

```

20.13.2 Poetic Sequences: Setting the Main Title

`\sequencetitle` Variants here for multiple line titles and titles with font commands. Also some all-purpose kludges to work around other problems.

```

1189 \newcommand{\sequencetitle}[1]{
1190 \set@p@emtitle{#1}{\sequencetitlepenalty}{\sequencetitlefont}
1191 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\aftersequencetitleskip\nobreak}{\z@}
1192 \putpagenumberincontentsfalse
1193 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentssequencetitlefont}
1194 {\contentsindenttwoamount}
1195 \putpagenumberincontentstrue
1196 \t@xtnotesinfo{#1}
1197 }
```

`\sequencetitlefirstline` To set the title of a poetic sequence if it requires several lines to do so.

```

\sequencetitlemiddleline 1198 \newcommand{\sequencetitlefirstline}[1]{
\sequencetitlelastline 1199 \firstlinesettings
1200 \set@p@emtitle{#1}{\multilinesequencepenalty}{\sequencetitlefont}
1201 {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}
1202 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentssequencetitlefont}
1203 {\contentsindenttwoamount}
1204 \t@xtnotesinfo{#1}
1205 \restoresinglelinesettings
1206 }
1207 \newcommand{\sequencetitlemiddleline}[1]{
1208 \middlelinesettings
1209 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\sequencetitlefont}
1210 {\relax}{\nobreak\par\nobreak}{\z@}
1211 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentssequencetitlefont}
1212 {\contentsindentthreeamount}
1213 \t@xtnotesinfo{#1}
1214 \restoresinglelinesettings
1215 }
1216 \newcommand{\sequencetitlelastline}[1]{
1217 \lastlinesettings
1218 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\sequencetitlefont}
1219 {\relax}{\nobreak\par\aftersequencetitleskip\nobreak}{\z@}
1220 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentssequencetitlefont}
1221 {\contentsindentthreeamount}
1222 \t@xtnotesinfo{#1}
1223 \restoresinglelinesettings
1224 }
```

20.13.3 Sections of poetic sequences

`\sequencesectiontitle` First, the easy case: a simple section of a poetic sequence.

```

1225 \newcommand{\sequencesectiontitle}[1]{
1226 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}
1227 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
```

```

1228 {\titleindentamount}
1229 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1230 {\contentsindentthreeamount}
1231 \t@xtnotesinfo{#1}
1232 }

```

\sequencefirstsectiontitle The first poem in a sequence is a special case.

```

1233 \newcommand{\sequencefirstsectiontitle}[1]{
1234 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak\afterpoemtitleskip}{\poemtitlefont}
1235 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1236 {\titleindentamount}
1237 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1238 {\contentsindentthreeamount}
1239 \t@xtnotesinfo{#1}
1240 }

```

\sequencesectiontitlenonotes If you don't have any notes on a sequence section, it seems a shame to open an entry in the textual notes for that section:

```

1241 \newcommand{\sequencetitlenonotes}[1]{
1242 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\sequencetitlefont}
1243 {\relax}{\nobreak\par\aftersequencetitleskip\nobreak}{\z@}
1244 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentssequencetitlefont}
1245 {\contentsindentthreeamount}
1246 %\t@xtnotesinfo{#1}
1247 }
1248 \newcommand{\sequencesectiontitlenonotes}[1]{
1249 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}
1250 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1251 {\titleindentamount}
1252 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1253 {\contentsindentthreeamount}
1254 %\t@xtnotesinfo{#1}
1255 }

```

For multiple line titles of sequence sections

```

1256 \newcommand{\sequencesectiontitlefirstline}[1]{
1257 \firstlinesettings
1258 \set@p@emtitle{#1}{\multilinetitlepenalty}{\poemtitlefont}
1259 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak}{\titleindentamount}
1260 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1261 {\contentsindentthreeamount}
1262 \t@xtnotesinfo{#1}
1263 \restoresinglelinesettings
1264 }
1265 \newcommand{\sequencesectiontitlemiddleline}[1]{
1266 \middlelinesettings
1267 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\poemtitlefont}
1268 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak}{\titleindentamount}
1269 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}

```

```

1270 {\contentsindentfouramount}
1271 \t@xtnotesinfo{#1}
1272 \restoresinglelinesettings
1273 }
1274 \newcommand{\sequencesectiontitlelastline}[1]{
1275 \lastlinesettings
1276 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\poemtitlefont}
1277 {\titleindent}{\nobreak\par\afterpoemtitleskip\nobreak}{\titleindentamount}
1278 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}
1279 {\contentsindentfouramount}
1280 \t@xtnotesinfo{#1}
1281 \restoresinglelinesettings
1282 }

```

The following macros are to kludge around situations where the section title is just a number. This macro has two arguments. Originally, the first was the title of the section. The second is the title of the sequence as a whole. I've retained the second argument for backward compatibility with earlier versions, but you can set it to anything, since it's discarded now.

```

1283 \newcommand{\sequencefirstsectiontitlenocontents}[2]{
1284 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak\afterpoemtitleskip}{\poemtitlefont}
1285 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1286 {\titleindentamount}
1287 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1288 \t@xtnotesinfo{#1}
1289 }
1290 \newcommand{\sequencesectiontitlenocontents}[2]{
1291 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}
1292 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1293 {\titleindentamount}
1294 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1295 \t@xtnotesinfo{#1}
1296 }

```

If the first section of a sequence is a multiple line title, the following macros can handle the special problems that situation poses.

```

1297 \newcommand{\sequencefirstsectiontitlefirstline}[1]{
1298 \firstlinesettings
1299 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak\afterpoemtitleskip}{\poemtitlefont}
1300 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1301 {\titleindentamount}
1302 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1303 {\contentsindentthreeamount}
1304 \t@xtnotesinfo{#1}
1305 \restoresinglelinesettings
1306 }
1307 \newcommand{\sequencefirstsectiontitlemiddleline}[1]{
1308 \sequencesectiontitlemiddleline{#1}
1309
1310 \newcommand{\sequencefirstsectiontitlelastline}[1]

```

```

1311 {\sequencesectiontitlelastline{#1}}
1312
1313 \newcommand{\sequencefirstsectiontitlenonotes}[1]{
1314 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak\afterpoemtitleskip}{\poemtitlefont}
1315 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1316 {\titleindentamount}
1317 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}
1318 {\contentsindentthreeamount}
1319 %\t@xnotesinfo{#1}
1320 }

\sequencesectionsubtitle
\poemsubtitle 1321 % \newcommand{\sequencesectionsubtitle}[1]{\subsectionfont \hbox{\titleindent #1}}
1322 %   \nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak
1323 %
1324 \newcommand{\sequencesectionsubtitle}[1]{\set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak\afterpoemtitleskip}
1325 {\subsectionfont}{\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\titleind
1326 }
1327 \newcommand{\poemsubtitle}[1]{\sequencesectionsubtitle{#1}}
1328 }

```

Another (former) kludge for special situations:

```

1329 \newcommand{\sequencesectiontitleitalicnonotes}[2]
1330 {\sequencesectiontitlenonotes{#1}
1331 }

```

Italic titles used to require two arguments. These commands are retained only for backward compatibility.

\sequencesectiontitleitalic

```

1332 \newcommand{\sequencesectiontitleitalic}[2]{%
1333 \sequencesectiontitle{#1}%
1334 \newcommand{\sequencesectiontitlefirstlineitalic}[2]{%
1335 \sequencesectiontitlefirstline{#1}%
1336 \newcommand{\sequencesectiontitlebaretitle}[1]{%
1337 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1338 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\titleindentamount}%
1339 }

```

20.13.4 Subsections of sequences

\sequencesubsectiontitle Continuing several levels down: macros for setting subsections and subsubsections of sequences.

```

1340 \newcommand{\sequencesubsectiontitle}[1]{%
1341 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectionfont}%
1342 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1343 {\titleindenttwoamount}%
1344 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}%
1345 {\contentsindentfouramount}%
1346 \t@xnotesinfo{#1}

```

```

1347 }
1348 \newcommand{\sequencesubsectiontitlenocontents}[1]{
1349 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectiontitlefont}
1350 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1351 {\titleindenttwoamount}
1352 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}{\contentsindentfouramount}
1353 \t@xtnotesinfo{#1}
1354 }
1355 \newcommand{\sequencefirstsubsectiontitle}[1]
1356 {\set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectiontitlefont}
1357 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1358 {\titleindenttwoamount}
1359 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}
1360 {\contentsindentfouramount}
1361 \t@xtnotesinfo{#1}
1362 }
1363 \newcommand{\sequencefirstsubsectiontitlenocontents}[1]
1364 {\set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectiontitlefont}
1365 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1366 {\titleindenttwoamount}
1367 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}
1368 \%{\contentsindentfouramount}
1369 \t@xtnotesinfo{#1}
1370 }
1371 \newcommand{\sequencesubsectiontitlefirstline}[1]{
1372 \firstlinesettings
1373 \set@p@emtitle{#1}{\multilinetitlepenalty}{\subsectiontitlefont}
1374 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak}{\titleindenttwoamount}
1375 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}
1376 {\contentsindentfouramount}
1377 \t@xtnotesinfo{#1}
1378 \restoresinglelinesettings
1379 }
1380 \newcommand{\sequencesubsectiontitlemiddleline}[1]{
1381 \middlelinesettings
1382 \set@p@emtitle{#1}{\nobreak}{\subsectiontitlefont}
1383 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak}{\titleindenttwoamount}
1384 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentfour}{\contentspoemtitlefont}
1385 {\contentsindentfiveamount}
1386 \t@xtnotesinfo{#1}
1387 \restoresinglelinesettings
1388 }
1389 \newcommand{\sequencesubsectiontitlelastline}[1]{
1390 \lastlinesettings
1391 \set@p@emtitle{#1}{\nobreak}{\subsectiontitlefont}
1392 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\afterpoemtitleskip\nobreak}
1393 {\titleindenttwoamount}
1394 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentfour}{\contentspoemtitlefont}
1395 {\contentsindentfiveamount}
1396 \t@xtnotesinfo{#1}

```

```

1397 \restoresinglelinesettings
1398 }
1399 \newcommand{\sequencesubsubsectiontitle}[1]{
1400 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectiontitlefont}
1401 {\titleindent\titleindent\titleindent}
1402 {\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1403 {\titleindentthreeamount}
1404 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentfour}{\contentspoemtitlefont}
1405 {\contentsindentfiveamount}
1406 \t@xtnotesinfo{#1}
1407 }
1408 \newcommand{\sequencesubsubsectiontitlenocontents}[1]{
1409 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectiontitlefont}
1410 {\titleindent\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1411 {\titleindentthreeamount}
1412 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentfour}{\contentspoemtitlefont}
1413 \%{\contentsindentfiveamount}
1414 \t@xtnotesinfo{#1}
1415 }
1416 \newcommand{\sequencefirstsubsubsectiontitlenocontents}[1]{
1417 \set@p@emtitle{#1}{\nobreak\par\nobreak}{\subsectiontitlefont}
1418 {\titleindent\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}
1419 {\titleindentthreeamount}
1420 \%c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentfour}{\contentspoemtitlefont}{\contentsindentfiveamount}
1421 \t@xtnotesinfo{#1}
1422 }
1423
1424
1425 \newcommand{\sequencefirstsubsectiontitlefirstline}[1]{
1426 \firstlinesettings
1427 \set@p@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectiontitlefont}
1428 {\titleindent\titleindent}{\nobreak\par\nobreak}{\titleindenttwoamount}
1429 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentthree}{\contentspoemtitlefont}
1430 {\contentsindentfouramount}
1431 \t@xtnotesinfo{#1}
1432 \restoresinglelinesettings
1433 }
1434 \newcommand{\sequencefirstsubsectiontitlemiddleline}[1]{
1435 \sequencesubsectiontitlemiddleline{#1}}
1436 \newcommand{\sequencefirstsubsectiontitlelastline}[1]{
1437 \sequencesubsectiontitlelastline{#1}}

```

Interjections in sequences, as in Robert Penn Warren's *Or Else*.

```

1438 \newcommand{\interjectiontitlefirstline}[1]{
1439 \sequencefirstsubsectiontitlefirstline{#1}}
1440 \newcommand{\interjectiontitlelastline}[1]{
1441 \sequencefirstsubsectiontitlelastline{#1}
1442 }
1443 \newcommand{\interjectiontitlemiddleline}[1]{
1444 \sequencefirstsubsectionmiddleline{#1}

```

1445 }

\setmargpoemtitle Titles with a marginal reference to the notes giving the page in the notes where a comment on the poem appears, as in Altenberg's Heredia edition.
\setmargpoemtitle takes as its second argument anything you want to add to the line while the title is being processed. \JHpoemtitle is just \setmargpoemtitle with the second argument passed to \JHlabel, which actually makes the marginal mark.

```
1446 \newcommand{\set@margp@emtitle}[7]{\setlength{\titleentryoverrun}{#6}%
1447 {#2}%
1448 {#3 \begin{titleentryenvironment}%
1449 {\ifcentertitleson\begin{center}#4 #1 #7\end{center}\else #4 #1
1450 #7\fi}\end{titleentryenvironment}}%
1451 {#5}%
1452 \m@kep@emlabel%
1453 \m@ken@teholder{#1}%
1454 \setlength{\titleentryoverrun}{\z@}}
1455
1456 \newcommand{\setmargpoemtitle}[2]{%
1457 \set@margp@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1458 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}{#2}%
1459 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
1460 {\contentsindenttwoamount}%
1461 \t@xtnotesinfo{#1}%
1462 \sources{\label{#2}}%
1463 }
1464 %\newcommand{\set@margp@emtitle}[7]{\setlength{\titleentryoverrun}{#6}%
1465 {#2}%
1466 {#3 \begin{titleentryenvironment}%
1467 {#4 #1 #7}\end{titleentryenvironment}}%
1468 {#5}%
1469 \m@kep@emlabel%
1470 \m@ken@teholder{#1}%
1471 \setlength{\titleentryoverrun}{\z@}}
```

\JHpoemtitle Macros to set marginal line references.

```
1472 % \newcommand{\JHpoemtitle}[2]{%
1473 % \setmargpoemtitle{#1}{\JHlabel{#2}}%
1474 % }
1475 \newcommand{\JHpoemtitle}[2]{%
1476 \set@margp@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1477 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
1478 {\JHlabel{#2}}%
1479 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
1480 {\contentsindenttwoamount}%
1481 \t@xtnotesinfo{#1}%
1482 \sources{\label{#2}}%
1483 }
1484 \newcommand{\JHprosesectiontitle}[2]{%
```

```

1485 \set@margp@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1486 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
1487 {\JHlabel{#2}}%
1488 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
1489 {\contentsindenttwoamount}%
1490 \t@xtnotesinfo{#1}%
1491 \sources{\label{#2}}%
1492 }
1493 \newcommand{\JHlabel}[1]{%
1494 \marginpar{{\scriptsize{\the\margrefmarker~p.~\pageref{#1}}}}}

```

\JHsequencetitle Macros to set marginal page references for sequences, sequence sections, poem sections, poem subtitles, dedications, and epigraphs.

```

1495 \newcommand{\JHsequencetitle}[2]{%
1496 \set@margp@emtitle{#1}{\sequencetitlepenalty}{\sequencetitlefont}%
1497 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\aftersequencetitleskip\nobreak}{\z@}%
1498 {\JHlabel{#2}}%
1499 \putpagenumberincontentsfalse%
1500 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentssequencetitlefont}%
1501 {\contentsindenttwoamount}%
1502 \putpagenumberincontenttrue%
1503 \t@xtnotesinfo{#1}%
1504 \sources{\label{#2}}%
1505 }
1506 \newcommand{\JHsequencesectiontitle}[2]{%
1507 \set@margp@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
1508 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1509 {\titleindentamount}{\JHlabel{#2}}%
1510 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1511 {\contentsindentthreeamount}%
1512 \t@xtnotesinfo{#1}%
1513 \sources{\label{#2}}%
1514 }
1515 \newcommand{\JHsequencefirstsectiontitle}[2]{%
1516 \set@margp@emtitle{#1}{\par\nobreak\afterpoemtitleskip}{\poemtitlefont}%
1517 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1518 {\titleindentamount}{\JHlabel{#2}}%
1519 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1520 {\contentsindentthreeamount}%
1521 \t@xtnotesinfo{#1}%
1522 \sources{\label{#2}}%
1523 }
1524 \newcommand{\JHpoemsectiontitle}[2]{%
1525 \set@margp@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\subsectiontitlefont}%
1526 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1527 {\titleindentamount}{\JHlabel{#2}}%
1528 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1529 {\contentsindentthreeamount}%
1530 \t@xtnotesinfo{#1}%
1531 \sources{\label{#2}}%

```

```

1532 }
1533 \newcommand{\JHpoemfirstsectiontitle}[2]{%
1534 \set@margp@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectionfont}%
1535 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1536 {\titleindentamount}{\JHlabel{#2}}%
1537 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindenttwo}{\contentspoemtitlefont}%
1538 {\contentsindentthreeamount}%
1539 \t@xtnotesinfo{#1}%
1540 \sources{\label{#2}}%
1541 }
1542 \newcommand{\JHsequencesectionsubtitle}[2]{%
1543 \set@margp@emtitle{#1}{\par\nobreak}{\subsectionfont}%
1544 {\titleindent}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}%
1545 {\titleindentamount}{\JHlabel{#2}}%
1546 \sources{\label{#2}}%
1547 }
1548 \newcommand{\JHpoemsubtitle}[2]{\JHsequencesectionsubtitle{#1}{#2}}
1549 }
1550 \newcommand{\JHdedication}[2]{\nopagebreak\afterpoemtitleskip\begin{epigraphquote}%
1551 \emph{#1}\JHlabel{#2}\end{epigraphquote}%
1552 \sources{\label{#2}}\afterpoemtitleskip\nopagebreak}
1553 \newcommand{\JHepigraph}[2]{\nopagebreak\afterpoemtitleskip\begin{epigraphquote}%
1554 \emph{#1}\JHlabel{#2}\end{epigraphquote}%
1555 \sources{\label{#2}}\afterpoemtitleskip\nopagebreak}

```

\backmattersectiontitle Macros to set the titles of back matter sections such as textual notes.

```

1556 \newcommand{\backmattersectiontitle}[1]{%
1557 \set@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\volumetitlefont}%
1558 {\relax}{\backmattersink}{\z@}%
1559 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
1560 {\contentsindenttwoamount}%
1561 \t@xtnotesinfo{#1}%
1562 }

```

\margreftextnote Macros to set marginal page references showing where in the apparatus a comment upon the marked line is to be found. **\margrefspecial{}** is for occasions when you might need to set the label by hand. For instance, suppose you have several textnotes on a line, and the note you wish to draw attention to is on a different page from the other notes. **\margreftextnote** under those circumstances will point only to the first note. Use **\margrefspecial** to point to the other note, giving **\margrefspecial** a unique argument, and opening that note with a command using the same argument.

```

1563 \newcounter{margrefnumber}
1564 \setcounter{margrefnumber}{1}
1565 \newtoks{\margrefmarker}
1566 \margrefmarker={\dag}
1567 \newcommand{\setmargrefmarker}[1]{\margrefmarker={#1}}
1568 \newcommand{\makemargreflabel}{\string\label\string{margref\themargrefnumber\string}}
1569 \newif{\ifmargrefstomargin}

```

```

1570 \margrefstomarginfalse
1571 \newcommand{\setmargref}
1572 {\marginpar{\ifmargrefstomargin\hspace*{.5\leftmargin}\fi\scriptsize {\the\margrefmarker~p.\~\pa
1573 }
1574 % \newcommand{\setmargref}
1575 % {\marginpar{\scriptsize {\the\margrefmarker~p.\~\pageref{margref\themargrefnumber}}}}
1576 %
1577 \newcommand{\margreftextnote}{%
1578 \iftextnoteson\addtocounter{margrefnumber}{1}%
1579 \immediate\write{textnotes}{\makemargreflabel}%
1580 \setmargref\else\relax\fi%
1581 }
1582 \newcommand{\margrefexplanatory}{%
1583 \ifexplanon\addtocounter{margrefnumber}{1}%
1584 \immediate\write{explanations}{\makemargreflabel}%
1585 \setmargref\else\relax\fi%
1586 }
1587 \newcommand{\margrefemendation}{%
1588 \ifemendationson\addtocounter{margrefnumber}{1}%
1589 \immediate\write{emendations}{\makemargreflabel}%
1590 \setmargref\else\relax\fi%
1591 }
1592 \newcommand{\margrefspecial}[1]{%
1593 \marginpar{\scriptsize {\the\margrefmarker~p.\~\pageref{#1}}}%
1594 }

```

To change other title making commands to produce titles which add something while processing the title, you should: 1. add one to the number of arguments it uses 2. replace the use of `\set@p@emtitle` with `\set@margp@emtitle` 3. add `{#2}` or `\JHlabel{#2}` or whatever as the last (seventh) argument to `\set@margp@emtitle`. So, to change `\sequencetitle{}` to `\JHsequencetitle{}{}` start with:

```

\newcommand{\sequencetitle}[1]{
\set@p@emtitle{#1}{\sequencetitlepenalty}{\sequencetitlefont}
{\relax}{\nobreak\par\nobreak\aftersequencetitleskip\nobreak}{\z@}
\putpagenumberincontentsfalse
\c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentssequencetitlefont}
{\contentsindenttwoamount}
\putpagenumberincontentstrue
\t@xtnotesinfo{#1}
}

```

and change it to

```

\catcode`\@=11
\newcommand{\JHsequencetitle}[2]{
\set@margp@emtitle{#1}{\sequencetitlepenalty}{\sequencetitlefont}
{\relax}{\nobreak\par\nobreak\aftersequencetitleskip\nobreak}{\z@}

```

```

{\JHlabel{#2}}\putpagenumberincontentsfalse
\c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentssequencetitlefont}
{\contentsindenttwoamount}
\putpagenumberincontentstrue
\t@xnotesinfo{#1}
}
\catcode`\@=12

```

20.14 Epigraphs, headnotes, attributions, dedications

Notice that epigraphs to volumes are handled differently from epigraphs to poems.

```

\epigraph
\headnote 1595 \newcommand{\epigraph}[1]{\nopagebreak\afterpoemtitleskip\begin{epigraphquote}
\attribution 1596 \emph{#1}\end{epigraphquote}\afterpoemtitleskip\nopagebreak}
\poemdedication 1597 \newcommand{\headnote}[1]{\epigraph{#1}}
\volumededication 1598 \newcommand{\attribution}[1]{\nopagebreak\afterpoemtitleskip\begin{epigraphquote}
\volumeepigraph 1599 {\small\emph{#1}}\end{epigraphquote}\afterpoemtitleskip\nopagebreak}
\volumeattribution 1600 \newcommand{\poemdedication}[1]{\nopagebreak\afterpoemtitleskip\begin{epigraphquote}
1601 \emph{#1}\end{epigraphquote}\afterpoemtitleskip\nopagebreak}
1602 \providecommand{\dedication}[1]{\poemdedication{#1}}
1603 \newcommand{\volumededication}[1]{\par\bigskip\begin{volumetitlepagequote}
1604 \emph{#1}\end{volumetitlepagequote}}
1605 \newcommand{\volumeepigraph}[1]{\par\bigskip\begin{volumetitlepagequote}
1606 \emph{#1}\end{volumetitlepagequote}}
1607 \newcommand{\volumeattribution}[1]{\par\smallskip\begin{volumetitlepagequote}
1608 {\small \emph{#1}}\end{volumetitlepagequote}}

```

20.15 Tools used for making note sections

The main tool is a dirty trick borrowed from John Lavagnino's package for endnotes, `endnotes`, which allows for writing out literal characters to an external file. The trick involves redefining the space character as the newline character and treating the text of the note as the body of a macro that `\meaning` specifies. The result is that the text is written to the external file in a long ribbon one word wide.

```

1609 \def\strip#1>{}
1610 \newcommand{\literaltextnote}[1]{\iftextnotesatend
1611     \begingroup
1612         \def\next{#1}%
1613         \newlinechar='40
1614         \immediate\write\textnotes{\expandafter\strip\meaning\next}%
1615     \endgroup\fi
1616 }
1617 \newcommand{\literalemend}[1]{\ifelemendationsatend
1618     \begingroup
1619         \def\next{#1}%
1620         \newlinechar='40

```

```

1621      \immediate\write\emendations{\expandafter\strip\meaning\next}%
1622      \endgroup\fi
1623 }
1624 \newcommand{\literalexplain}[1]{\ifexplanatend
1625     \begingroup
1626     \def\next{\#1}%
1627     \newlinechar='40
1628     \immediate\write\explanations{\expandafter\strip\meaning\next}%
1629     \endgroup\fi
1630 }
1631 \newcommand{\literalcontents}[1]{\ifpoemcontentson
1632     \begingroup
1633     \def\next{\#1}%
1634     \newlinechar='40
1635     \immediate\write\poemcontents{\expandafter\strip\meaning\next}%
1636     \endgroup\fi
1637 }
1638 \newcommand{\literaltextnotesshort}[1]{
1639 \iftextnotesatend
1640     \begingroup
1641     \def\next{\#1}%
1642     \immediate\write\textnotes{\expandafter\strip\meaning\next}%
1643     \endgroup\fi}
1644 \newcommand{\literalemendshort}[1]{\femendationsatend
1645     \begingroup
1646     \def\next{\#1}%
1647     \immediate\write\emendations{\expandafter\strip\meaning\next}%
1648     \endgroup\fi}
1649 \newcommand{\literalexplainshort}[1]{\ifexplanatend
1650     \begingroup
1651     \def\next{\#1}%
1652     \immediate\write\explanations{\expandafter\strip\meaning\next}%
1653     \endgroup\fi}
1654 \newcommand{\literalcontentsshort}[1]{\ifpoemcontentson
1655     \begingroup
1656     \immediate\write\poemcontents{\expandafter\strip\meaning\next}%
1657     \endgroup\fi}
1658 \newcommand{\samework}{\$sim\$}
1659 \newcommand{\missingpunct}{\${}_{\wedge}\$}

```

`\pmccheckifinteger` `\pmccheckifinteger{<num>}` checks if `<num>` is an integer. If it is, then `\ifinteger` is set TRUE, otherwise it is set FALSE. (Code taken from memoir class, and based on Donald Arseneau's `\Lpack{cite}` package).

```

1660 \newcommand{\pmccheckifinteger}[1]{%
1661   \protected@edef\@vsaf{\#1}%
1662   \ifcat\ _\ifnum9<1\pmcgbm{\#1}\ _\else A\fi
1663   \integertrue%
1664 \else
1665   \integerfalse%
1666 \fi%

```

```

1667 }
1668 \newif\ifinteger
1669 %   \begin{macro}{\pmcgobm}
1670 % |\pmcgobm{|\meta{num}|}| is defined as \meta{num}. It could be defined as: \\
1671 % |\newcommand{\pmcgobm}[1]{\ifx-#1\expandafter\gobm\else#1\fi}| \\
1672 % which would remove a leading minus sign (hyphen) from its argument
1673 % (\gobm = gobble minus sign).
1674 % (Code from memoir class and a posting to comp.text.tex by Donald Arseneau on 1997/07/21).
1675 %   \begin{macrocode}
1676 \newcommand{\pmcgobm}[1]{#1}

```

20.16 Commands to make notes and send info to contents

`\setlemmarange` `\setlemmarange` calculates the range of line numbers for multi-line lemmas.

```

1677 % \newcommand{\setlemmarange}[1]{
1678 % \setcounter{lemmalines}{#1}
1679 % \ifthenelse{\equal{\value{lemmalines}}{0}}{\rangelemmafalse}{\rangelemmatrue}
1680 % \setcounter{lemmaend}{\theverselinenumbers}
1681 % \addtocounter{lemmaend}{\thelemmalines}
1682 % }
1683 \newcommand{\setlemmarange}[1]{%
1684 \pmcccheckifinteger{#1}%
1685 \ifinteger
1686 \setcounter{lemmalines}{#1}%
1687 \ifthenelse{\equal{\value{lemmalines}}{0}}{\rangelemmafalse}{\rangelemmatrue}%
1688 \setcounter{lemmaend}{\theverselinenumbers}%
1689 \addtocounter{lemmaend}{\thelemmalines}%
1690 \else
1691 \setcounterfromref{lemmaend}{#1}\rangelemmatrue
1692 \fi
1693 \makeatother}

```

`\citerange` `\citerange` sets the range of line numbers for multi-line lemmas

```

1694 \newcommand{\citerange}{%
1695 \ifrangelemma
1696 \theverselinenumbers --\thelemmaend
1697 \else
1698 \theverselinenumbers
1699 \fi}

```

`\resetlemmacounters` `\resetlemmacounters` resets the counts for multiline lemmas.

```

1700 \newcommand{\resetlemmacounters}{\rangelemmafalse
1701 \setcounter{lemmalines}{0}%
1702 \setcounter{lemmaend}{0}%
1703 }

```

`\checknoteheaders` `\checknoteheaders` Checks and corrects the values in the running headers of notes sections. The running headers are of the form “Notes to pages xx–yy.” Every title and every note checks whether the values in the running header should

be changed. This command essentially gives a list of strings to be written on the external file for the note section. When these strings are read back in when the file is set, they make a little program that recalculates the values in the headers during the processing of every note. Also typesets the line number or line number range in notes sections.

```
1704 \newcommand{\checknoteheaders}{\string\setcounter\string{notepageholdernote}\string%  
1705 \string{\thepage}\string}\string\ifhmode\string\unskip\string\fi%  
1706 \string\ifthenelse\string{\string\value\string{notepageholdernote}\string}>%  
1707 \string\value\string{notepageholdertitle}\string}\string%  
1708 \string{\string\mark\string{\string\thenotepageholdernote}\string}\string%  
1709 \string{\string\mark\string{\string\thenotepageholdertitle}\string}\string}\string\unskip  
1710 \string\unskip\string\relax\ \citerange :\string`\string\nolinebreak}%  
1711
```

\textnote The basic `\textnote{}` command, on which everything else is based, has several parts. First, it writes out a little program on the external endnotes file which, when it is read back in when the endnotes are typeset, sets a variable with the value of the page of the line the note is commenting upon and checks to see whether that value is equal to or greater than that of previous notes on that page of notes. Depending upon the outcome of that test, it sets the value of `\mark` with the correct numbers to print the proper running header of the form “Textual Notes to pp.xx–yy.” Second, it sends the line number of the line it is a comment upon and the text of the note to the notes section. The optional first argument is the number of lines covered by a multiline lemma. If there is no optional first argument specified, the default is 0. The second argument is the text of the note, which includes the rest of the lemma, other than the line number. It is up to you to suitably abbreviate long lemmas.

```
1712 \newif\iftextnotessinglepar
1713 \newcommand{\textnote}[2][0]{%
1714 \iftextnoteson
1715   \setlemmarange{#1}%
1716 \immediate\write\textnotes{\checknoteheaders}%
1717   \literaltextnote{#2}%
1718   \iftextnotessinglepar%
1719     \literaltextnote{\par}%
1720   \fi%
1721   \fi
1722 \resetlemmacounters
1723 }
```

`\accidental` Accidentals: As it is, the command just tests to see whether accidentals are being included or not, and sets the accidental as a textnote if accidentals are being included. It would not be hard to divert accidentals to another external file in order to compile a separate list of accidentals. Accidentals, by their nature, cannot have multiline lemmas.

```
1724 \newcommand{\accidental}[1]{%
1725 \iftextnoteson%
```

```

1726 \ifinincludeaccidentals%
1727   \iftextnotesatend\immediate\write\textnotes{\string\nobreak}\fi%
1728 \textnote{#1}%
1729 \iftextnotesatend\immediate\write\textnotes{\string\nobreak}\fi%
1730   \iftextnotessinglepar%
1731   \literaltextnote{\par}%
1732   \fi%
1733 \fi\fi
1734 }

```

\tsvariant Typescript variants. Treated like accidentals. If they are being collected, they are sent to the textual notes. Again, it would not be hard to collect them separately. Typescript variants can have multiline lemmas.

```

1735 \newcommand{\tsvariant}[2][0]{%
1736 \iftextnoteson
1737 \ifincludetypescripts%
1738 \iftextnotesatend\immediate\write\textnotes{\string\nobreak}\fi%
1739 \textnote[#1]{#2}%
1740 \iftextnotesatend\immediate\write\textnotes{\string\nobreak}\fi%
1741 \fi\fi
1742 }
1743 \newcommand{\tsaccidental}[1]{\iftextnoteson\ifincludetypescripts\accidental{#1}\fi\fi}

```

\tsentry Typescript entries. Allows one to selectively include or exclude typescript entries from lists of variants. If an entry begins with a comma (as it commonly will, since it will typically be a member of a list of entries, you need not put `\unskip` before the comma, since `poemscol` will do it for you. Thanks to Donald Arseneau for suggesting how to do this.

```

1744 \newcommand{\tsentry}[1]{\iftextnoteson\ifincludetypescripts{@ifnextchar,{\unskip}{%
1745 @ifnextchar;{\unskip}{}}%
1746 }#1}\fi\fi\unskip}

```

\sources `\sources{}` is essentially a `\textnote{}` with no line number and no page checking. Useful for typesetting the sources of the text (hence the name) and for sending literal characters to the endnotes file for other purposes.

```

1747 \newcommand{\sources}[1]{%
1748 \iftextnoteson
1749   \begingroup
1750     \newlinechar='40
1751     \def\next{#1}%
1752     \immediate\write\textnotes{\expandafter\strip\meaning\next}%
1753   \endgroup
1754   \iftextnotessinglepar%
1755   \literaltextnote{\par}%
1756   \fi%
1757 \fi
1758 }

```

20.17 Emendations and explanatory notes

The difference between these kinds of notes and ordinary \textnotes{} is that they must first test to see whether there have been any emendations or explanatory notes for the poem in question. If there have not been prior notes, then a new paragraph must be opened and the page number and title of the poem set in the note section.

```
\titletoothernotes \titletoothernotes sends the page and title information to the Emendations or Explanatory Notes sections. It is called only for the first emendation or explanatory note for a poem. It is designed so that if the user wishes to define another category of notes in which might not apply to all of the poems to be set — not all poems, for instance, have emendations — this command can be used for those notes as well.

1759 \newcommand{\titletoothernotes}{\string\par
1760 \ifputpagenumberinnotes%
1761 \string\argpageref\string{@compoundlabelscratch\string}%
1762 \string\setcounterfrompageref\string{notepageholdertitle\string}%
1763 \string{\@compoundlabelscratch\string}%
1764 \fi%
1765 \string\textbf\string{\ \the\fulltitleholder\string}}%

\emendation
1766 \newif\ifemendationssinglepar
1767 \newcommand{\emendation}[2][0]{
1768 \ifemendationson
1769   \setlemmarange{\#1}%
1770   \ifredundantemendations
1771     \iftextnoteson
1772     \ifrangelemma
1773       \textnote[\#1]{\#2}%
1774   \else
1775     \textnote{\#2}%
1776   \fi % ifrangelemma
1777   \iftextnotessinglepar%
1778   \literaltextnote{\par}%
1779   \fi% iftextnotessinglepar
1780   \fi %iftextnoteson
1781 \fi % ifredundantemendations
1782 \ifnoemendyet % firstemendation
1783   \firstemendation
1784   \fi %noemendyet
1785   \global\noemendyetfalse
1786 \immediate\write\emendations{\checknoteheaders}%
1787   \literalemend{\#2}%
1788   \ifemendationssinglepar%
1789   \literalemend{\par}%
1790   \fi% ifemendationssinglepar
1791 \fi % ifemendationson
```

```
1792 \resetlemmacounters  
1793 }
```

This next is an internal command, called by `\emendation`. There's no need to use it explicitly.

```
1794 \newcommand{\firstemendation}{\ifemendationsatend  
1795 \immediate\write\emendations{\titletoothernotes}\fi  
1796 }
```

`\explanatory` Again, `\firstexplanatory` is internal, called by `\explanatory`.

```
1797 \newif\ifexplanationssinglepar  
1798 \newcommand{\explanatory}[2][0]{%  
1799 \ifexplanon  
1800   \setlemmarange{#1}-%  
1801   \ifnoexplainyet % first explanation  
1802   \firstexplanatory  
1803   \fi %noexplainyet  
1804   \global\noexplainyetfalse  
1805 \immediate\write\explanations{\checknoteheaders}-%  
1806   \literalexplain{#2}-%  
1807   \ifexplanationssinglepar%  
1808   \literalexplain{\par}-%  
1809   \fi%  
1810   \fi % ifexplanon  
1811 \resetlemmacounters  
1812 }  
1813  
1814 \newcommand{\firstexplanatory}{\ifexplanatend  
1815 \immediate\write\explanations{\titletoothernotes}\fi  
1816 }  
1817
```

20.18 Making new notes sections

`\definenewnotetype` This monster macro has nine sections, and does all of the things required to set up a new end notes section. If you decide to mark a new kind of note in your text with, say `\mynote`, but decide at the last moment against including those notes in your edition, simply don't issue `\putmynotes` at the point it might have appeared, and neither the notes section nor the contents entry for it will be included.

```
1818 \makeatletter  
1819 \long\def\appendtomacro#1#2{%
```

1820 \begingroup
1821 \toks@\expandafter{#1#2}-%
1822 \xdef#1{\the\toks@}-%
1823 \endgroup}
1824 \makeatother
1825 \newcommand{\definenewnotetype}[5]{%
1826 % 1. make an if for this kind of note and set it to true by default;

```

1827 % make an if for the first instance of the command per poem and set it
1828 % to false; make an if for setting the notes in single note
1829 % paragraphs and set it to false; make an if for setting
1830 % these notes in two column mode and set it to false
1831 %
1832 % Thanks to Igor Pechtchanski and Ulrich Schwarz.
1833 \expandafter\newif\csname iff#1son\endcsname
1834 \global\csname #1sontrue\endcsname
1835 \expandafter\newif\csname ifno#1yet\endcsname
1836 \csname no#1yettrue\endcsname
1837 \expandafter\newif\csname iff#1ssinglepar\endcsname
1838 \csname #1singleparfalse\endcsname
1839 \expandafter\newif\csname iff#1stwocol\endcsname
1840 \csname #1stwocolfalse\endcsname
1841 % 2. open a new output stream
1842 \expandafter\newwrite\csname #1s\endcsname
1843 % 3. open a file to associate with the stream
1844 \immediate\expandafter\openout\csname #1s\endcsname=\expandafter\jobname .#2
1845 % 4. set up a literalwrite command
1846 \expandafter\newcommand\csname literal#1\endcsname[1]{
1847 \begingroup
1848 \def\next{##1}%
1849 \newlinechar='40
1850 \immediate\write\expandafter\csname #1s\endcsname{\expandafter\strip\meaning\next}%
1851 \endgroup
1852 % 5. send heading information to output file
1853 % first, use literaltext to send commands without parameters
1854 \csname literal#1\endcsname{\flushbottom{\par\clearpage
1855 {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
1856 \thispagestyle{volumetitlestyle}}
1857 \fancyhead{}}
1858 \fancyfoot{}}
1859 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}}
1860 % then immediate write to send the parameter for the marks in the
1861 % headers
1862 \immediate\write\csname #1s\endcsname{\string\fancyhead[C0]\string{\string{\small
1863 \string\string\em\ #3\string~\string\mymarks\string}\string}\string}\string}
1864 \immediate\write\csname #1s\endcsname{\string\fancyhead[CE]\string{\string{\small
1865 \string\string\em\ #3\string~\string\mymarks\string}\string}\string}\string}
1866 % then literal to finish the headers
1867 \csname literal#1\endcsname{\fancyfoot[C]{}
1868 \mark{3}
1869 \backattersink}
1870 % then immediate write to send the title of the section to print at
1871 % the top of the page
1872 \immediate\write\csname #1s\endcsname{
1873 \string\setendnotesectiontitle\string{\#4\string}\string{\#1notes\string}}
1874 % literal write to turn hyphenation on, set the font for the note
1875 % section, and turn on two column mode (if the boolean is set)
1876 \csname literal#1\endcsname{\lefthyphenmin=2\backmatterafterheadersink

```

```

1877 \tolerance=500\language=0
1878 \normalfont \backmattertextfont}
1879 \immediate\write\csname #1\endcsname{\string\if#1twocol}
1880 \csname
1881 literal#1\endcsname{\begin{multicols}{2}\fi\setlength{\parindent}{-10pt}}%
1882 % \csname literal#1\endcsname{\setlength{\parindent}{2}}% problem here
1883 % 6. set up a command to write the page and title of the poem for the first
1884 % instance of this kind of note in a poem
1885 \expandafter\newcommand\csname first#1\endcsname{%
1886 \immediate\write\expandafter\csname #1\endcsname{\titletothernotes}%
1887 \immediate\write\csname #1\endcsname{\string\if#1ssinglepar}%
1888 \immediate\write\csname #1\endcsname{\string\par}%
1889 \immediate\write\csname #1\endcsname{\string\fi}%
1890 }
1891 % 7. set up a command to write a note, complete with line numbers
1892 \expandafter\newcommand\csname #1\endcsname[2][0]{%
1893 \setlemmarange{##1}%
1894 \csname ifno#1yet\endcsname%
1895 \csname first#1\endcsname%
1896 \fi%
1897 \global\csname no#1yetal\endcsname%
1898 \immediate\write\expandafter\csname
1899 #1\endcsname{\string\nobreak\string\nobreak\checknoteheaders}%
1900 \csname literal#1\endcsname{##2}%
1901 \csname if#1ssinglepar\endcsname%
1902 \csname literal#1\endcsname{\par}%
1903 \fi%
1904 \resetlemmacounters%
1905 }
1906 % prose version
1907 \expandafter\newcommand\csname prose#1\endcsname[3][0]{%
1908 \unskip\proselinelabel{##2}%
1909 \setproselemmarange{##2}{##1}%
1910 \csname ifno#1yet\endcsname%
1911 \csname first#1\endcsname%
1912 \fi%
1913 \global\csname no#1yetal\endcsname%
1914 \immediate\write\expandafter\csname #1\endcsname{\checkprosenoteheaders}%
1915 \csname literal#1\endcsname{##3}%
1916 \csname if#1ssinglepar\endcsname%
1917 \csname literal#1\endcsname{\par}%
1918 \unskip%
1919 \fi%
1920 \resetlemmacounters\unskip%
1921 }
1922 % pm version
1923 \expandafter\newcommand\csname pm#1\endcsname[2][0]{%
1924 \setpmlemmarange{##1}%
1925 \csname ifno#1yet\endcsname%
1926 \csname first#1\endcsname%

```

```

1927      \fi%
1928 \global\csname no#1yetfalse\endcsname%
1929 \immediate\write\expandafter\csname #1s\endcsname{\pmchecknoteheaders{string`}}%
1930 \immediate\write\expandafter\csname #1s\endcsname{\pmciterange}%
1931 \csname literal#1\endcsname{##2}%
1932 \csname iff#1ssinglepar\endcsname%
1933 \csname literal#1\endcsname{\par}%
1934 \fi%
1935 \pmresetlemmacounters\unskip%
1936 }

1937 % 8. modify the end of the poem environment to reset the first
1938 % command per poem boolean (so that the page and title will be set in
1939 % the notes section when the first note is called for a poem)
1940 % thanks to Heiko Oberdiek
1941 \makeatletter
1942 \appendtomacro{\endpoem}{\global\expandafter\csname no#1yettrue\endcsname}
1943 \makeatother
1944 \makeatletter
1945 \appendtomacro{\endprosesection}{\global\expandafter\csname no#1yettrue\endcsname}
1946 \makeatother
1947 \makeatletter
1948 \appendtomacro{\endpmsection}{\global\expandafter\csname no#1yettrue\endcsname}
1949 \makeatother
1950
1951 % 9. command for closing the output file
1952 % command for reading in and printing the output file
1953 \expandafter\newcommand\csname put#1s\endcsname{%
1954 \newpage\hyphenationforsmall
1955 \csname iff#1stwocol\endcsname%
1956 \csname literal#1\endcsname{\end{multicols}}%
1957 \fi \%iftwocol
1958 \immediate\expandafter\closeout\csname #1s\endcsname
1959 \expandafter\input \jobname.#2
1960 \ifpoemcontentson
1961 \contentsendnotestitle{#5}{#1notes}
1962 \fi
1963 }
1964 % 10. command for making a marginal mark at a line, giving the page
1965 % number in the apparatus where a note is to be found
1966 \expandafter\newcommand\csname margref#1\endcsname{%
1967 \addtocounter{margrefnumber}{1}
1968 \immediate\write\expandafter\csname #1s\endcsname{\makemargreflabel}%
1969 \setmargref
1970 }
1971 }

```

20.19 Prose sections

`poemscol` calls on `lineno` to do all the heavy lifting for making line numbers in prose sections and for making endnotes of various kinds for prose sections. First, set up a counter for the line number and for the modulo line number for prose sections, and set it to equal that used in verse sections. Then set the font for marginal line numbers to the size used in marginal line numbers in verse sections.

```
1972 \newcounter{proselinenumber}
1973 \setcounter{proselinenumber}{1}
1974 \newcounter{prosemmodulo}
1975 \setcounter{prosemmodulo}{\value{lineindexrepeat}}
1976 \addtocounter{prosemmodulo}{1}
1977 \newcommand{\setprosemmodulo}[1]{\modulolinenumbers[#1]}
```

Then commands for setting titles of prose sections. These are just versions of `\poemtitle`. Fancier versions will follow if there is need.

```
1978 \newcommand{\prosesectiontitle}[1]{\poemtitle{#1}}
1979 \newcommand{\prosesectiontitlenotitle}[1]{\poemtitlenotitle{#1}}
```

Next, environments for prose sections. The environment resets (or doesn't, in the second case) the marginal line number. The default modulo line number is that prevailing in verse sections, but you can change it at will.

```
1980 \setcounter{prosemmodulo}{\value{lineindexrepeat}}%
1981 \addtocounter{prosemmodulo}{1}%
1982 \ifx\modulolinenumbers\undefined%
1983 \relax\else%
1984 \modulolinenumbers[\value{prosemmodulo}]% if lineno is called
1985 \fi
1986 \newif\ifinprosesection
1987 \newenvironment{prosesection}
1988 {\inprosesectiontrue\resetlinenumber\begin{linenumbers}%
1989 \renewcommand{\linenumberfont}{\scriptsize}%
1990 \ifnumbersright\rightlinenumbers*\setlength{\linenumbersep}{-\marginparsep}%
1991 \% \else\ifnumbersswitch\switchlinenumbers\setlength{\linenumbersep}{\marginparsep}%
1992 \else\ifnumbersswitch\rightlinenumbers*\setlength{\linenumbersep}{-\marginparsep}%
1993 \else\leftlinenumbers*\setlength{\linenumbersep}{\marginparsep}%
1994 \addtolength{\linenumbersep}{5pt}%
1995 \fi\fi
1996 \noemendyettrue%
1997 \noexplainyettrue%
1998 }%
1999 {\end{linenumbers}\inprosesectionfalse}
2000 \newenvironment{prosesectionnoret}{%
2001 {\begin{linenumbers}%
2002 \renewcommand{\linenumberfont}{\scriptsize}%
2003 \ifnumbersright\rightlinenumbers*\setlength{\linenumbersep}{-\marginparsep}%
2004 \% \else\ifnumbersswitch\switchlinenumbers\setlength{\linenumbersep}{\marginparsep}%
2005 \else\ifnumbersswitch\rightlinenumbers*\setlength{\linenumbersep}{-\marginparsep}%
2006 \else\leftlinenumbers*\setlength{\linenumbersep}{\marginparsep}%
2007 \addtolength{\linenumbersep}{5pt}%
2008 \fi\fi}
```

```

2008 \fi\fi
2009 % \noemendyettrue%
2010 % \noexplainyettrue%
2011 }{\end{linenumbers}}
      Set up commands for notes sections.

\setproselemmastart Finds the line number at the beginning of a lemma. Thanks to Robin Fairbairns
and Heiko Oberdiek for \ifrefundefined. Fairbairns version
2012 % \newcommand*\ifrefundefined[1] {%
2013 %   \expandafter\ifx\csname r@#1\endcsname\relax
2014 % }
2015 % Oberdiek version
2016 \makeatletter
2017 \newcommand*\ifrefundefined[1]{%
2018   \expandafter\ifx\csname r@#1\endcsname\relax
2019     \expandafter\@firstoftwo
2020   \else
2021     \expandafter\@secondoftwo
2022   \fi
2023 }
2024 \newcommand*\@extract@ref}[2]{%
2025   \expandafter\expandafter\expandafter#1\csname
2026 r@#2\endcsname{}@\relax\@nil
2027 }
2028
2029 \newcommand*\@extractref}{%
2030   \@extract@ref\@car
2031 }
2032
2033 \newcommand*\@extractpageref}{%
2034   \@extract@ref\@secondcar
2035 }
2036
2037 \long\def\@secondcar#1#2#3\@nil{#2}
2038
2039 \newcommand*\setcounterfromref}[2]{%
2040   \ifrefundefined{#2}{%
2041     \protect\G@refundefinedtrue
2042     \@latex@warning{Reference '#2' on page \thepage \space
2043       undefined}%
2044     \setcounter{#1}{0}%
2045   }{%
2046     \setcounter{#1}{\@extractref{#2}}%
2047   }%
2048 }
2049 \newcommand*\setcounterfrompageref}[2]{%
2050   \ifrefundefined{#2}{%
2051     \protect\G@refundefinedtrue
2052     \@latex@warning{Reference '#2' on page \thepage \space

```

```

2053     undefined}%
2054     \setcounter{#1}{0}%
2055 }{%
2056     \setcounter{#1}{\@extractpageref{#2}}%
2057 }%
2058 }
2059 %
2060 \makeatother
2061 \newcommand{\setproselemmastart}[1]{%
2062 \unskip
2063 \setcounterfromref{proselinenumber}{#1}}

```

`\setproselemmarange` Finds the end of a multi-line lemma.

```

2064 % \newcommand{\setproselemmarange}[2]{%
2065 % \setproselemmastart{#1}%
2066 % \setcounter{lemmalines}{#2}%
2067 % \ifthenelse{\equal{\value{lemmalines}}{0}}{\rangelemmafalse}{\rangelemmatrue}%
2068 % \setcounter{lemmaend}{\theproselinenumber}%
2069 % \addtocounter{lemmaend}{\thelemmalines}\unskip%
2070 %}
2071 \newcommand{\setproselemmarange}[2]{%
2072 \setproselemmastart{#1}%
2073 \pmcccheckifinteger{#2}%
2074 \ifinteger
2075 \setcounter{lemmalines}{#2}%
2076 \ifthenelse{\equal{\value{lemmalines}}{0}}{\rangelemmafalse}{\rangelemmatrue}%
2077 \setcounter{lemmaend}{\theproselinenumber}%
2078 \addtocounter{lemmaend}{\thelemmalines}\unskip%
2079 \else
2080 % \ref{#2}
2081 \setcounterfromref{lemmaend}{#2}\rangelemmatrue
2082 \fi\unskip
2083 }

```

`\proseciterange` Sets the range note for in a multi-line lemma.

```

2084 \newcommand{\proseciterange}{%
2085 \ifrangelemma%
2086 \theproselinenumber --\thelemmaend%
2087 \else%
2088 \theproselinenumber%
2089 \fi}

```

`\checkprosenoteheaders` Updates running header for note sections. Typesets line number in notes.

```

2090 \newcommand{\checkprosenoteheaders}{\string\setcounter\string{notepageholdernote}\string}%
2091 \string{\thepage\string}\string\ifhmode\string\unskip\string\fi
2092 \string\ifthenelse\string{\string\value\string{notepageholdernote}\string}>
2093 \string\value\string{notepageholdertitle}\string\string}%
2094 \string{\string\mark\string{\string\thenotepageholdernote}\string}\string}%
2095 \string{\string\mark\string{\string\thenotepageholdertitle}\string}\string\string\unskip
2096 \string\unskip\string\relax\ \proseciterange :\string`\string\nolinebreak}%

```

```

\prosetextnote
2097 \newcommand{\proselinelabel}[1]{\ifhmode\unskip\fi\linelabel{#1}}
2098 \newcommand{\prosetextnote}[3][0]{%
2099 \iftextnoteson%
2100 \unskip\proselinelabel{#2}%
2101 \setproselemmarange{#2}{#1}%
2102 \immediate\write{textnotes}{\checkprosenoteheaders}%
2103 \literaltextnote{#3}%
2104 \iftextnotessinglepar%
2105 \literaltextnote{\par}%
2106 \fi%
2107 \resetlemmacounters%
2108 \fi\unskip%
2109 }

```

\prosemendation Notice that it calls \firstemendation as usual.

```

2110 \newcommand{\prosemendation}[3][0]{%
2111 \ifemendationson%
2112 \unskip\proselinelabel{#2}%
2113 \setproselemmarange{#2}{#1}%
2114 \ifredundantemendations
2115 \iftextnoteson
2116 \ifrangelemma
2117 \prosetextnote[#1]{#2}{#3}%
2118 \else
2119 \prosetextnote[#2]{#3}%
2120 \fi % ifrangelemma
2121 \fi % iftextnoteson
2122 \iftextnotessinglepar%
2123 \literaltextnote{\par}%
2124 \fi% iftextnotessinglepar
2125 \fi % ifredundantemendations
2126 \ifnoemendyet % firstemendation
2127 \firstemendation
2128 \fi%noemendyet
2129 \global\noemendyetfalse
2130 \immediate\write{\emendations}{\checkprosenoteheaders}%
2131 \literalemend{#3}%
2132 \ifemendationssinglepar%
2133 \literalemend{\par}%
2134 \fi% ifemendationssinglepar
2135 \resetlemmacounters%
2136 \fi\unskip%
2137 }

```

```

\prosexplanatory
2138 \newcommand{\prosexplanatory}[3][0]{%
2139 \ifexplanon%
2140 \unskip\proselinelabel{#2}%

```

```

2141 \setproselemmarange{#2}{#1}%
2142     \ifnoexplainyet% firstexplanation
2143     \firstexplanatory%
2144     \fi%noexplainyet
2145     \global\noexplainyetfalse%
2146 \immediate\write\explanations{\checkprosenoteheaders}%
2147     \literalexplain{#3}%
2148 \ifeplanationssinglepar%
2149     \literalexplain{\par}%
2150     \fi% ifexplanationssinglepar
2151     \resetlemmacounters%
2152 \fi\unskip%
2153 }

\proseaccidental
2154 \newcommand{\proseaccidental}[2]{
2155 \iftextnoteson
2156 \ifincludeaccidentals
2157     \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}%
2158 \prosetextnote{#1}{#2}%
2159 \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}%
2160     \iftextnotessinglepar%
2161     \literaltextnote{\par}%
2162     \fi%
2163 \fi\fi
2164 }
2165 \newcommand{\prosetsvariant}[3][0]{\iftextnoteson
2166 \ifincludetypescripts
2167     \immediate\write
2168     \textnotes{\string\nobreak}%
2169 \prosetextnote[#1]{#2}{#3}%
2170 \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}%
2171     \iftextnotessinglepar%
2172     \literaltextnote{\par}%
2173     \fi%
2174 \fi\fi
2175 }
2176 \newcommand{\prosetsaccidental}[2]{\iftextnoteson
2177 \ifincludetypescripts\proseaccidental{#1}{#2}\fi\fi}

```

20.20 Annotation by Sentence and Paragraph Number

Marking sentences. First, some `\ifs`, token lists, and counters.

```

2178 \newif{\ifprosebysentence}
2179 \newif{\ifrunningsentencenumbers}\runningsentencenumberstrue
2180 \newif{\ifmarginsentencenumbers}\marginsentencenumberstrue
2181
2182 \newtoks{\pmnoteheader}
2183

```

```

2184 \newcounter{pmsentencenumber}\setcounter{pmsentencenumber}{0}
2185 \newcounter{pmmmodulo}\setcounter{pmmmodulo}{3}
2186 \newcounter{pmindexcount}\setcounter{pmindexcount}{0}

    A starter. Mostly a placeholder. For changes to a whole section.

2187 \newcommand{\setprosebysentence}{\prosebysentencetrue%
2188 }
2189 \newenvironment{pmsection}{
2190 \noemendyettrue%
2191 \noexplainyettrue%
2192 }{}

Formatting for sentence numbers in the running text and in the margin.

2193 \newcommand{\runningsentencenumberformat}[1]{\nobreak%
2194 \textsuperscript{\scriptsize{#1}}\unskip\nobreak}
2195 \newcommand{\marginsentencenumberformat}[1]{\scriptsize{#1}}
2196 \newcommand{\setpmmmodulo}[1]{\setcounter{pmmmodulo}{#1}%
2197 \addtocounter{pmmmodulo}{-1}%
2198 }
2199 \newcommand{\pmnumberstoleft}{%\catcode`\@=11%
2200 \numbersswitchfalse\numbersrightfalse%
2201 \setlength{\marginparsep}{18pt}%
2202 }
2203 \newcommand{\pmnumbersstoright}{%\catcode`\@=11%
2204 \numbersswitchfalse\numbersrighttrue%
2205 \setlength{\marginparsep}{-18pt}
2206 % \setlength{\marginparsep}{18pt}
2207 }
2208 \newcommand{\pmnumbersswitch}{\strictpagechecktrue\numbersswitchtrue\numbersrightfalse%
2209 \setlength{\marginparsep}{18pt}%
2210 }
2211 \newcommand{\pmnumbersgutter}{%\catcode`\@=11%
2212 \pmnumbersswitch%
2213 \pmclreversesideparfalse\numbersguttertrue%
2214 \setlength{\marginparsep}{18pt}%
2215 }
2216 \newcommand{\pmnumbersouter}{%\catcode`\@=11%
2217 \pmnumbersswitch%
2218 \pmclreversesidepartrue\numbersgutterfalse%
2219 \setlength{\marginparsep}{18pt}%
2220 }

Macros for actually writing the numbers in the margin.

2221 \newcommand{\putpmsentencenumber}{%
2222 \putpmmarginnumber{\thepmsentencenumber}%
2223 {\marginsentencenumberformat}%
2224 \newcommand{\putpmmarginnumber}[2]{%
2225 \nolinebreak\begin{marginenvironment}%
2226 \nolinebreak%
2227 \ifnumbersswitch\marginpar{\hfil #2{#1}}%
2228 \pmclsidepar{\hfil #2{#1}}%

```

```

2229     \else%
2230     \ifnumbersright%\marginpar{\hfil #2{#1}%
2231     \pmcrlightsidepar{\hfil #2{#1}}%
2232     \else% \marginpar{#2{#1}\hfil}
2233     \pmcrlleftsidepar
2234 {#2{#1}\hfil}%
2235     \fi%
2236     \fi%
2237     \nolinebreak%
2238   \end{marginenvironment}\nolinebreak%
2239 }

```

\pmsentence Put this before every sentence. (This is the opposite of the convention in verse sections, where `\verseline` is at the end of each line.

```

2240 \newcommand{\pmsentence}{%
2241 % increment sentence number at beginning of sentence
2242 \addtocounter{pmstellencenumber}{1}%
2243 \ifrunningstencenumbers% add running number
2244 \runningstencenumberformat{\thepmstellencenumber}%
2245 \fi%
2246 \ifmarginstencenumbers% add marginal number
2247 \addtocounter{pmindexcount}{1}%
2248 \leavevmode%
2249 \ifthenelse{\value{pmindexcount}>\value{pmmmodulo}}{%
2250 { \putpmstellencenumber\nobreak%
2251 \setcounter{pmindexcount}{0}%
2252 }{\relax}%
2253 \fi%
2254 % create header for notes if any are to occur
2255 \ifppmparas%
2256 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmparagraph:\thepmstellencenumber}%
2257 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2258 \else%
2259 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmstellencenumber:}%
2260 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmstellencenumber}%
2261 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2262 \fi%
2263 }

```

\pmsentencetwo Kludge for the second sentence in a line.

```

2264 \newcommand{\pmsentencetwo}{%
2265 % increment sentence number at beginning of sentence
2266 \addtocounter{pmstellencenumber}{1}%
2267 \ifrunningstencenumbers% add running number
2268 \runningstencenumberformat{\thepmstellencenumber}%
2269 \fi%
2270 \ifmarginstencenumbers% add marginal number
2271 \addtocounter{pmindexcount}{1}%
2272 \leavevmode%
2273 \ifthenelse{\value{pmindexcount}>\value{pmmmodulo}}{%

```

```

2274 {      \putpmsentencenumbertwo\nobreak%
2275     \setcounter{pmindexcount}{0}%
2276 }{\relax}%
2277 %   \ifnum\thepmindexcount>\thepmmmodulo%
2278 %     \putpmsentencenumbertwo\nobreak%
2279 %     \setcounter{pmindexcount}{0}%
2280 %   \fi%
2281 \fi%
2282 % create header for notes if any are to occur
2283 \ifpmparas%
2284 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmparagraph:\thepmsentencenumber}%
2285 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2286 \else%
2287 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmsentencenumber}%
2288 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2289 \fi%
2290 }
2291
2292 \newcommand{\putpmsentencenumbertwo}{%
2293 \putpmmarginnumber{\rlap{\phantom{1},~\thepmsentencenumber}}%
2294 {\marginsentencenumberformat}}

```

\pmsentencethree Kludge for the third sentence in a line.

```

2295 \newcommand{\pmsentencethree}{%
2296 % increment sentence number at beginning of sentence
2297 \addtocounter{pmindexnumber}{1}%
2298 \ifrunningsentencenumbers% add running number
2299 \runningsentencenumberformat{\thepmsentencenumber}%
2300 \fi%
2301 \ifmarginsentencenumbers% add marginal number
2302 \addtocounter{pmindexcount}{1}%
2303 \leavevmode%
2304 \ifthenelse{\value{pmindexcount}>\value{pmmmodulo}}{%
2305 {      \putpmsentencenumberthree\nobreak%
2306     \setcounter{pmindexcount}{0}%
2307 }{\relax}%
2308 %   \ifnum\thepmindexcount>\thepmmmodulo%
2309 %     \putpmsentencenumberthree\nobreak%
2310 %     \setcounter{pmindexcount}{0}%
2311 %   \fi%
2312 \fi%
2313 % create header for notes if any are to occur
2314 \ifpmparas%
2315 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmparagraph:\thepmsentencenumber}%
2316 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2317 \else%
2318 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmsentencenumber}%
2319 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2320 \fi%
2321 }

```

```

2322
2323 \newcommand{\putpmsentencenumberthree}{%
2324 \putpmmarginnumber{\rlap{\phantom{1,~2},~\thepmsentencenumber}}%
2325 {\marginsentencenumberformat}}
2326 \newcommand{\pmsentencefour}{%
2327 % increment sentence number at beginning of sentence
2328 \addtocounter{pmssentencenumber}{1}%
2329 \ifrunning{sentencenumbers}{ add running number
2330 \running{sentencenumberformat}{\thepmsentencenumber}}%
2331 \fi%
2332 \ifmargin{sentencenumbers}{ add marginal number
2333 \addtocounter{pmindexcount}{1}%
2334 \leavevmode%
2335 \ifthenelse{\value{pmindexcount}>\value{pmmmodulo}}{%
2336 {\putpmsentencenumberfour\nobreak%
2337 \setcounter{pmindexcount}{0}}%
2338 }{\relax}%
2339 \fi%
2340 % create header for notes if any are to occur
2341 \ifpmparas{%
2342 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmparagraph:\thepmsentencenumber}%
2343 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2344 \else{%
2345 \global\edef\noteheaderconcat{\thepmsentencenumber}%
2346 \pmnoteheader=\expandafter{\noteheaderconcat}%
2347 \fi%
2348 }
2349
2350 \newcommand{\putpmsentencenumberfour}{%
2351 \putpmmarginnumber{\rlap{\phantom{1,~2,~3},~\thepmsentencenumber}}%
2352 {\marginsentencenumberformat}}
2353

```

Macros for numbering paragraphs

```

2354 \newcounter{pmparagraph}
2355 \setcounter{pmparagraph}{0}
2356 \newif{\ifpmparas}\pmparasfalse
2357 \newif{\ifpmparinmar}\pmparinmartrue
2358 \newif{\ifpmpararunning}\pmpararunningfalse
2359 \newif{\ifpmsentencebypara}%
2360 \pmsentencebyparatrue

```

Formatting marginal and running paragraph numbers, printing them.

```

2361 \newcommand{\pmpararformat}[1]{\textbf{\small #1}}
2362 \newcommand{\pmpararunningformat}[1]{\textbf{\small #1}}
2363 \newcommand{\putpmmarparanumber}{%
2364 \putpmmarginnumber{\llap{\thepmparagraph~~}}{\pmpararformat}}

```

```

\pmpara Mark the beginning of each paragraph with \pmpara
2365 \newcommand{\pmpara}{\leavevmode%
2366 \pmparastrue\addtocounter{pmparagraph}{1}%
2367 \ifpmparinmar% put in marginal paragraph number
2368   \putpmmarparanumber
2369 \fi
2370 \ifpmpararunning% put in running number
2371   \pmpararunningformat{\thepmparagraph}%
2372 \fi
2373 \ifpmsentencebypara% reset sentence counter
2374   \setcounter{pmrnumber}{0}%
2375   \setcounter{pmindexcount}{0}%
2376 \fi}

```

\sentencelabel Makes a label either by sentence number or by paragraph and sentence number, for use by \ref and by the various notes commands.

```

2377 \makeatletter
2378 \def\sentencelabel#1{\@bsphack%
2379 \ifpmparas%
2380 \protected@write\auxout{}{%
2381 {\string\newlabel{#1}{{\thepmparagraph : \thepmsentencenumber}{\thepage}}}%
2382 \else%
2383 \protected@write\auxout{}{%
2384 {\string\newlabel{#1}{{\thepmsentencenumber}{\thepage}}}%
2385 \fi%
2386 \@esphack%
2387 }
2388 \makeatother

```

Macros to set up endnote commands for paragraph and sentence annotation.

```

2389 \newtoks{\pmrangeend} % for notes that refer to ranges
2390 % setting the range for the lemma:
2391 \newcommand{\setpmlemmarange}[1]{%
2392 \pmcccheckifinteger{#1}%
2393 \ifinteger%
2394 \setcounter{lemmalines}{#1}%
2395 \ifthenelse{\equal{\value{lemmalines}}{0}}{\rangelemmafalse}{\rangelemmatrue}%
2396 \setcounter{lemmaend}{\thepmsentencenumber}%
2397 \addtocounter{lemmaend}{\thefinallines}%
2398 \pmrangeend=\thelemmaend}%
2399 \else%
2400 \pmrangeend={\ref{#1}}\rangelemmatrue%
2401 \fi%
2402 }
2403 % Setting the string to include ranges in notes:
2404 \newcommand{\pmciterange}{}%
2405 \ifrangelemma{\the\pmnoteheader --\the\pmrangeend:}%
2406 \else%
2407 \the\pmnoteheader:%

```

```

2408 \fi}
2409 % For running headers
2410 \newcommand{\pmchecknoteheaders}{\string\setcounter\string{notepageholdernote}\string}%
2411 \string{\thepage\string}\string\ifhmode\string\unskip\string\fi
2412 \string\ifthenelse\string{\string\value\string{notepageholdernote}\string}>
2413 \string\value\string{notepageholdertitle}\string}\string}%
2414 \string{\string\mark\string{\string\thenotepageholdernote}\string}\string}%
2415 \string{\string\mark\string{\string\thenotepageholdertitle}\string}\string}\string\unskip}%
2416 % to reset lemma counters at end of note
2417 \newcommand{\pmresetlemmacounters}{\rangelemmafalse}%
2418 \setcounter{lemmalines}{0}%
2419 \setcounter{lemmaend}{0}%
2420 \pmrangeend={\relax}%
2421 }

\pmtextnote
2422 \newcommand{\pmtextnote}[2][0]{%
2423 \iftextnoteson%
2424 \setpmlemmarange{\#1}%
2425 \immediate\write\textnotes{\pmchecknoteheaders\string~}%
2426     \immediate\write\textnotes{\pmciterange}%
2427     \literaltextnote{\#2}%
2428     \iftextnotessinglepar%
2429     \literaltextnote{\par}%
2430     \fi%
2431     \fi%
2432 \pmresetlemmacounters}%
2433 \unskip}

\pmexplanatory
2434 \newcommand{\pmexplanatory}[2][0]{%
2435 \ifexplanon%
2436 \setpmlemmarange{\#1}%
2437     \ifnoexplainyet % first explanation
2438     \firstexplanatory%
2439     \fi %noexplainyet
2440     \global\noexplainyetfalse}%
2441 \immediate\write\explanations{\pmchecknoteheaders\string~}%
2442 \immediate\write\explanations{\pmciterange}%
2443     \literalexplain{\#2}%
2444     \ifexplanationssinglepar%
2445     \literalexplain{\par}%
2446     \fi %ifexplanationssinglepar
2447     \fi % ifexplanon
2448 \pmresetlemmacounters}%
2449 \unskip}%
2450 }

\pmemendation

```

```

2451 \newcommand{\pmemendation}[2][0]{%
2452 \ifemendationson%
2453   \setpmemmarange{#1}%
2454   \ifredundantemendations%
2455     \iftextnoteson%
2456   \ifrangelemma%
2457     \pmtextnote[#1]{#2}%
2458 \else%
2459   \pmtextnote{#2}%
2460 \fi % ifrangelemma}
2461   \fi % iftextnoteson
2462 \fi % ifredundantemendations
2463 \ifnoemendyet % firstemendation
2464 \firstemendation%
2465 \fi % noemendyet
2466 \global\noemendyetfalse%
2467 \immediate\write\emendations{\pmchecknoteheaders\string~}%
2468 \immediate\write\emendations{\pmciterange}%
2469 \literalemend{#2}%
2470 \ifemendationssinglepar%
2471 \literalemend{\par}%
2472 \fi% ifemendationssinglepar
2473 \fi % ifemendationson
2474 \pmresetlemmacounters%
2475 }

\pmaccidental
2476 \newcommand{\pmaccidental}[1]{%
2477 \iftextnoteson%
2478 \ifincludeaccidentals%
2479 \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}%
2480 \pmtextnote{#1}%
2481 \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}%
2482 \iftextnotessinglepar%
2483 \literaltextnote{\par}%
2484 \fi%
2485 \fi\fi%
2486 }

\pmtsvariant
2487 \newcommand{\pmtsvariant}[2][0]{\iftextnoteson%
2488 \ifincludetypescripts%
2489 \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}%
2490 \pmtextnote[#1]{#2}%
2491 \immediate\write\textnotes{\string\nobreak}%
2492 \iftextnotessinglepar%
2493 \literaltextnote{\par}%
2494 \fi%
2495 \fi\fi%
2496 }

```

```
2497 \newcommand{\pmtsaccidental}[1]{\iftextnoteson\ifincludetypescripts\pmaccidental{#1}\fi\fi}
```

20.21 Using Footnotes

\texnotesatfoot has to redefine \sources and a few others as well.

```
\texnotesatfoot
```

```
2498 \newcommand{\texnotesatfoot}{% first redefine textnotes
2499 \global\texnotesontrue%
2500 \global\texnotesatendfalse%
2501 \ifsourcesfootnotespara%
2502 \DeclareNewFootnote[para]{A}%
2503 \else%
2504 \DeclareNewFootnote[plain]{A}%
2505 \fi%
2506 \iftextfootnotespara%
2507 \DeclareNewFootnote[para]{B}%
2508 \else%
2509 \DeclareNewFootnote[plain]{B}%
2510 \fi%
2511 \renewcommand{\textnote}[2][0]{\setlemmarange{##1}%
2512 \FootnotetextB{\relax}{\citerange:~##2}%
2513 \resetlemmacounters}%
2514 % then redefine sources
2515 \renewcommand{\sources}[1]{\FootnotetextA{\relax}{##1}}%
2516 % then prose textnote
2517 \renewcommand{\prosetextnote}[3][0]{%
2518 \unskip\proselinelabel{##2}%
2519 \setproselemmarange{##2}{##1}%
2520 \FootnotetextB{\relax}{\proseciterange:~##3}\resetlemmacounters}%
2521 % then pmtextnote
2522 \renewcommand{\pmtextnote}[2][0]{\setpmlemmarange{##1}%
2523 \FootnotetextB{\relax}{\pmciterange~##2}\pmresetlemmacounters}%
2524 }
```

```
\emendationsatfoot
```

```
2525 \newcommand{\emendationsatfoot}{%
2526 \global\emendationsontrue%
2527 \global\emendationsatendfalse%
2528 \ifelementationfootnotespara%
2529 \DeclareNewFootnote[para]{C}%
2530 \else%
2531 \DeclareNewFootnote[plain]{C}%
2532 \fi%
2533 \renewcommand{\elementation}[2][0]{\setlemmarange{##1}%
2534 \FootnotetextC{\relax}{\citerange:~##2}%
2535 \resetlemmacounters}%
2536 \renewcommand{\proselementation}[3][0]{\unskip\proselinelabel{##2}%
2537 \setproselemmarange{##2}{##1}%
2538 }
```

```

2538 \FootnotetextC{\relax}{\proseciterange:~##3}\resetlemmacounters}%
2539 \renewcommand{\pmemendation}[2][0]{\setpmlemmarange{##1}}%
2540 \FootnotetextC{\relax}{\pmciterange~##2}\pmresetlemmacounters}%
2541 }

\explanationsatfoot
2542 \newcommand{\explanationsatfoot}{%
2543 \global\explanontrue%
2544 \global\explanatendfalse%
2545 \ifexplanfootnotespara%
2546 \DeclareNewFootnote[para]{D}%
2547 \else%
2548 \DeclareNewFootnote[plain]{D}%
2549 \fi%
2550 \renewcommand{\explanatory}[2][0]{\setlemmarange{##1}}%
2551 \FootnotetextD{\relax}{\citerange:~##2}%
2552 \resetlemmacounters}%
2553 \renewcommand{\proseexplanatory}[3][0]{\unskip\proselinelabel{##2}}%
2554 \setproselemmarange{##2}{##1}%
2555 \FootnotetextD{\relax}{\proseciterange:~##3}%
2556 \renewcommand{\pmexplanatory}[2][0]{\setpmlemmarange{##1}}%
2557 \FootnotetextD{\relax}{\pmciterange~##2}\pmresetlemmacounters}%
2558 }

\bibleverse
2559 \newcommand{\bibleverse}{\pmsentence}
2560 \newcommand{\biblechapter}{\pmpara}

```

20.22 Embarrassing kludges

Because the dirty trick mentioned above writes out textnotes as a ribbon one word wide, quoted poetry in the notes sections will leave a blank line at the end, which will be interpreted as a paragraph break when the file is read back in by L^AT_EX. These kludges correct that problem.

```

2561 \newcommand{\quotedversecorrectiontextnote}[1][0pt]
2562 {\iftextnoteson%
2563 \immediate\write\textnotes{\string\noindent\string\kern-#1}%
2564 \fi}
2565 \newcommand{\quotedversecorrectionemendation}[1][0pt]
2566 {\ifemendationson%
2567 \immediate\write\emendations{\string\noindent\string\kern-#1}%
2568 \fi}
2569 \newcommand{\quotedversecorrectionexplanatory}[1][0pt]
2570 {\ifexplanon%
2571 \immediate\write\explanations{\string\noindent\string\kern-#1}%
2572 \fi}

```

20.23 Marking stanza breaks on page turns

Use the macro below to change the symbol used to mark cases in which there is or is not a stanza break at a page turn.

```
2573 \newcommand{\stanzaatbottom}[1]{\global\edef\stanzaatbottomvalue{#1}}
2574 \stanzaatbottom{*}
2575 \newcommand{\nostanzaatbottom}[1]{\global\edef\nostanzaatbottomvalue{#1}}
2576 \nostanzaatbottom{\relax}
```

20.24 Parallel Texts

First, three utility macros from the memoir class:

\cleartorecto A repeat of `\cleardoublepage`; clears to a recto (odd-numbered) page.

```
2577 \def\cleartorecto{\clearpage\if@twoside \ifodd\c@page\else
2578   \hbox{}\thispagestyle{empty}%
2579   \newpage\if@twocolumn\hbox{}\newpage\fi\fi\fi}
```

\cleartoverso Clears to a verso (even-numbered) page.

```
2580 \def\cleartoverso{\clearpage\if@twoside
2581   \ifodd\c@page\hbox{}\thispagestyle{empty}%
2582   \newpage\if@twocolumn\hbox{}\newpage\fi\fi\fi}
```

\ifenv Macro for testing whether one is in a particular environment.

```
2583 \makeatletter
2584 \def\ifenv#1{%
2585   \def\reserved@a{#1}%
2586   \ifx\reserved@a\@currenvir
2587     \expandafter\@firstoftwo
2588   \else
2589     \expandafter\@secondoftwo
2590   \fi
2591 }
2592 \makeatother
```

Macros for forcing the marginal line numbers to the left side or the right side. These marginal line numbers, unlike those made with `\marginpar`, do not float. This code is modeled after code from the memoir class, by Peter Wilson.

\pmclleftsidepar As in the memoir class, these sidepars do not float.

```
2593 \newdimen\pmclsavsk
2594 \newcount\pmclsavsf
2595 \def\pmclbsphack{%
2596   \relax
2597   \ifhmode
2598     \pmclsavsk\lastskip
2599     \pmclsavsf\spacefactor
2600   \fi}
2601 \def\pmclesphack{%
```

```

2602 \relax
2603 \ifhmode
2604   \spacefactor\pmclsavsf
2605   \ifdim\pmclsavsk>0pt
2606     \ignorespaces
2607   \fi
2608 \fi}
2609 % \newcommand{\pmclleftsidepar}[1]{%
2610 %   \pmclbsphack\leavevmode\vadjust{%
2611 %     \rlap{\kern-\parindent}%
2612 %     \kern -\marginparsep \kern -\marginparwidth % at left
2613 %     \vbox to Opt{%
2614 %       \kern \pmclsideparvshift%           % vertical shift to align top text lines
2615 %       \begin{minipage}{\marginparwidth}%
2616 %         #1%
2617 %       \end{minipage}%
2618 %       \vss}}}\pmclesphack%
2619 % } % version 2.44
2620 \newcommand{\pmclleftsidepar}[1]{%
2621 \pmclbsphack\strut\vadjust{%
2622 \rlap{\kern-\parindent}%
2623 \kern -\marginparsep \kern -\marginparwidth% at left
2624 %     \vbox to Opt{%
2625 %       \kern \pmclsideparvshift%           % vertical shift to align top text lines
2626 %       \begin{minipage}{\marginparwidth}%
2627 \setbox0=\vtop to Opt{%
2628 \begin{minipage}[t]{\marginparwidth}%
2629 #1%
2630 \end{minipage}%
2631 %       \vss}}}\pmclesphack%
2632 \vss}% changed
2633 \vtop to Opt{\kern\pmclsideparvshift % default should be Opt
2634 \kern-\dp\strutbox \kern-\ht0 \box0 \vss}}}\pmclesphack}% changed
2635
2636 \newcommand{\pmclrightsidepar}[1]{%
2637 % \pmclbsphack\leavevmode\vadjust{%
2638 \pmclbsphack\strut\vadjust{%
2639 \rlap{\kern-\parindent}%
2640 %     \kern \textwidth \kern -\marginparsep      % at right
2641 \kern\textwidth\kern\marginparsep% at right
2642 %     \vbox to Opt{%
2643 %       \kern \pmclsideparvshift%           % vertical shift to align top text lines
2644 %       \begin{minipage}{\marginparwidth}%
2645 \setbox0=\vtop to Opt{%
2646 \begin{minipage}[t]{\marginparwidth}%
2647 #1%
2648 \end{minipage}%
2649 %       \vss}}}\pmclesphack%
2650 \vss}% changed
2651 \vtop to Opt{\kern\pmclsideparvshift% default should be Opt

```

```
2652 \kern-\dp\strutbox \kern-\ht0 \box0 \vss}}}\pmcleshack}\% changed  
2653
```

Booleans for parallel texts

```
2654 \newif\ifparalleltexts  
2655 \paralleltextsfalse  
2656 \newif\ifrecto  
2657 \rectofalse  
2658 \newif\ifverso  
2659 \versofalse
```

Booleans are needed to describe situations in which poems and stanzas are left open at the page break. `\finishrectopage` and `\finishversopage` will close poems and stanzas (so as not to generate errors because of environments left open), although as far as the poem is concerned the stanza or poem may still be open. (I will say that the stanza or poem in such a case is “artificially closed.”) There are two of them for each case of artificial closure. The first boolean (for each stanza or poem artificially closed) must reflect whether the stanza or poem has been (artificially) closed, to reopen on the next page of the same kind (recto or verso). If a poem or stanza has been (artificially) closed, the `\mark` will not be changed (so that it will still reflect whether the reader should understand there to be a stanza break at the bottom of the page or not). The second boolean for each case of artificial closure reflects whether the `\mark` has been changed or not.

```
2660 \newif\ifrectopoempending  
2661 \rectopoempendingfalse  
2662 \newif\ifversopoempending  
2663 \versopoempendingfalse  
2664 \newif\ifrectostanzapending  
2665 \rectostanzapendingfalse  
2666 \newif\ifversostanzapending  
2667 \versostanzapendingfalse  
2668 \newif\ifrectostanzastillopen  
2669 \rectostanzastillopenfalse  
2670 \newif\ifversostanzastillopen  
2671 \versostanzastillopenfalse  
2672 \newif\ifrectopoemstillopen  
2673 \rectopoemstillopenfalse  
2674 \newif\ifversopoemstillopen  
2675 \versopoemstillopenfalse  
2676 % the same for prose sections  
2677 \newif\ifrectoprosesectionpending  
2678 \rectoprosesectionpendingfalse  
2679 \newif\ifversoprosesectionpending  
2680 \versoprosesectionpendingfalse  
2681 \newif\ifrectoprosesectionstillopen  
2682 \rectoprosesectionstillopenfalse  
2683 \newif\ifversoprosesectionstillopen  
2684 \versoprosesectionstillopenfalse  
2685 % the same for quoted verse
```

```

2686 \newif\ifrectoquotedversepending
2687 \rectoquotedversependingfalse
2688 \newif\ifversoquotedversepending
2689 \versoquotedversependingfalse
2690 \newif\ifrectoquotedversestillopen
2691 \rectoquotedversestillopenfalse
2692 \newif\ifversoquotedversestillopen
2693 \versoquotedversestillopenfalse

```

A further set of booleans is required for emendations and explanatory notes. Again the idea is that if a poem is artificially closed, but has already had its first emendation or explanatory note written to the external notes files, `poemscol` will remember that the next emendation or explanatory note it sees is not the first one for that poem and thus won't set the heading information for that poem in the notes section all over again.

```

2694 \newif\ifrectoemendationspending
2695 \rectoemendationspendingfalse
2696 \newif\ifversoemendationspending
2697 \versoemendationspendingfalse
2698 \newif\ifrectoexplanationspending
2699 \rectoexplanationspendingfalse
2700 \newif\ifversoexplanationspending
2701 \versoexplanationspendingfalse

```

Counters for parallel texts: New counters are needed, not only for the recto and verso lines, but also for the scratch value which determines whether or not it is time to output a marginal line number. These are saved at the end of every page, and restored at the beginning of every page of the same kind.

```

2702 \newcounter{rectolinecounter}
2703 \setcounter{rectolinecounter}{1}
2704 \newcounter{rectoindexscratch}
2705 \setcounter{rectoindexscratch}{1}
2706 \newcounter{versolinecounter}
2707 \setcounter{versolinecounter}{1}
2708 \newcounter{versoindexscratch}
2709 \setcounter{versoindexscratch}{1}

```

\startparalleltexts Clears to a verso (even-numbered) page, fixes where to put line numbers, modifies poem and stanza environments, changes where marginal line numbers are set, sets the booleans.

```

2710 \newcommand{\startparalleltexts}{%
2711 \leavevmode
2712 \cleartoverso
2713 \paralleltextstrue
2714 \renewenvironment{poem}{\raggedright
2715 \language=255%no hyphenation in verse
2716 \noemendyettrue
2717 \noexplainyettrue
2718 \setcounter{verselinenumber}{0}\setcounter{printlineindex}{0}
2719 \nobreak\begin{pmclverse}}

```

```

2720     \inpoemtrue\nobreak\mark{\relax}
2721     % must end poem if parallel text. Don't worry,
2722     % begin recto page and begin verso page will
2723     % reopen the poem and reset the line counter to the right value
2724     % if it was finish recto page or finish verso page
2725     % that closed the poem rather than your own declaration.
2726 {\ifversopoemstillopen
2727     \end{pmclverse}
2728 \inpoemfalse\mark{\relax}
2729 \else
2730     \ifrectopoemstillopen
2731     \end{pmclverse}
2732 \inpoemfalse\mark{\relax}
2733 \else
2734 \end{pmclverse}
2735     \inpoemfalse\mark{\relax}
2736     \goodbreak\afterpoemskip%\bigskip
2737 \fi\fi    }
2738 \renewenvironment{stanza}{\penalty-100\instanzatruemark{\nostanzaatbottomvalue\ }}%
2739 % must end stanza if parallel text. Don't worry,
2740 % begin recto page and begin verso page will
2741 % reopen the stanza and reset the line counter to the right value
2742 % if it was finish recto page or finish verso page
2743 % that closed the stanza rather than your own declaration.
2744 {\ifversostanzastillopen
2745     \relax
2746 \else
2747     \ifrectostanzastillopen
2748     \relax
2749 \else
2750     \nobreak\mark{\stanzaatbottomvalue\ }\nobreak
2751 \ifspeciallinelock%
2752 \relax\else%
2753 \nolinebreak\incrementverselinenum%
2754 \fi%
2755 \speciallinelockfalse%
2756 \nobreak
2757 \instanzafalse
2758
2759 \stanzaskip
2760 \fi\fi
2761 }
2762 \renewcommand{\putverselinenum}{\nolinebreak\begin{marginenvironment}%
2763 \nolinebreak
2764 % \marn{\hfil\textrm{\theverselinenum}}
2765 % \marginpar{\hfil\textrm{\scriptsize\theverselinenum}}
2766 \pmcleftsidepar{\textrm{\scriptsize\theverselinenum}}%
2767 \nolinebreak
2768 \end{marginenvironment}%
2769 \nolinebreak

```

```

2770 }
2771 }
2772 \newenvironment{parallelverse}{\startparalleltexts}
2773 {\finishparalleltexts}
2774 \newtoks{\versotitleholder}
2775 \newtoks{\rectotitleholder}
2776 \newcommand{\makeversotitleholder}[1]{%
2777 \versotitleholder={#1}%
2778 }
2779 \newcommand{\makerectotitleholder}[1]{%
2780 \rectotitleholder={#1}%
2781 }

\versopoemtitle
2782 \makeatletter
2783 \newcommand{\versopoemtitle}[1]{%
2784 \verso@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
2785 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
2786 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
2787 {\contentsindenttwoamount}%
2788 }
2789 \newcommand{\verso@p@emtitle}[6]{\pmclversoresetsettitleinnotes%
2790 \setlength{\titleentryoverrun}{#6}%
2791 {#2}%
2792 {#3 \begin{titleentryenvironment}%
2793 {\ifcentertitleson\begin{center}#4 #1\end{center}\else #4 #1\fi}%
2794 \end{titleentryenvironment}}%
2795 {#5}%
2796 \m@kep@emlabel
2797 \versom@ken@teholder{#1}%
2798 \setlength{\titleentryoverrun}{\z@}%
2799 \newcommand{\versom@ken@teholder}[1]{%
2800 \ifsinglelinetitle
2801 \versotitleholder={#1}%
2802 \global\edef\@compoundscratch{poem\thepoemnumber}%
2803 \else\iftitlefirstline
2804 \versotitleholder={#1}%
2805 \global\edef\@compoundscratch{poem\thepoemnumber}%
2806 \else\iftitlemiddleline
2807 \titlessofar=\versotitleholder
2808 \titleincrement={~#1}%
2809 \global\edef\titleconcat{\the\titlessofar \the\titleincrement}%
2810 \versotitleholder=\expandafter{\titleconcat}%
2811 \global\edef\@compoundscratch{poem\thepoemnumber}%
2812 \else
2813 \titlessofar=\versotitleholder
2814 \titleincrement={~#1}%
2815 \global\edef\titleconcat{\the\titlessofar \the\titleincrement}%
2816 \versotitleholder=\expandafter{\titleconcat}%
2817 \global\edef\@compoundscratch{poem\thepoemnumber}%

```

```

2818     \fi
2819     \fi
2820   \fi
2821 }
2822 \newcommand{\versotitletoothernotes}{\string\par
2823 \ifputpagenumberinnotes%
2824 \string\argpageref\string{@compoundlabelscratch\string}%
2825 \string\setcounterfrompageref\string{notepageholdertitle\string}%
2826 \string{@compoundlabelscratch\string}%
2827 \fi%
2828 \string\textbf\string{\ \the\versotitleholder\string}
2829 }%
2830 \newcommand{\versopoemtitlenocontents}[1]{%
2831 \versoset@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
2832 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
2833 }%
2834 \newcommand{\versotitleinnotescheck}{\ifparalleltexts\let\titletoothernotes=\versotitletoother-
2835 \makeatother

\rectopoemtitle
2836 \makeatletter
2837 \newcommand{\rectopoemtitle}[1]{%
2838 \rectoset@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
2839 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
2840 \c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
2841 {\contentsindenttwoamount}%
2842 }%
2843 \newcommand{\rectoset@p@emtitle}[6]{\pmclrectoresetsettleinnotes
2844 \setlength{\titleentryoverrun}{#6}%
2845 {#2}%
2846 {#3 \begin{titleentryenvironment}%
2847 {\ifcentertitleson\begin{center}#4 #1\end{center}\else #4 #1\fi}%
2848 \end{titleentryenvironment}}%
2849 {#5}%
2850 \m@kep@emlabel
2851 \rectom@ken@teholder{#1}%
2852 \setlength{\titleentryoverrun}{\z@}%
2853 \newcommand{\rectom@ken@teholder}[1]{%
2854 \ifsinglelinetitle
2855 \rectotitleholder={#1}%
2856 \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%
2857 \else\iftitlefirstline
2858   \rectotitleholder={#1}%
2859   \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%
2860 \else\iftitlémiddleline
2861   \titlessofar=\rectotitleholder
2862   \titleincrement={~#1}%
2863   \global\edef\titleconcat{\the\titlessofar \the\titleincrement}%
2864   \rectotitleholder=\expandafter{\titleconcat}%
2865   \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%

```

```

2866 \else
2867   \titlessofar=\rectotitleholder
2868   \titleincrement={~#1}%
2869   \global\edef\titleconcat{\the\titlessofar \the\titleincrement}%
2870   \rectotitleholder=\expandafter{\titleconcat}%
2871   \global\edef\@compoundlabelscratch{poem\thepoemnumber}%
2872 \fi
2873 \fi
2874 \fi
2875 }
2876 \newcommand{\rectotitletoothernotes}{\string\par
2877 \ifputpagenumberinnotes%
2878 \string\argpageref\string{\@compoundlabelscratch\string}%
2879 \string\setcounterfrompageref\string{notepageholdertitle\string}%
2880 \string{\@compoundlabelscratch\string}%
2881 \fi%
2882 \string\textbf\string{\ \the\rectotitleholder\string}
2883 }%
2884 \newcommand{\rectopoemtitlenocontents}[1]{%
2885 \rectoset@p@emtitle{#1}{\poemtitlepenalty}{\poemtitlefont}%
2886 {\relax}{\nobreak\par\nobreak\afterpoemtitleskip\nobreak}{\z@}%
2887 %\c@ntentsinfo{#1}{\contentsindentone}{\contentspoemtitlefont}%
2888 %\contentsindenttwoamount}%
2889 %\t@xnotesinfo{#1}%
2890 }
2891 \newcommand{\rectotitleinnotescheck}{\ifparalleltexts\let\titletoothernotes=\rectotitletoother-
2892 \makeatother

\saveversoline Macros for saving and restoring line numbers:
2893 \newcommand{\saveversoline}{\setcounter{versolinecounter}%
2894 {\value{verselinenumber}}%
2895 \setcounter{versoindexscratch}{\value{printlineindex}}}

\restoreversoline
2896 \newcommand{\restoreversoline}{\setcounter{verselinenumber}%
2897 {\value{versolinecounter}}%
2898 \setcounter{printlineindex}{\value{versoindexscratch}}}

\saverectoline
2899 \newcommand{\saverectoline}{\setcounter{rectolinecounter}%
2900 {\value{verselinenumber}}%
2901 \setcounter{rectoindexscratch}{\value{printlineindex}}}

\restorerectoline
2902 \newcommand{\restorerectoline}{\setcounter{verselinenumber}%
2903 {\value{rectolinecounter}}%
2904 \setcounter{printlineindex}{\value{rectoindexscratch}}}

Macros for line cross references:

```

You will probably want to use line cross references to show which lines on the recto page correspond to which lines on the verso page. When you do this, you will set, in the margin of a line on the recto page, the line number of the corresponding line on the verso side, in square brackets. You may mark that line number with a distinctive identifier. `\synchroflag` is a token register to hold that identifier, and `\setsynchroflag` is a command to put the identifier in the register. For instance, if you are setting the 1805 version of Wordsworth's *The Prelude* on the verso, and the 1850 version on the recto, you might wish to set the "synchroflag" to "1805" so that the line cross reference will look something like "[1805: 147]".

```
\setsynchroflag
2905 \newtoks{\synchroflag}
2906 \newcommand{\setsynchroflag}[1]{\synchroflag={#1}}
2907 \setsynchroflag{\relax}
```

Here are commands for defining and calling "synchrolabels", line cross references that tie verso and recto pages:

```
\synchrolabel
2908 \newcommand{\synchrolabel}[1]{\poemlinelabel{#1}}
2909 \newcommand{\hfilll}{\hskip Opt plus 1 filll}
2910 \newcommand{\synchroref}[1]{%
2911 \pmcrightsidepar{{\textrm{\scriptsize[\the\synchroflag\ref{#1}]}}}%
2912 % \hfill\rlap{{\textrm{\scriptsize[\the\synchroflag\ref{#1}]}}}%
2913 % \ifnum\theprintlineindex=\thelineindexrepeat
2914 % \hspace{-7pt}
2915 % \fi
2916 }
```

Finally, the `\startversopage`, `\finishversopage`, `\startrectopage`, `\finishrectopage` and `\finishparalleltexts` macros:

```
\startversopage
2917 \newcommand{\startversopage}{%
2918 \ifrectostanzastillopen
2919 \end{stanza}
2920 \rectostanzastillopenfalse
2921 \end{poem}
2922 \rectopoemstillopenfalse
2923 \fi
2924 \ifrectopoemstillopen % from previous page
2925 \end{poem}
2926 \rectopoemstillopenfalse
2927 \fi
2928 \ifversopoempending % from previous verso
2929 \begin{poem}
2930 \global\versopoempendingfalse
2931 \fi
2932 \ifversostanzapending % from previous verso
2933 \begin{stanza}
```

```

2934   \global\versostanzapendingfalse
2935 \fi
2936 \ifversoemendationspending
2937   \noemendyetfalse
2938   \global\versoemendationspendingfalse
2939 \fi
2940 \ifversoexplanationspending
2941   \noexplainyetfalse
2942   \global\versoexplanationspendingfalse
2943 \fi
2944 \rectofalse\versotruerestoreversoline
2945 \let\titletoothernotes=\versotitletoothernotes}

\finishversopage
2946 \newcommand{\finishversopage}{
2947 \saveversoline\versofalse\
2948 \ifinpoem
2949   \global\versopoempendingtrue
2950   \versopoemstillopentrue
2951 \fi
2952 \ifinstanza
2953   \global\versostanzapendingtrue
2954   \versostanzastillopentrue
2955   \global\versopoempendingtrue
2956   \versopoemstillopentrue
2957 \fi
2958 \ifnoemendyet
2959   \relax
2960 \else
2961   \global\versoemendationspendingtrue
2962   \noemendyetfalse
2963 \fi
2964 \ifnoexplainyet
2965   \relax
2966 \else
2967   \global\versoexplanationspendingtrue
2968   \noexplainyetfalse
2969 \fi
2970 % \clearpage % keep in comment until footnotes problems are worked out
2971 }

\startrectopage
2972 \newcommand{\startrectopage}{
2973 \ifversostanzastillopen
2974   \end{stanza}
2975   \versostanzastillopenfalse
2976   \end{poem}
2977   \versopoemstillopenfalse
2978 \fi
2979 \ifversopoemstillopen

```

```

2980  \end{poem}
2981  \versopoemstillopenfalse
2982 \fi
2983 \ifrectopoempending
2984  \begin{poem}
2985  \global\rectopoempendingfalse
2986 \fi
2987 \ifrectostanzapending
2988  \begin{stanza}
2989  \global\rectostanzapendingfalse
2990 \fi
2991 \ifrectoemendationspending
2992  \noemendyetfalse
2993  \global\rectoemendationspendingfalse
2994 \fi
2995 \ifrectoexplanationspending
2996  \noexplainyetfalse
2997  \global\rectoexplanationspendingfalse
2998 \fi
2999 \versofalse\rectotrue\restorerectoline
3000 \let\titletoothernotes=\rectotitletoothernotes}

\finishrectopage
3001 \newcommand{\finishrectopage}{\saverectoline\rectofalse
3002 \ifinpoem
3003  \global\rectopoempendingtrue
3004  \rectopoemstillopentrue
3005 \fi
3006 \ifinstanza
3007  \global\rectostanzapendingtrue
3008  \rectostanzastillopentrue
3009  \global\rectopoempendingtrue
3010  \rectopoemstillopentrue
3011 \fi
3012 \ifnoemendyet
3013  \relax
3014  \else
3015  \global\rectoemendationspendingtrue
3016  \noemendyetfalse
3017 \fi
3018 \ifnoexplainyet
3019  \relax
3020  \else
3021  \global\versoexplanationspendingtrue
3022  \noexplainyetfalse
3023 \fi
3024 % \clearpage % until footnote problem is solved
3025 }

\finishparalleltexts

```

```

3026 \newcommand{\finishparalleltexts}{%
3027 \ifinstanza
3028 \end{stanza}
3029 \fi
3030 \ifinpoem
3031 \end{poem}
3032 \fi
3033 \ifinprosesection
3034 \end{prosesection}
3035 \fi
3036 \ifinquotedverse
3037 \end{quotedverse}
3038 \fi
3039 \rectofalse\versofalse\paralleltextsfalse
3040 \makeatletter\pmclresettitleinnotes\makeatother
3041 }

```

\makeversotextnotes Next, the versotextnotes section:

```

3042 % tokens for changing the names of these notes
3043 \newtoks{\versotextnotesname}
3044 \versotextnotesname={TEXTUAL NOTES}
3045 \newcommand{\changeversotextnotesname}[1]{\versotextnotesname={#1}}
3046 \newtoks{\versotextnotesheadername}
3047 \versotextnotesheadername={Textual Notes to}
3048 \newcommand{\changeversotextnotesheader}[1]{\versotextnotesheadername={#1}}
3049 \newtoks{\versotextnotescontentsname}
3050 \versotextnotescontentsname={Textual Notes}
3051 \newcommand{\changeversotextnotescontentsname}[1]{%
3052 \versotextnotescontentsname={#1}}
3053 % two column notes
3054 \newif\ifversotextnotestwocol
3055 \versotextnotestwocolfalse
3056 % versotextnotes section setup
3057 \newcommand{\makeversotextnotes}{\global\textnotesontrue
3058   \newwrite\versotextnotes
3059   \global\verselinenumberstrue
3060   \immediate\openout\versotextnotes=\jobname.vtn
3061   \literalversotextnote{\flushbottom{\par\clearpage
3062     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
3063 \thispagestyle{volumetitlestyle}}}
3064 \fancyhead{}
3065 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
3066 \fancyhead[CO]{{\small{\em \the\versotextnotesheadername~\mymarks}}}
3067 \fancyhead[CE]{{\small{\em \the\versotextnotesheadername~\mymarks}}}
3068 \fancyfoot{}
3069 \mark{3}
3070 \setendnotesectiontitle{\the\versotextnotesname}{versotextnotes}
3071 \tolerance=500\language=0
3072 \normalfont \backmattertextfont
3073 \ifversotextnotestwocol

```

```

3074 \begin{multicols}{2}
3075 \fi
3076 \setlength{\parindent}{-10pt}
3077 }
3078 }

\versotextnote
3079 \newif\ifversotextnotessinglepar
3080 \newif\ifnoversotextnoteyet
3081 \newcommand{\literalversotextnote}[1]{\begingroup
3082     \def\next{#1}%
3083     \newlinechar='40
3084     \immediate\write\versotextnotes{\expandafter\strip\meaning\next}%
3085 \endgroup
3086 }
3087 \newcommand{\firstversotextnote}{\immediate\write\versotextnotes{\versotitletoothernotes}%
3088     \ifversotextnotessinglepar%
3089     \literalversotextnote{\par}%
3090     \fi% ifversotextnotessinglepar
3091 }
3092 \newcommand{\versotextnote}[2][0]{\versotitleinnotescheck
3093     \setlemmarange{#1}%
3094     \ifnoversotextnoteyet % firstversotextnote
3095     \firstversotextnote
3096     \fi %noversotextnoteyet
3097     \global\noversotextnoteyetfalse
3098 \immediate\write\versotextnotes{\checknoteheaders}%
3099     \literalversotextnote{#2}%
3100     \ifversotextnotessinglepar%
3101     \literalversotextnote{\par}%
3102     \fi% ifversotextnotessinglepar
3103 \resetlemmacounters
3104 }

\makerectotextnotes Next, the rectotextnotes section:

```

```

3105 % tokens for changing the names of these notes
3106 \newtoks{\rectotextnotesname}
3107 \rectotextnotesname={TEXTUAL NOTES}
3108 \newcommand{\chagerectotextnotesname}[1]{\rectotextnotesname={#1}}
3109 \newtoks{\rectotextnotesheadername}
3110 \rectotextnotesheadername={Textual Notes to}
3111 \newcommand{\chagerectotextnotesheader}[1]{\rectotextnotesheadername={#1}}
3112 \newtoks{\rectotextnotescontentsname}
3113 \rectotextnotescontentsname={Textual Notes}
3114 \newcommand{\chagerectotextnotescontentsname}[1]{%
3115 \rectotextnotescontentsname={#1}}
3116 % two column notes
3117 \newif\ifrectotextnotestwocol
3118 \rectotextnotestwocolfalse
3119 % rectotextnotes section setup

```

```

3120 \newcommand{\makectotextnotes}{\global\textnotesontrue
3121   \newwrite\rectotextnotes
3122   \global\verselinenumberstrue
3123   \immediate\openout\rectotextnotes=\jobname.rtn
3124   \literalrectotextnote{\flushbottom{\par\clearpage
3125     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
3126 \thispagestyle{volumetitlestyle}}
3127 \fancyhead{}}
3128 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
3129 \fancyhead[CO]{{\small\em \the\rectotextnotesheadername~\mymarks}}
3130 \fancyhead[CE]{{\small\em \the\rectotextnotesheadername~\mymarks}}
3131 \fancyfoot{}
3132 \mark{3}
3133 \setendnotessectiontitle{\the\rectotextnotesname}{rectotextnotes}
3134 \tolerance=500\language=0
3135 \normalfont \backmattertextfont
3136 \ifrectotextnotestwocol
3137 \begin{multicols}{2}
3138 \fi
3139 \setlength{\parindent}{-10pt}
3140 }
3141 }

\rectotextnote
3142 \newif\ifrectotextnotessinglepar
3143 \newif\ifnorectotextnoteyet
3144 \newcommand{\literalrectotextnote}[1]{\begingroup
3145   \def\next{\#1}%
3146   \newlinechar='40
3147   \immediate\write\rectotextnotes{\expandafter\strip\meaning\next}%
3148 \endgroup
3149 }
3150 \newcommand{\firstrectotextnote}{\immediate\write\rectotextnotes{\rectotitletothenotes}
3151   \ifrectotextnotessinglepar%
3152   \literalrectotextnote{\par}%
3153   \fi% ifrectotextnotessinglepar
3154 }
3155 \newcommand{\rectotextnote}[2][0]{\rectotitleinnotescheck
3156   \setlemmarange{\#1}%
3157   \ifnorectotextnoteyet % firstrectotextnote
3158   \firstrectotextnote
3159   \fi %norectotextnoteyet
3160   \global\norectotextnoteyetfalse
3161 \immediate\write\rectotextnotes{\checknoteheaders}%
3162   \literalrectotextnote{\#2}%
3163   \ifrectotextnotessinglepar%
3164   \literalrectotextnote{\par}%
3165   \fi% ifrectotextnotessinglepar
3166 \resetlemmacounters
3167 }

```

\makeversoemendations Next, the versoemendations section:

```
3168 % tokens for changing the names of these notes
3169 \newtoks{\versoemendationsname}
3170 \versoemendationsname={EMENDATIONS}
3171 \newcommand{\changeversoemendationsname}[1]{\versoemendationsname={#1}}
3172 \newtoks{\versoemendationsheadername}
3173 \versoemendationsheadername={Emendations to}
3174 \newcommand{\changeversoemendationsheader}[1]{\versoemendationsheadername={#1}}
3175 \newtoks{\versoemendationscontentsname}
3176 \versoemendationscontentsname={Emendations}
3177 \newcommand{\changeversoemendationscontentsname}[1]{%
3178 \versoemendationscontentsname={#1}}
3179 % two column notes
3180 \newif\ifversoemendationstwocol
3181 \versoemendationstwocolfalse
3182 % versoemendations section setup
3183 \newcommand{\makeversoemendations}{\global\emendationsontrue
3184   \newwrite\versoemendations
3185   \global\verselinenumberstrue
3186   \immediate\openout\versoemendations=\jobname.vem
3187   \literalversoemendation{\flushbottom{\par\clearpage
3188     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
3189 \thispagestyle{volumetitlestyle}}}
3190 \fancyhead{}
3191 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
3192 \fancyhead[CO]{{\small{\em \the\versoemendationsheadername~\mymarks}}}
3193 \fancyhead[CE]{{\small{\em \the\versoemendationsheadername~\mymarks}}}
3194 \fancyfoot{}
3195 \mark{3}
3196 \setendnotesectiontitle{\the\versoemendationsname}{versoemendations}
3197 \tolerance=500\language=0
3198 \normalfont \backmattertextfont
3199 \ifversoemendationstwocol
3200 \begin{multicols}{2}
3201 \fi
3202 \setlength{\parindent}{-10pt}
3203 }
3204 }

\versoemendation
3205 \newif\ifversoemendationssinglepar
3206 \newif\ifnoversoemendationyet
3207 \newcommand{\literalversoemendation}[1]{\begingroup
3208   \def\next{#1}%
3209   \newlinechar='40
3210   \immediate\write\versoemendations{\expandafter\strip\meaning\next}%
3211   \endgroup
3212 }
3213 \newcommand{\firstversoemendation}{\immediate\write\versoemendations{\versotitletoothernotes}
3214   \ifversoemendationssinglepar%
```

```

3215     \literalversoemendation{\par}%
3216     \fi% ifversoemendationssinglepar
3217 }
3218 \newcommand{\versoemendation}[2][0]{\versotitleinnotescheck%
3219   \setlemmarange{#1}%
3220   \ifnoversoemendationyet % firstversoemendation
3221     \firstversoemendation
3222     \fi %noversoemendationyet
3223     \global\noversoemendationyetfalse
3224 \immediate\write\versoemendations{\checknoteheaders}%
3225   \literalversoemendation{#2}%
3226   \ifversoemendationssinglepar%
3227     \literalversoemendation{\par}%
3228     \fi% ifversoemendationssinglepar
3229 \resetlemmacounters
3230 }

```

\makerectoemendations Next, the rectoemendations section:

```

3231 % tokens for changing the names of these notes
3232 \newtoks{\rectoemendationsname}
3233 \rectoemendationsname={EMENDATIONS}
3234 \newcommand{\changectoemendationsname}[1]{\rectoemendationsname={#1}}
3235 \newtoks{\rectoemendationsheadername}
3236 \rectoemendationsheadername={Emendations to}
3237 \newcommand{\changectoemendationsheader}[1]{\rectoemendationsheadername={#1}}
3238 \newtoks{\rectoemendationscontentsname}
3239 \rectoemendationscontentsname={Emendations}
3240 \newcommand{\changectoemendationscontentsname}[1]{%
3241   \rectoemendationscontentsname={#1}}
3242 % two column notes
3243 \newif\ifrectoemendationstwocol
3244 \rectoemendationstwocolfalse
3245 % rectoemendations section setup
3246 \newcommand{\makerectoemendations}{\global\emendationsontrue
3247   \newwrite\rectoemendations
3248   \global\verselinenumberstrue
3249   \immediate\openout\rectoemendations=\jobname.rem
3250   \literalrectoemendation{\flushbottom{\par\clearpage
3251     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
3252 \thispagestyle{volumetitlestyle}}
3253 \fancyhead{}}
3254 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
3255 \fancyhead[CO]{{\small{\em \the\rectoemendationsheadername~\mymarks}}}
3256 \fancyhead[CE]{{\small{\em \the\rectoemendationsheadername~\mymarks}}}
3257 \fancyfoot{}}
3258 \mark{3}
3259 \setendnotessectiontitle{\the\rectoemendationsname}{rectoemendations}
3260 \tolerance=500\language=0
3261 \normalfont \backmattertextfont
3262 \ifrectoemendationstwocol

```

```

3263 \begin{multicols}{2}
3264 \fi
3265 \setlength{\parindent}{-10pt}
3266 }
3267 }

\rectoemendation
3268 \newif\ifrectoemendationssinglepar
3269 \newif\ifnorectoemendationyet
3270 \newcommand{\literalrectoemendation}[1]{\begingroup
3271     \def\next{\#1}%
3272     \newlinechar='40
3273     \immediate\write\rectoemendations{\expandafter\strip\meaning\next}%
3274     \endgroup
3275 }
3276 \newcommand{\firstrectoemendation}{\immediate\write\rectoemendations{\rectotitletothenotes}%
3277     \ifrectoemendationssinglepar%
3278     \literalrectoemendation{\par}%
3279     \fi% ifrectoemendationssinglepar
3280 }
3281 \newcommand{\rectoemendation}[2][0]{\rectotitleinnotescheck
3282     \setlemmarange{\#1}%
3283     \ifnorectoemendationyet % firstrectoemendation
3284     \firstrectoemendation
3285     \fi %norectoemendationyet
3286     \global\norectoemendationyetfalse
3287 \immediate\write\rectoemendations{\checknoteheaders}%
3288     \literalrectoemendation{\#2}%
3289     \ifrectoemendationssinglepar%
3290     \literalrectoemendation{\par}%
3291     \fi% ifrectoemendationssinglepar
3292 \resetlemmacounters
3293 }

```

\makeversoexplanatorynotes And the verso explanatory notes:

```

3294 % Tokens to change names of these notes
3295 \newtoks{\versoexplanationsname}
3296 \versoexplanationsname={EXPLANATORY NOTES}
3297 \newcommand{\changeversoexplanationsname}[1]{\versoexplanationsname={#1}}
3298 \newtoks{\versoexplanationsheadername}
3299 \versoexplanationsheadername={Explanatory Notes to}
3300 \newcommand{\changeversoexplanationsheader}[1]{\versoexplanationsheadername={#1}}
3301 \newtoks{\versoexplanationscontentsname}
3302 \versoexplanationscontentsname={Explanatory Notes}
3303 \newcommand{\changeversoexplanationscontentsname}[1]{%
3304 \versoexplanationscontentsname={#1}}
3305 % Two column notes
3306 \newif\ifversoexplanationstwocol
3307 \versoexplanationstwocolfalse
3308 % versoexplanatory notes setup

```

```

3309 \newcommand{\makeversoexplanatorynotes}{\global\explanontrue
3310     \global\verselinenumberstrue
3311     \newwrite\versoexplanations
3312     \immediate\openout\versoexplanations=\jobname.vex
3313     \literalversoexplain{\flushbottom{\par\clearpage
3314     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
3315     \thispagestyle{volumetitlestyle}}}
3316 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
3317 \fancyhead[CO]{{\small\em \the\versoexplanationsheadername~\mymarks}}
3318 \fancyhead[CE]{{\small\em \the\versoexplanationsheadername~\mymarks}}
3319 \fancyfoot{}
3320 \mark{3}
3321 \setendnotessectiontitle{\the\versoexplanationsname}{versoexplanatorynotes}
3322 \tolerance=500\language=0
3323 \normalfont \backmattertextfont
3324 \ifversoexplanationstwocol
3325 \begin{multicols}{2}
3326 \fi
3327 \setlength{\parindent}{-10pt}
3328 }
3329 }
3330 % \begin{macro}{\versoexplanatory}
3331 % Again, |\firstversoexplanatory| is internal, called by |\versoexplanatory|.
3332 % \begin{macrocode}
3333 \newcommand{\literalversoexplain}[1]{%
3334     \begingroup
3335         \def\next{#1}%
3336         \newlinechar='40
3337         \immediate\write\versoexplanations{\expandafter\strip\meaning\next}%
3338     \endgroup
3339 }
3340 \newif\ifversoexplanationssinglepar
3341 \newcommand{\firstversoexplanatory}{\immediate\write\versoexplanations{\versotitletothenotes}%
3342     \ifversoexplanationssinglepar%
3343     \literalversoexplain{\par}%
3344 \fi}
3345 \newif\ifnoversoexplainyet
3346 \newcommand{\versoexplanatory}[2][0]{\versotitleinnotescheck%
3347 \ifexplanon
3348     \setlemmarange{#1}%
3349     \ifnoversoexplainyet % first versoexplanation
3350     \firstversoexplanatory
3351     \fi %noversoexplainyet
3352     \global\noversoexplainyetfalse
3353 \immediate\write\versoexplanations{\checknoteheaders}%
3354     \literalversoexplain{#2}%
3355     \ifversoexplanationssinglepar%
3356     \literalversoexplain{\par}%
3357     \fi%
3358     \fi % ifexplanon

```

```
3359 \resetlemmacounters  
3360 }
```

\makeroctoexplanatorynotes And the recto explanatory notes:

```
3361 % Tokens to change names of these notes  
3362 \newtoks{\rectoexplanationsname}  
3363 \rectoexplanationsname={EXPLANATORY NOTES}  
3364 \newcommand{\changeroctoexplanationsname}[1]{\rectoexplanationsname={#1}}  
3365 \newtoks{\rectoexplanationsheadername}  
3366 \rectoexplanationsheadername={Explanatory Notes to}  
3367 \newcommand{\changeroctoexplanationsheader}[1]{\rectoexplanationsheadername={#1}}  
3368 \newtoks{\rectoexplanationscontentsname}  
3369 \rectoexplanationscontentsname={Explanatory Notes}  
3370 \newcommand{\changeroctoexplanationscontentsname}[1]{%  
3371 \rectoexplanationscontentsname={#1}}  
3372 % Two column notes  
3373 \newif\ifrectoexplanationstwocol  
3374 \rectoexplanationstwocolfalse  
3375 % rectoexplanatory notes setup  
3376 \newcommand{\makeroctoexplanatorynotes}{\global\explanontrue  
3377     \global\verselinenumberstrue  
3378     \newwrite\rectoexplanations  
3379     \immediate\openout\rectoexplanations=\jobname.rex  
3380     \literalrectoexplain{\flushbottom{\par\clearpage  
3381     {\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}  
3382 \thispagestyle{volumetitlestyle}}}  
3383 \fancyhead[R0,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}  
3384 \fancyhead[CO]{{\small\em \the\rectoexplanationsheadername~\mymarks}}  
3385 \fancyhead[CE]{{\small\em \the\rectoexplanationsheadername~\mymarks}}  
3386 \fancyfoot{}  
3387 \mark{3}  
3388 \setendnotessectiontitle{\the\rectoexplanationsname}{rectoexplanatorynotes}  
3389 \tolerance=500\language=0  
3390 \normalfont \backmattertextfont  
3391 \ifrectoexplanationstwocol  
3392 \begin{multicols}{2}  
3393 \fi  
3394 \setlength{\parindent}{-10pt}  
3395 }  
3396 }  
3397 % \begin{macro}{\rectoexplanatory}  
3398 % Again, |\firstrectoexplanatory| is internal, called by |\rectoexplanatory|.   
3399 % \begin{macrocode}  
3400 \newcommand{\literalrectoexplain}[1]{  
3401     \begingroup  
3402         \def\next{#1}%  
3403         \newlinechar='40  
3404         \immediate\write\rectoexplanations{\expandafter\strip\meaning\next}%  
3405     \endgroup  
3406 }
```

```

3407 \newif\ifrectoexplanationssinglepar
3408 \newcommand{\firstrectoexplanatory}{\immediate\write\rectoexplanations{\rectotitletothernotes}%
3409     \ifrectoexplanationssinglepar%
3410     \literalrectoexplain{\par}%
3411     \fi%
3412 }
3413 \newif\ifnorectoexplainyet
3414 \newcommand{\rectoexplanatory}[2][0]{\rectotitleinnotescheck%
3415 \ifexplanon
3416     \setlemmarange{#1}%
3417     \ifnorectoexplainyet % first rectoexplanation
3418     \firstrectoexplanatory
3419     \fi %norectoexplainyet
3420     \global\norectoexplainyetfalse
3421 \immediate\write\rectoexplanations{\checknoteheaders}%
3422     \literalrectoexplain{#2}%
3423     \ifrectoexplanationssinglepar%
3424     \literalrectoexplain{\par}%
3425     \fi%
3426     \fi % ifexplanon
3427 \resetlemmacounters
3428 }

\versoprosertextnote
3429 \newcommand{\versoprosertextnote}[3][0]{%
3430 \iftextnoteson%
3431 \versotitleinnotescheck
3432 \unskip\proselinelabel{#2}%
3433 \setproselemmarange{#2}{#1}%
3434 \ifnoversotextnoteyet % firstversotextnote
3435     \firstversotextnote
3436     \fi %noversotextnoteyet
3437     \global\noversotextnoteyetfalse
3438 \immediate\write\versotextnotes{\checkprosenoteheaders}%
3439 \literalversotextnote{#3}%
3440 \ifversotextnotessinglepar%
3441 \literalversotextnote{\par}%
3442 \fi%
3443 \resetlemmacounters%
3444 \fi\unskip%
3445 }

\versoprosemendation Notice that it calls \firstmendment as usual.
3446 \newcommand{\versoprosemendation}[3][0]{%
3447 \ifemendationson%
3448 \versotitleinnotescheck
3449 \unskip\proselinelabel{#2}%
3450 \setproselemmarange{#2}{#1}%
3451 \ifredundantemendations
3452     \iftextnoteson

```

```

3453 \ifrangelemma
3454   \versoprosetextnote[#1]{#2}{#3}%
3455 \else
3456   \versoprosetextnote[#2]{#3}%
3457 \fi % ifrangelemma}
3458   \fi %iftextnoteson
3459 \ifversotextnotessinglepar%
3460 \literalversotextnote{\par}%
3461 \fi% iftextnotessinglepar
3462 \fi % ifredundantemendations
3463 \ifnoversoemendationyet % firstemendation
3464 \firstversoemendation
3465 \fi%noemendyet
3466 \global\noversoemendationyetfalse
3467 \immediate\write\versoemendations{\checkprosenoteheaders}%
3468 \literalversoemendation{#3}%
3469 \ifversoemendationssinglepar%
3470 \literalversoemendation{\par}%
3471 \fi% ifemendationssinglep
3472 \resetlemmacounters%
3473 \fi\unskip%
3474 }

\versoproseexplanatory
3475 \newcommand{\versoproseexplanatory}[3][0]{%
3476 \ifexplanon%
3477 \versotitleinnotescheck
3478 \unskip\proselinelabel{#2}%
3479 \setproselemmarange{#2}{#1}%
3480 \ifnoversoexplainyet% firstexplanation
3481 \firstversoexplanatory%
3482 \fi%noexplainyet
3483 \global\noversoexplainyetfalse%
3484 \immediate\write\versoexplanations{\checkprosenoteheaders}%
3485 \literalversoexplain{#3}%
3486 \ifversoexplanationssinglepar%
3487 \literalversoexplain{\par}%
3488 \fi% ifexplanationssinglepar
3489 \resetlemmacounters%
3490 \fi\unskip%
3491 }

\rectoprosetextnote
3492 \newcommand{\rectoprosetextnote}[3][0]{%
3493 \iftextnoteson%
3494 \rectotitleinnotescheck
3495 \unskip\proselinelabel{#2}%
3496 \setproselemmarange{#2}{#1}%
3497 \ifnorectotextnoteyet % firstrectotextnote
3498 \firstrectotextnote

```

```

3499      \fi %norectotextnoteyet
3500      \global\norectotextnoteyetfalse
3501 \immediate\write\rectotextnotes{\checkprosenoteheaders}%
3502 \literalrectotextnote{#3}%
3503 \ifrectotextnotessinglepar%
3504 \literalrectotextnote{\par}%
3505 \fi%
3506 \resetlemmacounters%
3507 \fi\unskip%
3508 }

```

\rectoproseemendation Notice that it calls \firstemendation as usual.

```

3509 \newcommand{\rectoproseemendation}[3][0]{%
3510 \ifemendationson%
3511 \rectotitleinnotescheck
3512 \unskip\proselinelabel{#2}%
3513 \setproselemmarange{#2}{#1}%
3514 \ifredundantemendations
3515 \iftextnoteson
3516 \ifrangelemma
3517 \rectoprosetextnote[#1]{#2}{#3}%
3518 \else
3519 \rectoprosetextnote{#2}{#3}%
3520 \fi % ifrangelemma
3521 \fi %iftextnoteson
3522 \ifrectotextnotessinglepar%
3523 \literalrectotextnote{\par}%
3524 \fi% iftextnotessinglepar
3525 \fi % ifredundantemendations
3526 \ifnorectoemendationyet % firstemendation
3527 \firstrectoemendation
3528 \fi%noemendyet
3529 \global\norectoemendationyetfalse
3530 \immediate\write\rectoemendations{\checkprosenoteheaders}%
3531 \literalrectoemendation{#3}%
3532 \ifrectoemendationssinglepar%
3533 \literalrectoemendation{\par}%
3534 \fi% ifemendationssinglep
3535 \resetlemmacounters%
3536 \fi\unskip%
3537 }

```

\rectoproseexplanatory

```

3538 \newcommand{\rectoproseexplanatory}[3][0]{%
3539 \ifexplanon%
3540 \rectotitleinnotescheck
3541 \unskip\proselinelabel{#2}%
3542 \setproselemmarange{#2}{#1}%
3543 \ifnorectoexplainyet% firstexplanation
3544 \firstrectoexplanatory%

```

```

3545     \fi%noexplainyet
3546     \global\norectoexplainyetfalse%
3547 \immediate\write\rectoexplanations{\checkprosenoteheaders}%
3548     \literalrectoexplain{\#3}%
3549 \ifrectoexplanationssinglepar%
3550     \literalrectoexplain{\par}%
3551     \fi% ifexplanationssinglepar
3552     \resetlemmacounters%
3553 \fi\unskip%
3554 }

\pmclresetsettleinnotes
3555 \newcommand{\pmclresetsettleinnotes}{%
3556 \noversoemendationyettrue%
3557 \noversoexplainyettrue%
3558 \noversotextnoteyettrue%
3559 \norectoemendationyettrue%
3560 \norectoexplainyettrue%
3561 \norectotextnoteyettrue%
3562 }

\pmclversoresetsettleinnotes
3563 \newcommand{\pmclversoresetsettleinnotes}{%
3564 \noversoemendationyettrue%
3565 \noversoexplainyettrue%
3566 \noversotextnoteyettrue%
3567 }

\pmclrectoresetsettleinnotes
3568 \newcommand{\pmclrectoresetsettleinnotes}{%
3569 \norectoemendationyettrue%
3570 \norectoexplainyettrue%
3571 \norectotextnoteyettrue%
3572 }

\literalexplain
3573 \let\literalexplanatory=\literalexplain
3574 \let\literalversoexplanatory=\literalversoexplain
3575 \let\literalrectoexplanatory=\literalrectoexplain

\putversotextnotes Does the same for textual notes.
3576 \newcommand{\putversotextnotes}{%
3577 \iftextnoteson
3578 \ifversotextnotestwocol
3579 \literalversotextnote{\end{multicols}}%
3580 \fi \%iftextnotetwocol
3581   \newpage
3582   \hyphenationforsmall
3583   \immediate\closeout\versotextnotes

```

```

3584     \input \jobname.vtn
3585 \contentsendnotestitle{\the\versotextnotescontentsname}{versotextnotes}
3586 \else
3587 \relax
3588 \fi}

```

\putrectotextnotes Does the same for recto textual notes.

```

3589 \newcommand{\putrectotextnotes}{
3590 \iftextnoteson
3591 \ifrectotextnotestwocol
3592 \literalrectotextnote{\end{multicols}}
3593 \fi \%\\iftextnotetwocol
3594     \newpage
3595     \hyphenationforsmall
3596     \immediate\closeout\rectotextnotes
3597     \input \jobname.rtn
3598 \contentsendnotestitle{\the\rectotextnotescontentsname}{rectotextnotes}
3599 \else
3600 \relax
3601 \fi}

```

\putversoemendations This macro closes external file for verso emendations, reads it in, and puts an entry for the emendations into the table of contents file. The macro tests to see whether there is an .aux file from a previous run before doing this, and complains in the .log file if the .aux file does not exist.

```

3602 \newcommand{\putversoemendations}{
3603 \ifemendationson
3604 \ifversoemendationstwocol
3605 \literalversoemendation{\end{multicols}}
3606 \fi \%\\iftextnotetwocol
3607     \newpage
3608     \hyphenationforsmall
3609     \immediate\closeout\versoemendations
3610     \input \jobname.vem
3611 \contentsendnotestitle{\the\versoemendationscontentsname}{versoemendations}
3612 \else
3613 \relax
3614 \fi}

```

\putrectoemendations This macro closes external file for recto emendations, reads it in, and puts an entry for the emendations into the table of contents file. The macro tests to see whether there is an .aux file from a previous run before doing this, and complains in the .log file if the .aux file does not exist.

```

3615 \newcommand{\putrectoemendations}{
3616 \ifemendationson
3617 \ifrectoemendationstwocol
3618 \literalrectoemendation{\end{multicols}}
3619 \fi \%\\iftextnotetwocol

```

```

3620   \newpage
3621   \hyphenationforsmall
3622   \immediate\closeout\rectoemendations
3623   \input \jobname.rem
3624 \contentsendnotestitle{\the\rectoemendationscontentsname}{rectoemendations}
3625 \else
3626   \relax
3627 \fi}

```

`\putversoexplanatorynotes` Does the same for verso explanatory notes.

```

3628 \newcommand{\putversoexplanatorynotes}{
3629 \ifexplanon
3630 \ifversoexplanationstwocol
3631 \literalversoexplain{\end{multicols}}
3632 \fi \% \iftextnotetwocol
3633   \newpage
3634   \hyphenationforsmall
3635   \immediate\closeout\versoexplanations
3636   \input \jobname.vex
3637 \ifpoemcontentson
3638 \ifexplanon
3639 \contentsendnotestitle{\the\versoexplanationscontentsname}{versoexplanatorynotes}
3640 \fi
3641 \fi
3642 \else
3643   \relax
3644 \fi}

```

`\putrectoexplanatorynotes` Does the same for recto explanatory notes.

```

3645 \newcommand{\putrectoexplanatorynotes}{
3646 \ifexplanon
3647 \ifrectoexplanationstwocol
3648 \literalrectoexplain{\end{multicols}}
3649 \fi \% \iftextnotetwocol
3650   \newpage
3651   \hyphenationforsmall
3652   \immediate\closeout\rectoexplanations
3653   \input \jobname.rex
3654 \ifpoemcontentson
3655 \ifexplanon
3656 \contentsendnotestitle{\the\rectoexplanationscontentsname}{rectoexplanatorynotes}
3657 \fi
3658 \fi
3659 \else
3660   \relax
3661 \fi}

```

20.25 Parallel Texts in Prose

First, some booleans.

```
\ifversopassagestillopen
 3662 \newif\ifversopassagestillopen
 3663 \versopassagestillopenfalse
 3664 \newif\ifrectopassagestillopen
 3665 \rectopassagestillopenfalse
```

When the last recto page ended, was the last paragraph finished? True means the next recto should continue the paragraph from the last recto

```
\ifinpara
 3666 \newif\ifinpara
 3667 \inparafalse
 3668 \newif\ifrectoparapending
 3669 \rectoparapendingfalse
 3670 \newif\ifrectoparaopen
 3671 \rectoparaopenfalse
 3672 \newif\ifversoparapending
 3673 \versoparapendingfalse
 3674 \newif\ifversoparaopen
 3675 \versoparaopenfalse
```

Counters: prosepage versoproselinecounter, etc., and commands to set them.

```
\makeprosepagelabel
 3676 \newcounter{prosepage}
 3677 \setcounter{prosepage}{1}
 3678 \newcommand{\makeprosepagelabel}{\proselabel{prosepageno\theprosepage}}
 3679 \newcounter{versoproselinecounter}
 3680 \newcommand{\saveversoproseline}{%
 3681 \refstepcounter{prosepage}%
 3682 \makeprosepagelabel
 3683 \setcounterfromref{versoproselinecounter}{prosepageno\theprosepage}
 3684 }
 3685 \newcommand{\restoreversoproseline}{\setcounter{linenumber}{\value{versoproselinecounter}}%
 3686 \newcounter{rectoproselinecounter}
 3687 \newcommand{\saverectoproseline}{%
 3688 \refstepcounter{prosepage}%
 3689 \makeprosepagelabel
 3690 \setcounterfromref{rectoproselinecounter}{prosepageno\theprosepage}
 3691 }
 3692 \newcommand{\restorerectoproseline}{\setcounter{linenumber}{%
 3693 \value{rectoproselinecounter}}}
```

The \parastart and \paraend macros, to mark the beginning and end of paragraphs

```
\parastart
 3694 \newcommand{\parastart}{\inparatrue}
\paraend
 3695 \newcommand{\paraend}{\inparafalse}
```

```

\startparalleltextsprose and \finishparalleltextsprose

\startparalleltextsprose
3696 \newcommand{\startparalleltextsprose}{%
3697 \leavevmode
3698 \cleartoverso
3699 \paralleltextstrue
3700 \inparafalse
3701 }

\finishparalleltextsprose
3702 \newcommand{\finishparalleltextsprose}{%
3703 \paralleltextsfalse}

parallelprose
3704 \newenvironment{parallelprose}{\startparalleltextprose} {\finishparalleltextsprose}

\startversoprosepage

\startversoprosepage
3705 \newcommand{\startversoprosepage}{%
3706 \let\titletoothernotes=\versotitletoothernotes
3707 \restoreversoproseline%
3708 \ifversoparapending{\inparatrue}\else{\inparafalse}\fi%
3709 \ifinpara{\noindent}\else{\relax}\fi%
3710 }

\finishversoprosepage

\finishversoprosepage
3711 \newcommand{\finishversoprosepage}{%
3712 \ifinpara{\versoparapendingtrue}\else{\versoparapendingfalse}\fi%
3713 \saveversoproseline%
3714 }

\startrectoprosepage

\startrectoprosepage
3715 \newcommand{\startrectoprosepage}{%
3716 \let\titletoothernotes=\rectotitletoothernotes
3717 \restorerectoproseline%
3718 \ifrectoparapending{\inparatrue}\else{\inparafalse}\fi%
3719 \ifinpara{\noindent}\else{\relax}\fi%
3720 }

\finishrectoprosepage
3721 \newcommand{\finishrectoprosepage}{%
3722 \ifinpara{\rectoparapendingtrue}\else{\rectoparapendingfalse}\fi%
3723 \saverectoproseline%
3724 }

```

20.26 Finishing up

\finish The \finish macro reads in the notes, the index (previously created from your .aux file by MakeIndex), and the contents sections and sets them. The notes sections send page information to the contents file as they are set. Then the page information for the index is sent to the contents file. Finally the contents file is closed and read in. If you have an editor's introduction or a list of abbreviations, copy this macro, uncomment out the commented out lines, and issue it all as a \renewcommand for \finish. Be sure to have the command \label{editorsintroduction} on the first page of your introduction.

It usually takes three passes to get the table of contents and the index files correct.

The consequence of doing using \finish is that the table of contents comes last. There are ways around this that are described earlier. The notes sections are all typeset in the \small size.

```
3725 \newcommand{\finish}{%
3726 \small\bf \hyphenchar\font=45
3727 \small\it \hyphenchar\font=45
3728 \small\rm \hyphenchar\font=45
3729
3730 \ifemendationson
3731   \newpage
3732   \immediate\closeout\emendations
3733   \input \jobname.emd
3734 \fi
3735 \iftextnoteson
3736   \newpage
3737   \immediate\closeout\textnotes
3738   \input \jobname.ent
3739   \newpage
3740 \fi
3741 \ifexplanon
3742   \immediate\closeout\explanations
3743   \input \jobname.enx
3744   \newpage
3745 \fi
3746 \ifindexingon
3747   \printindex
3748 \fi
3749 \ifpoemcontentson
3750 %   \immediate\write\poemcontents{\string\vspace{10pt}\string\par}
3751 %   \immediate\write
3752 % \poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\ Introduction to the Notes}
3753 %   \immediate\write
3754 % \poemcontents{\string~ / \string`\ \string\pageref{editorsintroduction}\ \string\par}
3755 %   \immediate\write\poemcontents{\string\par \string\smallskip}
3756 %   \immediate\write\poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\ Abbreviations}
3757 %   \immediate\write
3758 % \poemcontents{\string~ / \string`\ \string\pageref{abbreviations}\ \string\par}
```

```

3759 \%immediate\write\poemcontents{\string\par \string\smallskip}
3760 \ifemendationson
3761 \%immediate\write\poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\
3762 \the\emendationscontentsname}
3763 \%immediate\write
3764 \poemcontents{\string~ / \string~\ \string\pageref{emendationnotes} \string\par}
3765 \%immediate\write\poemcontents{\string\par \string\smallskip}
3766 \fi
3767 \iftextnoteson
3768 \%immediate\write\poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\
3769 \the\textnotescontentsname}
3770 \%immediate\write
3771 \poemcontents{\string~ / \string~\ \string\pageref{textualnotes} \string\par}
3772 \%immediate\write\poemcontents{\string\par \string\smallskip}
3773 \fi
3774 \ifexplanon
3775 \%immediate\write
3776 \poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\ \the\explanationscontentsname}
3777 \%immediate\write
3778 \poemcontents{\string~ / \string~\ \string\pageref{explanatorynotes}}
3779 \fi
3780 \ifindexingon
3781 \%immediate\write\poemcontents{\string\par \string\smallskip}
3782 \%immediate\write
3783 \poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\ \the\poemindexcontentsname}
3784 \%immediate\write
3785 \poemcontents{\string~ / \string~\ \string\pageref{indexpage}\string\par}
3786 \fi
3787 \%immediate\closeout\poemcontents
3788 \input \jobname.ctn
3789 \fi
3790 \clearpage
3791 \thispagestyle{volumetitlestyle}
3792 \vspace{106pt}
3793 \begin{center}
3794 {\poemtitlefont Note}
3795 \end{center}
3796
3797 \noindent The symbol \stanzaatbottomvalue\ is used to indicate
3798 a space between sections of a poem
3799 wherever such spaces are lost in pagination.
3800 \cleardoublepage
3801 }

\testforauxonfirstrun Put this in the preamble. It suppresses \finish, \puttextnotes,
\putemendations, and \putexplanatory unless there is an .aux file from a previous run, this avoiding some error messages.
3802 \newcommand{\testforauxonfirstrun}{\IfFileExists{\jobname.aux}{\relax}{}
3803 {\let\finish=\relax

```

```

3804 \let\puttextnotes=\relax
3805 \let\putexplanatory=\relax
3806 \let\putemendations=\relax
3807 \typeout{Run again to read in endnotes files}}

```

\putpoemcontents You may wish to do the tasks done by `\finish` separately. This will give you more flexibility. `\putpoemcontents` inserts the table of contents file from a prior run. Be sure to issue it *before* you issue `\makepoemcontents`.

```

3808 \newcommand{\putpoemcontents}{
3809 \IfFileExists{\jobname.ctn}{\input \jobname.ctn
3810 \clearpage \resetpagestyle\normalsize}
3811 {\typeout{Run again to input contents file here}}
3812 }

```

\hyphenationforsmall This command restores hyphenation for the backmatter sections of the book. Hyphenation is turned off in the main body of the book, because verse should not be hyphenated. This macro turns hyphenation on, but only for small roman, italic, and bold fonts. Backmatter sections are all set in `\small`. `\putemendations`, `\puttextnotes`, and `\putexplanatory` all call `\hyphenationforsmall`.

```

3813 \newcommand{\hyphenationforsmall}{\small\bf \hyphenchar\font=45
3814 \small\it \hyphenchar\font=45
3815 \small\rm \hyphenchar\font=45
3816 }

```

\putemendations This macro closes external file for emendations, reads it in, and puts an entry for the emendations into the table of contents file. The macro tests to see whether there is an .aux file from a previous run before doing this, and complains in the .log file if the .aux file does not exist.

```

3817 \newcommand{\putemendations}{
3818 \ifemendationson
3819 \ifemendationstwocol
3820 \literalemend{\end{multicols}}
3821 \fi %\iftextnotetwocol
3822 \newpage
3823 \hyphenationforsmall
3824 \immediate\closeout\emendations
3825 \input \jobname.emd
3826 \contentsendnotestitle{\the\emendationscontentsname}{emendationnotes}
3827 \else
3828 \relax
3829 \fi}

```

\putexplanatory Does the same for explanatory notes.

```

3830 \newcommand{\putexplanatory}{
3831 \ifexplanon
3832 \ifexplanationstwocol
3833 \literalexplain{\end{multicols}}
3834 \fi %\iftextnotetwocol

```

```

3835   \newpage
3836   \hyphenationforsmall
3837   \immediate\closeout\explanations
3838   \input \jobname.enx
3839 \ifpoemcontentson
3840 \ifexplanon
3841 \contentsendnotestitle{\the\explanationscontentsname}{explanatorynotes}
3842 \fi
3843 \fi
3844 \else
3845 \relax
3846 \fi}

```

\puttextnotes Does the same for textual notes.

```

3847 \newcommand{\puttextnotes}{%
3848 \iftextnoteson
3849 \iftextnotestwocol
3850 \literaltextnote{\end{multicols}}
3851 \fi \% \iftextnotetwocol
3852 \newpage
3853 \hyphenationforsmall
3854 \immediate\closeout{textnotes}
3855 \input \jobname.ent
3856 \contentsendnotestitle{\the\textnotescontentsname}{textualnotes}
3857 \else
3858 \relax
3859 \fi}

```

\putpoemindex Reads in the index of titles and first lines and adds an entry for the index into the table of contents.

```

3860 \newtoks{\poemindexname}
3861 \poemindexname={Index of Titles and First Lines}
3862 \newcommand{\change(poemindexname)}[1]{\poemindexname={#1}}
3863 \newtoks{\poemindexheadername}
3864 \poemindexheadername={Index of Titles and First Lines}
3865 \newcommand{\change(poemindexheader)}[1]{\poemindexheadername={#1}}
3866 \newtoks{\poemindexcontentsname}
3867 \poemindexcontentsname={Index of Titles and First Lines}
3868 \newcommand{\change(poemindexcontentsname)}[1]{\poemindexcontentsname={#1}}
3869 \newcommand{\putpoemindex}{\ifindexingon
3870 \printindex
3871 \fi
3872 \ifpoemcontentson\ifindexingon
3873 \immediate\write\poemcontents{\string\par \string\smallskip}
3874 \immediate\write
3875 \poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\ \the\poemindexcontentsname}
3876 \immediate\write
3877 \poemcontents{\string~\string\contentsleaders \string~\ \string\pageref{indexpage}\string\par}
3878 \fi\fi}

```

```

3879 \newcommand{\putmultiplepoemindex}[4]{%
3880 \ifindexingon
3881 \poemindexname={#2}
3882 \poemindexheadername={#3}
3883 \poemindexcontentsname={#4}
3884 \poemindexlabelname={#4}
3885 \printindex[#1] [#2]
3886 \fi
3887 \ifpoemcontentson\ifindexingon
3888     \immediate\write\poemcontents{\string\par \string\smallskip}
3889     \immediate\write
3890 \poemcontents{\string\contentspoemtitlefont\ \the\poemindexcontentsname}
3891     \immediate\write
3892 \poemcontents{\string` \string\contentsleaders \string`\
3893 \string\pageref{\the\poemindexlabelname}\string\par}
3894 \fi\fi
3895 }
3896 \newcommand{\noteaboutstanzamarkpage}{\begin{volumetitlepage}
3897 %\thispagestyle{volumetitlestyle}
3898 \vspace{106pt}
3899 \begin{center}
3900 {\poemtitlefont Note}
3901 \end{center}
3902
3903 \noindent The symbol \stanzaatbottomvalue\ is used to indicate
3904 a space between sections of a poem
3905 wherever such spaces are lost in pagination.
3906 \end{volumetitlepage}}

```

20.27 Visual formatting

The ideal in L^AT_EX is to separate content markup and formatting as completely as possible. In the text itself you simply mark the logical units (a poem, a title, a stanza, a textual note), and a header program like this interprets the meaning of those terms typographically. However, one still winds up having to do some visual formatting. Sometimes you have to enlarge or shrink a page by one line in order to avoid an intractable widow or club line, and when one does so one must be careful to do the same to the other member of the two-page spread of which that page is a part. These commands enable one to wiggle pagelength enough to handle these problems.

```

3907 \newcommand{\longpage}{\enlargethispage{\baselineskip}}
3908 \newcommand{\shortpage}{\enlargethispage{-\baselineskip}}

```

20.28 Special environments: cquotation and theindex

An environment for special prose quotations within verse as in “Chief Joseph of the Nez Perce”

```

cjquotation
3909 \newenvironment{cjquotation}
3910     {\tolerance=2000%
3911      \vspace{-\bigskipamount}
3912      \restoreverselinenum
3913      \language=255
3914      \noindent\relax
3915      \list{}{\listparindent 0em%
3916          \itemindent 0em%
3917          \rightmargin 2em%
3918          \leftmargin 2em%
3919          \topsep 0em%
3920          \parskip 0em%
3921          \itemindent \listparindent
3922          \rightmargin \leftmargin
3923          \parsep \z@ \oplus \p@}%
3924      \item[]
3925  }
3926  {\endlist}

```

theindex And the environment for the index:

```

3927 \newtoks{\poemindexlabelname}
3928 \poemindexlabelname={indexpage}
3929 \newcommand{\change(poemindexlabelname}[1]{\poemindexlabelname={#1}}
3930 \renewenvironment{theindex}
3931   {\par\clearpage{\pagestyle{volumetitlestyle}\cleardoublepage}
3932   \thispagestyle{volumetitlestyle}}
3933   \makeatletter
3934   \def\pmclidxitem{\par\hangindent 1em}
3935 \fancyhead[RO,LE]{{\small\textrm{\thepage}}}
3936 \fancyhead[CO]{{\small\em \the\poemindexheadername}}
3937 \fancyhead[CE]{{\small\em \the\poemindexheadername}}
3938 \fancyfoot{%
3939   \label{\the\poemindexlabelname}
3940   \lefthyphenmin=2\tolerance=500\language=0
3941   \normalfont \backmattertextfont
3942   \raggedright
3943   \begin{multicols}{2}
3944   [\backmattersink\begin{center}\normalfont
3945 \backmatterheaderfont \the\poemindexname\end{center}
3946 \backmatterafterheadersink]%
3947   \let\item\pmclidxitem
3948   \end{multicols}\clearpage}
3949 \makeatother

```

Finally, some other miscellaneous environments.

```

3950 \newlength{\epigraphquotyleftmargin}
3951 \newlength{\epigraphquoterightmargin}
3952 \setlength{\epigraphquotyleftmargin}{1.5em}

```

```
3953 \setlength{\epigraphquoterightmargin}{1.5em}
3954 \newenvironment{epigraphquote}{\list{}{\rightmargin\epigraphquoterightmargin%
3955 \leftmargin\epigraphquotoleftmargin%
3956 \topsep Opt%
3957 \partopsep Opt%
3958 \listparindent Opt%
3959 }%
3960 \item\relax}
3961 {\endlist}
3962 \newenvironment{volumetitlepagequote}{\list{}{\rightmargin \voladditionalamount%
3963 \leftmargin \voladditionalamount%
3964 \topsep Opt%
3965 \partopsep Opt%
3966 \listparindent Opt%
3967 }%
3968 \item\relax}
3969 {\endlist}
```

Change History

v1.0	v1.7
General: Initial version	1
v1.01	
General: Added macros for titles of poems without formal titles.	
Corrected typographical errors in manual.	1
v1.1	
General: Added commands to change mark in cases where page break fall (or does not fall) on stanza break. Added command to change the amount of indentation in runover lines in verse. Removed special geometry to make the program more generic.	1
v1.11	
General: Corrected bugs in headers for explanatory notes and emendations.	1
v1.2	
General: Accidentalts and typescript variants test to see whether textual notes are being made. Corrected a bug when quoting verse in note sections. Added a command to change the page number of the table of contents. Added a command to input the table of contents file. Added commands to input the external files for emendations, explanatory notes, textual notes, and the index of titles and first lines. Added a command to test whether there is an .aux file from a previous run and to prevent typesetting of the external files for emendations, explanatory notes, textual notes if there is not. Added a command to restore the main page style after the table of contents.	1
v2.01	
General: Rewrote all of the title macros in order to make them easier to maintain. Added environment for flushing runover lines in verse to the right margin. Added information on how to customize titles.	1
v2.02	
General: Corrected an error in setting poems without formal titles	1
v2.12	
General: Notes sections can take ranges of lines.	1
v2.13	
General: tsentry no longer needs an unskip if the entry starts with a comma.	1
v2.2	
General: The user can create new kinds of endnote.	1
v2.21	
General: Cross references can refer to line numbers	1
v2.22	
General: Removed dependence upon marn.sty. Enabled multiple levels of block-formatted footnotes	1
v2.24	
General: Macros to aid typesetting parallel texts.	1
v2.25	
General: Bug fix in running headers to notes sections	1

v2.26	General: Fix no unskip in vertical mode error	1	making a mess of it. Modified macros for volume titles to use the facilities for poem titles. . . . 1
v2.27	General: Changed name of linelabel command, to prepare for making poemscol and lineno compatible	1	
v2.30	General: Prose sections such as Authors' Introductions are line numbered by lineno.sty. Textnotes, emendations, and explanatory notes for prose sections may be either footnotes or endnotes, and the latter are sent to the same place as their verse equivalents. Good solution to "missing number" problem on first runs.	1	
v2.301	General: Corrected small bug in table of contents macros, rewrote manual for clarity	1	
v2.31	General: Ranges of line for notes sections (in verse or prose sections) need no longer involve counting of lines. Lemmas may be nested, may overlap, and may cross stanza boundaries. . . . 1		
v2.32	General: Simpler configuration of marginal line numbers, revision of manual	1	
v2.33	General: Fixed a bug in index generation, compensated for odd interaction between fancyhdr and reversemarginpar	1	
v2.34	General: Easier modification of format of tables of contents 1		
v2.35	General: poemscol can break the lines for long titles in the table of contents on its own without making a mess of it. poemscol can break the lines for long titles on its own without		
v2.36	General: Versions of note macros for typescript variants and accidentals for annotated prose. Macros for marking up and annotating prose by paragraph and sentence number. Macros for cross references by sentence and paragraph number.	1	
v2.37	General: In cases of broken lines or runover lines you can choose whether to set the line number with the beginning of the line or with the end of the line. Also, you can choose to have it set the number always at the beginning if the line number is at the left, and always at the end if it is at the right.	1	
v2.38	General: Checked cases where macros might introduce extra white space. Made sure that line numbers for verse, prose, and paragraph-sentence prose line up. Fixed overlapping of paragraph and line numbers for paragraph-sentence mode. Up to four sentences can appear on a line in paragraph-line mode without having their marginal line numbers overlap. Fixed a bug that added an extra colon in footnotes in paragraph-sentence format. Changed "gutter" and "outer" line numbering in verse and paragraph-sentence prose to use Peter Wilson's sidepars rather than marginpars.	1	
v2.39	General: Left a DeclareOption hanging in version 2.38. Fixed that.	1	

v2.391	General: Corrections to user's guide.	1	find the depth of the line, restored line number commands to use <code>sidepar</code> and its variants.	1
v2.392	General: More corrections to user's guide.	1		
v2.394	General: More corrections to user's guide.	1		
v2.4	General: Commands to make new kinds of endnotes also make notes for line numbered prose sections and for prose sections with paragraph and sentence numbering.	1		
v2.41	General: Fixed a bug in line numbers of new kinds of prose note.	1	General: Added more general form of the commands to put a marginal reference to the notes section in the margins of poem titles.	1
v2.42	General: Fixed error in handling conditionals when setting prose numbered by sentence and paragraph.	1		
v2.43	General: Notes in prose numbered by sentence and paragraph number can refer only to the sentence number even when paragraphs are also being counted.	1	General: Changed marginal reference command to use <code>marginpar</code> rather than <code>pmclsidepar</code> (alas, it still adds vertical white space after the title with <code>pmclsidepar</code>). Added marginal reference commands for sequences and sequence sections. Fixed errors in manual.	1
v2.44	General: Fixed a bug which caused new kinds of endnotes in prose sections to add unwanted white space to the output.	1		
v2.45	General: Use of <code>sidepar</code> in v2.38 introduced a problem, causing line numbers sometimes to drift up a point. Changed commands for putting verse line numbers, but not paragraph and sentence numbers, to use <code>marginpars</code> again.	1	General: Added marginal reference commands for poem sections, poem subtitles, epigraphs, and dedications. These commands no longer require an additional label command to set the label to which they refer. Added commands to make marginal references to the pages in notes sections where comments on individual lines may be found, for textual notes, explanatory notes, emendations, and user-defined notes. Added commands for changing the names of the Table of Contents, the various endnotes sections, and the running	1
v2.46	General: Changed definition of <code>sidepar</code> so that it uses struts to			

	headers for the contents and endnotes sections, in order to facilitate editions of works in languages other than English. . 1	
v2.51	General: Changed prose section environment so that it does not always assume that the modulo for line numbers in prose is the same as the number in verse. Corrected a problem with alignment of line numbers in the prosesectionnoreset environment. Added commands to support generation of multiple indices using the splitindex package. Fixed a variety of small bugs, including a newly introduced one in the correction to textual notes for quoted verse. 1	Two column formatting for notes sections. 1
v2.52	General: Changed dedication to poemdedication to avoid a conflict with a command in koma-script. dedication command is provided using providecommand for compatibility 1	General: You can adjust the margins of epigraphs, dedications, and similar things. Made the appearance of entries in the table of contents for endnotes sections customizable. Fixed a bug which caused user-defined endnotes to put extra white space in prose passages. 1
v2.63		General: Revisions to manual. 1
v2.64		General: Bug fix: remove extra white space in custom endnotes for prose sections when notes are in single paragraph mode. Fix appearance of page number in endnote sections. 1
v2.65		General: Modifications to parallel text macros, corrections to manual. 1
v2.66		General: Change to page styles 1
v2.7		General: Improvements to parallel texts. 1
v2.72		General: Improvements to parallel texts. Generic note types for parallel texts. corrections to manual. 1
v2.8		General: Changes in default values about where line numbers are placed. verselinenumberstoleft and related commands no longer change marginparsep. Endnote sections may have normal or hanging paragraphs. Endnotes may have multiple paragraphs. 1
v2.81		General: Versemarginadjust to adjust margins of the verse block. Line numbers

automatically move closer to the text when the text block is centered on the longest line. New boolean to force line numbers to the margins when the text block is centered. New commands to control the distance of line numbers from margins of centered text block. New default values for marginparwidth and marginparsep.	v2.85
---	-------

General: Boolean to turn centering
of verse block on and off.
Subtitles center when
centertitles is issued.
Epigraphs and attributions
move in when centertitles is
issued. New boolean to adjust
placement of marginal
reference markers in jhtextnote
and related commands. 1

Index

Numbers written in italic refer to the page where the corresponding entry is described; numbers underlined refer to the code line of the definition; numbers in roman refer to the code lines where the entry is used.

Symbols	
\!	640
\@	87, 88, 2199, 2203, 2211, 2216
\auxout	512, 687, 2380, 2383
\bsphack	465, 466, 511, 686, 2378
\car	2030
\centercr	95, 122, 140, 161, 185, 202, 220, 407, 417
\compoundlabelscratch	980, 983, 989, 995, 1761, 1763, 2802, 2805, 2811, 2817, 2824, 2826, 2856, 2859, 2865, 2871, 2878, 2880
\currenvir	2586
\dblarg	464
\esphack	503, 506, 514, 689, 2386
\extract@ref	2024, 2030, 2034
\extractpageref	2033, 2056
\extractref	2029, 2046
\firstoftwo	2019, 2587
\ifnextchar	1744, 1745
\ixpt	23
\latex@warning	2042, 2052
\listI	18
\memcnta	533, 538, 539
\minus	14, 16, 24, 26, 28, 29
\namedef	525
\nil	2026, 2037
\pagemarktotextnotes	872, 880
\plus	14–16, 24–26, 28, 29, 3923
\pmclsidepar	464–466
\poempagetotextnotes	878, 1040
\poemtitletotextnotes	881, 1043
\secondcar	2034, 2037
\secondoftwo	2021, 2589
\setfontsize	13, 23
\unexpandable@protect	519
\vsat	1661
\vsa	95, 122, 140, 161, 185, 202, 220, 407, 417, 613, 629, 642, 655, 660, 757, 1670, 1671
\	386, 387, 640, 942, 1710, 1765, 1863, 1865, 2096, 2738, 2750, 2828, 2882, 2947, 3752, 3754, 3756, 3758, 3761, 3764, 3768, 3771, 3776, 3778, 3783, 3785, 3797, 3875, 3877, 3890, 3892, 3903
	A
\accidental	22, <u>1724</u> , 1743
\addtolength	113, 117, 118, 131, 134, 147, 148, 154, 169, 170, 174, 178, 192, 193, 196, 209, 210, 318, 1994, 2007
\afterpoemskip	67, 432, 445, 2736
\aftersequencetitleskip	68, 1191, 1219, 1243, 1497
\appendtomacro	1819, 1942, 1945, 1948

\argpageref .	879, 963, 1761, 2824, 2878	\changecontentsheader	697
\attribution	27, <u>1595</u>	\changecontentsname	46, 695
B			
\backmatterafterheadersink	44, 714, 729, 1876, 3946	\changeemendationscontentsname .	806
\backmatterheaderfont	41, 712, 728, 3945	\changeemendationsheader	803
\backmatterintrofont	46	\changeemendationsname	46, 800
\backmattersectiontitle	<u>1556</u>	\changeexplanationscontentsname .	843
\backmattersink	43, 711, 728, 1558, 1869, 3944	\changeexplanationsheader	840
\backmattertextfont	45, 789, 827, 863, 896,	\changeexplanationsname	46, 837
	909, 920, 932, 943, 1878, 3072,	\changemultiplepageabbrev ..	46, 379
	3135, 3198, 3261, 3323, 3390, 3941	\changetextnotesheader	765
\backmattervolumefont	47, 896, 909, 920, 932	\changetextnotesname	46, 762
\backmattervolumesubtitlefont	48, 942	\changeindexcontentsname ..	3868
\baselineskip	3907, 3908	\changeindexheader	3865
\begingroup	516, 1611, 1618, 1625, 1632, 1640, 1645, 1650, 1655, 1749, 1820, 1847, 3081, 3144, 3207, 3270, 3334, 3401	\changeindexlabelname	3929
\biblechapter	2560	\changeindexname	46, 3862
\bibleverse	<u>2559</u>	\changeindexcontentsname	3240
\booksection	<u>882</u>	\changerectoemendationsheader ..	3237
\booksectionpage	<u>450</u>	\changerectoemendationsname ..	3234
\box	506, 2634, 2652	\changerectoexplanationscontentsname	3370
\brokenline	12, <u>642</u> , 645, 658	\changerectoexplanationsheader ..	3367
\brokenlineatbeginning	<u>13</u> , <u>657</u>	\changerectoexplanationsname ..	3364
C			
\c@cp@cntr	<u>551</u>	\changerectotextnotescontentsname	3114
\c@ntentsinfo ..	31, 892, 905, 918, 929, 1017, 1052, 1094, 1103, 1112, 1121, 1129, 1138, 1148, 1159, 1176, 1183, 1193, 1202, 1211, 1220, 1229, 1237, 1244, 1252, 1260, 1269, 1278, 1287, 1294, 1302, 1317, 1344, 1352, 1359, 1367, 1375, 1384, 1394, 1404, 1412, 1420, 1429, 1459, 1479, 1488, 1500, 1510, 1519, 1528, 1537, 1559, 2786, 2840, 2887	\changeversoemendationscontentsname	3177
\c@nterverseblock	115, 128	\changeversoemendationsheader ..	3174
\c@page	509, 541, 647, 649, 675, 678, 2577, 2581	\changeversoemendationsname ..	3171
\centertitles	10, 1001	\changeversoexplanationscontentsname	3303
\centertitlesontrue	1001	\changeversoexplanationsheader ..	3300
		\changeversoexplanationsname ..	3297
		\changeversotextnotescontentsname	3051
		\changeversotextnotesheader ..	3048
		\changeversotextnotesname	3045
		\checknoteheaders	
		. <u>1704</u> , 1716, 1786, 1805, 1899, 3098, 3161, 3224, 3287, 3353, 3421	
		\checkoddpage	467, <u>534</u>
		\checkprosenoteheaders	
		. 1914, <u>2090</u> , 2102, 2130, 2146, 3438, 3467, 3484, 3501, 3530, 3547	
		\citerange <u>1694</u> , 1710, 2512, 2534, 2551	
		\cjquotation	3909

\cleardoublepage	
	. 373, 451, 454, 456, 457, 703,	
	778, 817, 854, 1855, 3062, 3125,	
	3188, 3251, 3314, 3381, 3800, 3931	
\clearemptydoublepage	..... <u>373</u>	
\clearpage	451, 703, 777, 816, 853,	
	948, 1854, 2577, 2580, 2970,	
	3024, 3061, 3124, 3187, 3250,	
	3313, 3380, 3790, 3810, 3931, 3948	
\cleartorecto	..... <u>2577</u>	
\cleartoverso	..... <u>2580</u> , 2712, 3698	
\clubpenalty	..... 54	
\columnsep	..... 60	
\columnwidth	..... 487	
\contentsendnotesdefaults	.. 732, 752	
\contentsendnotesfont	.. 19, 748, 752	
\contentsendnotesindent	19, 747, 752	
\contentsendnotestitle	
	. 751, 1961, 3585, 3598, 3611,	
	3624, 3639, 3656, 3826, 3841, 3856	
\contentsentryoverrun	
	. . . 403, 404, 410, 412, 1018, 1030	
\contentsindentfive	..... 82	
\contentsindentfiveamount	... 81, 82, 1385, 1395, 1405, 1413, 1420	
\contentsindentfour	
	. 80, 1384, 1394, 1404, 1412, 1420	
\contentsindentfouramount	. 79, 80, 1139, 1149, 1177, 1270, 1279, 1345, 1352, 1360, 1368, 1376, 1430	
\contentsindentone	
	. . . 74, 747, 918, 929, 1052, 1094, 1183, 1193, 1202, 1459, 1479, 1488, 1500, 2786, 2840, 2887	
\contentsindentoneamount	
	. . . 73, 74, 404, 893, 906, 1031	
\contentsindentthree	..... 78, 1138, 1148, 1176, 1269, 1278, 1344, 1352, 1359, 1367, 1375, 1429	
\contentsindentthreeamount	
	. . . 77, 78, 1104, 1113, 1122, 1130, 1160, 1212, 1221, 1230, 1238, 1245, 1253, 1261, 1303, 1318, 1511, 1520, 1529, 1538	
\contentsindenttwo	
	. . . 76, 1103, 1112, 1121, 1129, 1159, 1211, 1220, 1229, 1237, 1244, 1252, 1260, 1287, 1294, 1302, 1317, 1510, 1519, 1528, 1537	
\contentsindenttwoamount	
	. . . 75, 76, 919, 930, 1053, 1095, 1184, 1194, 1203, 1460, 1480, 1489, 1501, 1560, 2787, 2841, 2888	
\contentsleaders	
	. . . 736, 1014, 1022, 3877, 3892	
\contentspoemtitlefont	.. 52, 748, 1052, 1094, 1103, 1112, 1121, 1129, 1138, 1148, 1159, 1176, 1183, 1229, 1237, 1252, 1260, 1269, 1278, 1287, 1294, 1302, 1317, 1344, 1352, 1359, 1367, 1375, 1384, 1394, 1404, 1412, 1420, 1429, 1459, 1479, 1488, 1510, 1519, 1528, 1537, 1559, 2786, 2840, 2887, 3752, 3756, 3761, 3768, 3776, 3783, 3875, 3890	
\contentssequencetitlefont	.. 51, 1193, 1202, 1211, 1220, 1244, 1500	
\contentsvolumefont	
	. . . 49, 892, 905, 918, 929	
\contentsvolumesubtitlefont	
	. . . . . 50, 938, 952	
\cplabel	..... 537, 538, <u>551</u>	
\csname	..... 527, 530, 1833–1840, 1842, 1844, 1846, 1850, 1854, 1862, 1864, 1867, 1872, 1876, 1879, 1880, 1882, 1885–1889, 1892, 1894, 1895, 1897, 1898, 1900–1902, 1907, 1910, 1911, 1913–1917, 1923, 1925, 1926, 1928–1933, 1942, 1945, 1948, 1953, 1955, 1956, 1958, 1966, 1968, 2013, 2018, 2025	
	D	
\dag	..... 1566	
\DeclareNewFootnote	.. 2502, 2504, 2507, 2509, 2529, 2531, 2546, 2548	
\DeclareRobustCommand	..... 534	
\dedication	..... 1602	
\definenewnotetype	..... <u>23</u> , <u>1818</u>	
\dotfill	..... 385	
\dp	..... 506, 2634, 2652	
	E	
\emendation	..... 20, <u>1766</u> , 2533	
\emendationfootnotesparatrue	... 306	

\emendations	813, 815, 1589, 1621, 1647, 1786, 1795, 2130, 2467, 2468, 2567, 3732, 3824	poem	9
\emendationsatendfalse	2527	rightflushverse	14
\emendationsatendtrue	298	stanza	10
\emendationsatfoot	2525	volumetitlepage	17
\emendationscontentsname	..... ..... 804, 805, 807, 3762, 3826	\epigraph	27, 1595
\emendationsheadername	..... ..... 801–803, 821, 822	\epigraphquotyleftmargin	..... ..... 3950, 3952, 3955
\emendationsname	798–800, 825	\epigraphquoterightmargin	..... ..... 3951, 3953, 3954
\emendationsontrue	..... ..... 812, 2526, 3183, 3246	\explanatendfalse	2544
\emendationstwocolfalse	810	\explanatendtrue	300
\end	230, 233, 430, 443, 502, 603, 713, 720, 721, 729, 742, 883, 950, 957, 1006, 1007, 1028, 1449, 1450, 1467, 1551, 1554, 1596, 1599, 1601, 1604, 1606, 1608, 1956, 1999, 2011, 2238, 2617, 2630, 2648, 2727, 2731, 2734, 2768, 2793, 2794, 2847, 2848, 2919, 2921, 2925, 2974, 2976, 2980, 3028, 3031, 3034, 3037, 3579, 3592, 3605, 3618, 3631, 3648, 3795, 3820, 3833, 3850, 3901, 3906, 3945, 3948	\explanations	851, 852, 1584, 1628, 1652, 1805, 1815, 2146, 2441, 2442, 2571, 3742, 3837
\endcsname	527, 530, 1833–1840, 1842, 1844, 1846, 1850, 1854, 1862, 1864, 1867, 1872, 1876, 1879, 1881, 1882, 1885–1889, 1892, 1894, 1895, 1897, 1899–1902, 1907, 1910, 1911, 1913–1917, 1923, 1925, 1926, 1928–1933, 1942, 1945, 1948, 1953, 1955, 1956, 1958, 1966, 1968, 2013, 2018, 2026	\explanationsatfoot	2542
\endgroup	522, 1615, 1622, 1629, 1636, 1643, 1648, 1653, 1657, 1753, 1823, 1851, 3085, 3148, 3211, 3274, 3338, 3405	\explanationscontentsname	..... ..... 841, 842, 844, 3776, 3841
\endlist	99, 138, 158, 183, 200, 216, 224, 412, 422, 3926, 3961, 3969	\explanationsheadername	..... ..... 838–840, 857, 858
\endpmsection	1948	\explanationsname	835–837, 861
\endpoem	1942	\explanationstwocolfalse	847
\endprosesection	1945	\explanatory	20, 1797, 2550
\enlargethispage	3907, 3908	\explanfootnotesparafalse	308
environments:		\explanontrue	849, 2543, 3309, 3376
maintitlepage	17		
parallelverse	42		
		F	
		\fancyhoffset	323, 335
		\finish	16, 26, 3725, 3803
		\finishparalleltextprose	45
		\finishparalleltexts	42, 2773, 3026
		\finishparalleltextsprose	3702, 3704
		\finishrectopage	42, 3001
		\finishrectoprosepage	45, 3721
		\finishversopage	42, 2946
		\finishversoprosepage	45, 3711
		\firstemendation	1783, 1794, 2127, 2464
		\firstexplanatory	..... ..... 1802, 1814, 2143, 2438
		\firstlinesettings	899, 1067, 1091, 1126, 1199, 1257, 1298, 1372, 1426
		\firstrectoemendation	3276, 3284, 3527
		\firstrectoexplanatory	..... ..... 3398, 3408, 3418, 3544
		\firstrectotextnote	3150, 3158, 3498
		\firstversoemendation	3213, 3221, 3464
		\firstversoexplanatory	..... ..... 3331, 3341, 3350, 3481
		\firstversotextnote	3087, 3095, 3435
		\flushbottom	702, 777, 816, 853, 1854, 3061, 3124, 3187, 3250, 3313, 3380

\font	3726–3728, 3813–3815	\ifenv	2583
\FootnotetextA	2515	\ifexplanatend	299, 1624, 1649, 1814
\FootnotetextB	2512, 2520, 2523	\ifexplanationssinglepar	19, 1797, 1807, 2148, 2444
\FootnotetextC	2534, 2538, 2540	\ifexplanationstwocol	19, 846, 864, 3832
\FootnotetextD	2551, 2555, 2557	\ifexplanfootnotespara	307, 2545
\fulltitleholder	247, 979, 982, 985, 988, 991, 994, 1765	\ifexplanon	255, 1583, 1799, 2139, 2435, 2570, 3347, 3415, 3476, 3539, 3629, 3638, 3646, 3655, 3741, 3774, 3831, 3840
G		\IfFileExists	3802, 3809
\G@refundefinedtrue	2041, 2051	\ifhmode	1705, 2091, 2097, 2411, 2597, 2603
\gdef	509	\ifincludeaccidentals	263, 1726, 2156, 2478
\geometry	1	\ifincludetypescripts	265, 1737, 1743, 1744, 2166, 2177, 2488, 2497
\gobm	1671	\ifindexingon	258, 260, 3746, 3780, 3869, 3872, 3880, 3887
\goodbreak	432, 445, 891, 895, 952, 2736	\ifinpara	3666, 3709, 3712, 3719, 3722
H		\ifinpoem	251, 2948, 3002, 3030
\hangindent	3934	\ifinprosesection	1986, 3033
\headnote	27, 1595	\ifinquotedverse	217, 3036
\headoffsetlength	316–318, 323, 335	\ifinstanza	250, 2952, 3006, 3027
\hfill	2912	\ifinteger	1668, 1685, 2074, 2393
\hfilll	2909	\iflastcontentsline	275
\hfuzz	58	\iflinenumberscenteredwithverse	100, 119, 149, 171
\hour	640	\ifmarginsentencenumbers	2180, 2246, 2270, 2301, 2332
\hskip	639, 2909	\ifmargrefstomargin	1569, 1572
\ht	506, 2634, 2652	\ifmiddlecontentsline	273
\hyphenationforsmall	. 1954, 3582, 3595, 3608, 3621, 3634, 3651, 3813, 3823, 3836, 3853	\ifnoemendyet	269, 1782, 2126, 2463, 2958, 3012
\hyphenchar	3726–3728, 3813–3815	\ifnoexplainyet	270, 1801, 2142, 2437, 2964, 3018
I		\ifnorectoemendationyet	3269, 3283, 3526
\if	1879, 1887	\ifnorectoexplainyet	3413, 3417, 3543
\if@firstcolumn	484	\ifnorectotextnoteyet	3143, 3157, 3497
\if@nobreak	523	\ifnoversoemendationyet	3206, 3220, 3463
\if@twocolumn	483, 2579, 2582	\ifnoversoexplainyet	3345, 3349, 3480
\if@twoside	549, 2577, 2580	\ifnoversotextnoteyet	3080, 3094, 3434
\ifcat	1662	\ifnum	618, 1662, 2277, 2308, 2913
\ifcentertitleson	720, 1000, 1006, 1449, 2793, 2847	\ifnumbersgutter	573, 646, 674
\ifdim	126, 144, 166, 189, 206, 2605	\ifnumbersright	463, 585, 592, 651, 680, 1990, 2003, 2230
\ifemendationfootnotespara	305, 2528		
\ifemendationsatend	. 297, 1617, 1644, 1794		
\ifemendationson	256, 1588, 1768, 2111, 2452, 2566, 3447, 3510, 3603, 3616, 3730, 3760, 3818		
\ifemendationssinglepar	. 1766, 1788, 2132, 2470		
\ifemendationssinglepar	19		
\ifemendationstwocol	19, 809, 828, 3819		

\ifnumbersswitch 462, 583, 590, 645,
 672, 1991, 1992, 2004, 2005, 2227
 \ifodd 539,
 541, 647, 649, 675, 678, 2577, 2581
 \ifoddpage 470, 490, 501, **551**
 \ifparalleltexts ... 2654, 2834, 2891
 \ifpmclreversesidepar . 469, 478, **544**
 \ifpmclsideswitch 468, **544**
 \ifpprainmar 2357, 2367
 \ifppararunning 2358, 2370
 \ifpparas
 2255, 2283, 2314, 2341, 2356, 2379
 \ifpmsentencebypara 2359, 2373
 \ifpoemcontentson . 252, 732, 937,
 951, 1017, 1631, 1654, 1960,
 3637, 3654, 3749, 3839, 3872, 3887
 \iprosebysentence 2178
 \inputpagenumberincontents
 277, 735, 1021
 \inputpagenumberinnotes
 279, 1039, 1760, 2823, 2877
 \inputtitleinnotes 1034, 1042
 \irangelemma 291, 1695, 1772,
 2085, 2116, 2405, 2456, 3453, 3516
 \irecto 2656
 \irectoemendationspending 2694, 2991
 \irectoemendationssinglepar ...
 3268, 3277, 3289, 3532
 \irectoemendationswocol
 3243, 3262, 3617
 \irectoexplanationspending ...
 2698, 2995
 \irectoexplanationssinglepar ...
 3407, 3409, 3423, 3549
 \irectoexplanationswocol
 3373, 3391, 3647
 \irectoparaopen 3670
 \irectoparapending 3668, 3718
 \irectopassagestillopen 3664
 \irectopoempending 2660, 2983
 \irectopoemstillopen 2672, 2730, 2924
 \irectoprosesectionpending ... 2677
 \irectoprosesectionstillopen . 2681
 \irectoquotedversepending ... 2686
 \irectoquotedversestillopen .. 2690
 \irectostanzapending ... 2664, 2987
 \irectostanzastillopen
 2668, 2747, 2918
 \irectotextnotessinglepar ...
 3142, 3151, 3163, 3503, 3522
 \ifrectotextnotestwocol
 3117, 3136, 3591
 \ifredundantemendations
 267, 1770, 2114, 2454, 3451, 3514
 \ifrefundefined 2012, 2017, 2040, 2050
 \ifrvf 226, 232, 233
 \ifrunningnumbers
 2179, 2243, 2267, 2298, 2329
 \ifsinglelinetitle
 281, 966, 978, 2800, 2854
 \ifsourcesfootnotespara .. 303, 2501
 \ifspeciallinelock 387, 606, 608, 2751
 \ifstrictpagecheck 536, **551**
 \iftextcenteringturnedon
 10, 109, 127, 165
 \iftextfootnotespara 301, 2506
 \iftextnotesatend
 295, 941, 954, 1037,
 1610, 1639, 1727, 1729, 1738, 1740
 \iftextnoteson
 253, 941, 954, 1036, 1578, 1714,
 1725, 1736, 1743, 1744, 1748,
 1771, 2099, 2115, 2155, 2165,
 2176, 2423, 2455, 2477, 2487,
 2497, 2562, 3430, 3452, 3493,
 3515, 3577, 3590, 3735, 3767, 3848
 \iftextnotessinglepar .. 19, 1712,
 1718, 1730, 1754, 1777, 2104,
 2122, 2160, 2171, 2428, 2482, 2492
 \iftextnotestwocol . 19, 770, 790, 3849
 \iftextnotetwocol 3580, 3593, 3606,
 3619, 3632, 3649, 3821, 3834, 3851
 \iftitlefirstline
 283, 969, 981, 2803, 2857
 \iftitlelastline 287
 \iftitlemiddleline 285, 984, 2806, 2860
 \itwocol 1957
 \iversionenumbers 254, 619
 \iverserightflush 289
 \ifverso 2658
 \ifversoemendationspending 2696, 2936
 \ifversoemendationssinglepar ...
 3205, 3214, 3226, 3469
 \ifversoemendationswocol
 3180, 3199, 3604
 \ifversoexplanationspending ...
 2700, 2940
 \ifversoexplanationssinglepar ...
 3340, 3342, 3355, 3486

\ifversoexplanationstwocol	1473,
.	1478, 1487, 1493, 1498, 1509,
\ifversoparaopen	1518, 1527, 1536, 1545, 1551, 1554
\ifversoparapending	1533
\ifversopassagestillopen	1534
\ifversopoempending	1524
\ifversopoemstillopen 2674, 2726, 2979	1548
\ifversoprosesectionpending	1472
\ifversoprosesectionstillopen	1484
\ifversoquotedversepending	1515
\ifversoquotedversestillopen	1542, 1548
\ifversostanzapending	1506
\ifversostanzastillopen	1495
.	2670, 2744, 2973
\ifversotextnotessinglepar	43
.	3079, 3088, 3100, 3440, 3459
\ifversotextnotestwocol	K
.	3054, 3073, 3578
\ifvmode	L
.	523
\ifx	406,
527, 1671, 1982, 2013, 2018, 2586	416, 424, 437, 714, 788, 826,
\ignorespaces	862, 1877, 2715, 3071, 3134,
\includeaccidentalstrue	3197, 3260, 3322, 3389, 3913, 3940
\includetypescriptstrue	\lastcontentslinefalse
\incrementverselinenumbers	276
.	\lastlinesettings
389, 610, 615, 647, 649,	923,
652, 659, 667, 675, 678, 681, 2753	1077, 1109, 1144, 1217, 1275, 1390
\indentrunoververse	\lastskip
\indexingontrue	2598
\inparafalse	\leftheader
.	18, 311
3667, 3695, 3700, 3708, 3718	\lefthyphenmin
\inparatrue	714, 729, 1876, 3940
\inpoemfalse 431, 444, 2728, 2732, 2735	\leftlinenumbers
\inpoemtrue	1993, 2006
\inprosesectionfalse	\leftskip
\inprosesectiontrue	447–449
\inquotedversefalse	\linebend
\inquotedversetrue	12, 629
\instanzafalse	\linelabel
393, 2757	2097
\instanzatrue	\linenumberfont
386, 2738	1989, 2002
\integerfalse	\linenumberscenteredwithversetrue
1665	101
\integertrue	\linenumbersep
1663	1990–1994, 2003–2007
\interjectiontitlefirstline	\linenumberside
1438	600
\interjectiontitlelastline	\linewidth
1440	116, 121,
\interjectiontitlemiddleline	126, 139, 144, 146, 160, 166,
1443	168, 189, 191, 201, 206, 208, 435
\itemsep	\list
30, 96, 123,	96, 123, 141, 162, 186,
141, 162, 186, 203, 221, 410, 420	203, 221, 408, 418, 3915, 3954, 3962
J	\literalcontents
\JHdedication	702, 715, 734, 740, 891, 894,
\JHepigraph	907, 931, 938, 952, 1020, 1026, 1631
K	\literalcontentsshort
\JHlabel	1654
\JHpoemfirstsectiontitle	\literalemend
\JHpoemsectiontitle	816, 1617, 1787,
\JHpoemsubtitle	1789, 2131, 2133, 2469, 2471, 3820
\JHpoemtitle	\literalemendshort
\JHprosesectiontitle	1644

\literalexplain	44
.....	853, 1624, 1806, 1808,
2147, 2149, 2443, 2445, <u>3573</u> , 3833	
\literalexplainshort	1649
\literalexplanatory	3573
\literalrectoemendation	3250, 3270,
3278, 3288, 3290, 3531, 3533, 3618	
\literalrectoexplain	3380, 3400, 3410,
3422, 3424, 3548, 3550, 3575, 3648	
\literalrectoexplanatory	3575
\literalrectotextnote	3124, 3144, 3152,
3162, 3164, 3502, 3504, 3523, 3592	
\literaltextnote	777, 881, 895, 908,
1610, 1717, 1719, 1731, 1755,	
1778, 2103, 2105, 2123, 2161,	
2172, 2427, 2429, 2483, 2493, 3850	
\literaltextnoteshort	1638
\literalversoemendation	3187, 3207,
3215, 3225, 3227, 3468, 3470, 3605	
\literalversoexplain	3313, 3333, 3343,
3354, 3356, 3485, 3487, 3574, 3631	
\literalversoexplanatory	3574
\literalversotextnote	3061, 3081, 3089,
3099, 3101, 3439, 3441, 3460, 3579	
\llap	2364
\long	465, 466, 515, 1819, 2037
\longpage	34, 3907
M	
\m@ken@teholder	1470
.....	977, 1010, 1182, 1453,
1470	
\m@kep@emlabel	966,
.....	1009, 1181, 1452, 1469,
2796, 2850	
\maintitlepage	450
\maintitlepage (environment)	17
\makeemendations	18, <u>797</u>
\makeexplanatorynotes	18, <u>834</u>
\makeindex	261
\makelinenumbers	294
\makemargreflabel	1568, 1579, 1584, 1589, 1968
\makepoemcontents	14, <u>691</u>
\makepoemlabel	962, 968, 971
\makeprosepagelabel	<u>3676</u>
\makerectoemendation	44
\makerectoemendations	3231
\makerectoexplanatory	44
\makerectoexplanatorynotes	<u>3361</u>
\makerectotexnote	44
\makerectotextnotes	3105
\makerectotitleholder	2779
\maketextnotes	18, <u>716</u>
\makeverselinenumbers	11, 293, 294
\makeversoemendations	<u>3168</u>
\makeversoexplanatorynotes	3294
\makeversotextnotes	<u>3042</u>
\makeversotitleholder	2776
\marginpar	583, 585, 587, 599, 1494, 1572,
1575, 1593, 2227, 2230, 2232, 2765	
\marginparsep	112, 113, 150, 158, 171,
183, 460, 485, 487, 491, 493,	
561, 565, 570, 1990–1993, 2003–	
2006, 2201, 2205, 2206, 2209,	
2214, 2219, 2612, 2623, 2640, 2641	
\marginparsepmin	103, 104, 113, 150, 171
\marginparwidth	461, 485, 493,
498, 500, 562, 566, 571, 2612,	
2615, 2623, 2626, 2628, 2644, 2646	
\marginsentencenumberformat	2195, 2223, 2294, 2325, 2352
\marginsentencenumberstrue	2180
\margrefemendation	33, 1587
\margrefexplanatory	33, 1582
\margrefmarker	1494, 1565–1567, 1572, 1575, 1593
\margrefspecial	1592
\margrefstomarginfalse	1570
\margreftextnote	33, <u>1563</u>
\mark	386, 387, 429, 431, 442, 444, 786,
824, 860, 875, 1708, 1709, 1868,	
2094, 2095, 2414, 2415, 2720,	
2728, 2732, 2735, 2738, 2750,	
3069, 3132, 3195, 3258, 3320, 3387	
\marn	598, 2764
\meaning	1614, 1621, 1628, 1635, 1642,
1647, 1652, 1656, 1752, 1850,	
3084, 3147, 3210, 3273, 3337, 3404	
\meta	1670
\middlecontentslinefalse	274
\middlelinesettings	912,
1072, 1100, 1135, 1208, 1266, 1381	
\missingpunct	20, 1659
\modulolinenumbers	1977, 1982, 1984
\multilinesequencepenalty	86, 1200

\multilinetitlepenalty	3560, 3570
.....	84, 1092, 1127, 1258, 1373
\multiplepageabbrev	378–380, 384
\mymarks	375, 783, 784, 821, 822, 857, 858, 1863, 1865, 3066, 3067, 3129, 3130, 3192, 3193, 3255, 3256, 3317, 3318, 3384, 3385
N	
\newcount	533, 2594
\newlabel	688, 2381, 2384
\newlength	103, 106, 316, 403, 413, 434, 556, 755, 3950, 3951
\newlinechar	1613, 1620, 1627, 1634, 1750, 1849, 3083, 3146, 3209, 3272, 3336, 3403
\newpage	373, 453, 457, 459, 1954, 2579, 2582, 3581, 3594, 3607, 3620, 3633, 3650, 3731, 3736, 3739, 3744, 3822, 3835, 3852
\newpmemlabel	513, 525
\newtoks	247–249, 375, 378, 691, 693, 760, 763, 766, 798, 801, 804, 835, 838, 841, 1565, 2182, 2389, 2774, 2775, 2905, 3043, 3046, 3049, 3106, 3109, 3112, 3169, 3172, 3175, 3232, 3235, 3238, 3295, 3298, 3301, 3362, 3365, 3368, 3860, 3863, 3866, 3927
\next	1612, 1614, 1619, 1621, 1626, 1628, 1633, 1635, 1641, 1642, 1646, 1647, 1651, 1652, 1656, 1751, 1752, 1848, 1850, 3082, 3084, 3145, 3147, 3208, 3210, 3271, 3273, 3335, 3337, 3402, 3404
\noemendyetfalse	1785, 2129, 2466, 2937, 2962, 2992, 3016
\noemendyettrue	271, 425, 438, 1996, 2009, 2190, 2716
\noexplainyetfalse	1804, 2145, 2440, 2941, 2968, 2996, 3022
\noexplainyettrue	272, 426, 439, 1997, 2010, 2191, 2717
\noindent	2563, 2567, 2571, 3709, 3719, 3797, 3903, 3914
\nopagebreak	1550, 1552, 1553, 1555, 1595, 1596, 1598–1601
\nrectoemendationyetfalse	3286, 3529
\nrectoemendationyettrue	3559, 3569
\nrectoexplainyetfalse	3420, 3546
\norectoexplainyettrue	3560, 3570
\nrectotextnoteyetfalse	3160, 3500
\nrectotextnoteyettrue	3561, 3571
\normalfont	702, 712, 789, 827, 863, 1878, 3072, 3135, 3198, 3261, 3323, 3390, 3941, 3944
\nostanzaatbottom	10, 2575, 2576
\nostanzaatbottomvalue	386, 2575, 2738
\noteaboutstanzamarkpage	3896
\noteheaderconcat	2256, 2257, 2259–2261, 2284, 2285, 2287, 2288, 2315, 2316, 2318, 2319, 2342, 2343, 2345, 2346
\noteindentation	755, 756, 758
\noteparbreak	19, 757
\notesheadername	763–765, 783, 784
\notespoemclubpenalty	55, 1038
\notessequenceclubpenalty	56
\notesvolumetitlepenalty	57, 895, 908, 955
\noversoemendationyetfalse	3223, 3466
\noversoemendationyettrue	3556, 3564
\noversoexplainyetfalse	3352, 3483
\noversoexplainyettrue	3557, 3565
\noversotextnoteyetfalse	3097, 3437
\noversotextnoteyettrue	3558, 3566
\numbersgutterfalse	573, 580, 2218
\numbersguttertrue	576, 2213
\numbersrightfalse	463, 563, 572, 2200, 2208
\numbersrighttrue	567, 2204
\numbersswitchfalse	462, 563, 567, 2200, 2204
\numbersswitchtrue	572, 2208
O	
\oddpagefalse	471, 479, 535
\oddpagetrue	473, 477, 539, 541
\oldleftskip	447, 449
P	
\pagestyle{fancy}	316
\paraend	46, 3695
\parallelprose	45, 3704
\paralleltextsfase	2655, 3039, 3703
\paralleltextstrue	2713, 3699
parallelverse (environment)	42
\parastart	46, 3694

\parindent 65, 318, 482, 793, 831, 867,
 1881, 1882, 2611, 2622, 2639,
 3076, 3139, 3202, 3265, 3327, 3394
 \parsep 29, 30, 3923
 \parskip 3920
 \partopsep 409, 419, 3957, 3965
 \penalty 55–57, 83–86, 386, 2738
 \phantom 643, 2293, 2324, 2351
 \pmaccidental 41, 2476, 2497
 \pmccheckifinteger
 1660, 1684, 2073, 2392
 \pmcgobm 1662, 1669–1671, 1676
 \pmchecknoteheaders
 1929, 2410, 2425, 2441, 2467
 \pmciterange 1930, 2404,
 2426, 2442, 2468, 2523, 2540, 2557
 \pmclbsphack
 2595, 2610, 2621, 2637, 2638
 \pmclcontentsheader
 693, 694, 698, 708, 709
 \pmclcontentsname . 691, 692, 696, 713
 \pmclesphack
 2601, 2618, 2631, 2634, 2649, 2652
 \pmclidxitem 3934, 3947
 \pmclleftsidepar 594, 2233, 2593, 2766
 \pmclnotesname 760–762, 787
 \pmclrectoresettitleinnotes .
 2843, 3568
 \pmclresettitleinnotes 3040, 3555
 \pmclreversesideparfalse
 545, 575, 2213
 \pmclreversesidepartrue 546, 579, 2218
 \pmclrightsidepar
 592, 601, 2231, 2636, 2911
 \pmclsavsf 2594, 2599, 2604
 \pmclsavsk 2593, 2598, 2605
 \pmclsidepar 464, 590, 2228
 \pmclsideparswitchfalse 548
 \pmclsideparswitchtrue 549, 572
 \pmclsideparvshift 497, 505,
 556, 2614, 2625, 2633, 2643, 2651
 \pmclversoresettitleinnotes .
 2789, 3563
 \pmemendation 41, 2451, 2539
 \pmemlabel 511, 537
 \pmemlabelref 525, 538
 \pmemprotected@write 512, 515
 \pmexplanatory 41, 2434, 2556
 \pmnoteheader
 2182, 2257, 2261, 2285, 2288,
 2316, 2319, 2343, 2346, 2405, 2407
 \pmnumbersgutter 40, 2211
 \pmnumbersouter 40, 2216
 \pmnumbersswitch 2208, 2212, 2217
 \pmnumberstoleft 40, 2199
 \pmnumberstright 40, 2203
 \pmpara 40, 2365, 2560
 \pmparainmartrue 2357
 \pmpararunningfalse 2358
 \pmpararunningformat .. 41, 2362, 2371
 \pmpararunningtrue 40
 \pmparafalse 2356
 \pmparastrue 2366
 \pmpararformat 41, 2361, 2364
 \pmrangeend 2389, 2398, 2400, 2405, 2420
 \pmresetlemmacounters 1935, 2417,
 2432, 2448, 2474, 2523, 2540, 2557
 \pmsection 39
 \pmsentence 39, 2240, 2559
 \pmsentencebypara 40
 \pmsentencebyparatru 2360
 \pmsentencefour 40, 2326
 \pmsentencethree 40, 2295
 \pmsentencetwo 40, 2264
 \pmsparinmartrue 40
 \pmtextnote 41,
 2422, 2457, 2459, 2480, 2490, 2522
 \pmtsaccidental 41, 2497
 \pmtsvariant 41, 2487
 \poem 423
 poem (environment) 9
 \poemcontents 700, 701,
 733, 736, 737, 742, 743, 1018,
 1019, 1022, 1023, 1028–1030,
 1635, 1656, 3750, 3752, 3754–
 3756, 3758, 3759, 3761, 3764,
 3765, 3768, 3771, 3772, 3776,
 3778, 3781, 3783, 3785, 3787,
 3873, 3875, 3877, 3888, 3890, 3892
 \poemcontentsontrue 699
 \poemdedication 27, 1595
 \poemdotfill 385
 \poemfirstsectiontitle 1155
 \poemfirstsectiontitlebaretitle 1163
 \poemindexcontentsname
 3783, 3866–3868, 3875, 3883, 3890
 \poemindexheadername
 3863–3865, 3882, 3936, 3937

\poemindexlabelname 1979
 3884, 3893, 3927–3929, 3939
 \poemindexname . 3860–3862, 3881, 3945
 \poemlinelabel 14, 686, 2908
 \poemsectionbaretitle 1153
 \poemsectiontitle 28, 1117
 \poemsectiontitlebaretitle 1167
 \poemsectiontitlefirstline 1117
 \poemsectiontitlelastline 1117
 \poemsectiontitlemiddleline ... 1117
 \poemsectiontitlenocontents ... 1153
 \poemsubsectiontitle 1153
 \poemsubtitle 9, 1321
 \poemtitle 8, 964, 1066, 1978
 \poemtitlebaretitle 27, 1061
 \poemtitlefirstline 27, 1067
 \poemtitlefont ... 38, 1050, 1057,
 1062, 1092, 1101, 1110, 1226,
 1234, 1249, 1258, 1267, 1276,
 1284, 1291, 1299, 1314, 1337,
 1457, 1476, 1485, 1507, 1516,
 2784, 2831, 2838, 2885, 3794, 3900
 \poemtitleitalic 1065
 \poemtitleitalic{}{} 28
 \poemtitlelastline 27, 1067
 \poemtitlemiddleline 27, 1067
 \poemtitlenocontents 27, 1056
 \poemtitlenotitle 28, 1153, 1979
 \poemtitlenotitleitalic 1153
 \poemtitlenotitleitalic{}{} 28
 \poemtitlepenalty
 ... 83, 728, 1050, 1057, 1062,
 1118, 1168, 1173, 1226, 1249,
 1291, 1337, 1341, 1349, 1400,
 1409, 1457, 1476, 1485, 1507,
 1525, 1557, 2784, 2831, 2838, 2885
 \printindex 3747, 3870, 3885
 \proseaccidental 38, 2154
 \prosesbysentencetrue 2187
 \proseciterange
 2084, 2096, 2520, 2538, 2555
 \proseemendation 2110, 2536
 \proseexplanatory 38, 2138, 2553
 \proselinelabel
 ... 38, 1908, 2097, 2100, 2112,
 2140, 2518, 2536, 2553, 3432,
 3449, 3478, 3495, 3512, 3541, 3678
 \prosemendation 38
 \prosesection 37
 \prosesectiontitle 37, 1978
 \prosesectiontitlenotitle 1979
 \prosetextnote 38,
 2097, 2117, 2119, 2158, 2169, 2517
 \prosetsaccidental 38, 2176
 \prosetsvariant 38, 2165
 \protect 519, 2041, 2051
 \protected@edef 1661
 \protected@write 687, 2380, 2383
 \providecommand .. 511, 525, 526, 1602
 \putemendations ... 15, 26, 3806, 3817
 \putexplanatory ... 15, 26, 3805, 3830
 \putmultiplepoemindex .. 16, 26, 3879
 \putpagenumberincontentsfalse ...
 889, 903,
 916, 927, 1069, 1074, 1192, 1499
 \putpagenumberincontentstrue ...
 278, 897, 910,
 921, 933, 1079, 1083, 1195, 1502
 \putpagenumberinnotesfalse ...
 19, 890, 904, 917, 928, 1075, 1080
 \putpagenumberinnotesttrue ...
 280, 898, 911, 922, 934, 1070, 1082
 \putpmmarginnumber
 2222, 2224, 2293, 2324, 2351, 2364
 \putpmmarparanumber 2363, 2368
 \putpmssentencenumber 2221, 2250
 \putpmssentencenumberfour . 2336, 2350
 \putpmssentencenumberthree
 2305, 2309, 2323
 \putpmssentencenumbertwo
 2274, 2278, 2292
 \putpoemcontents 15, 3808
 \putpoemindex 16, 26, 3860
 \putrectoemendations 3615
 \putrectoexplanatorynotes 3645
 \putrectotextnotes 44, 3589
 \puttextnotes 15, 26, 3804, 3847
 \puttitleinnotesfalse 19
 \puttitleinnotesttrue 1035
 \putverselinenumber ... 581, 620, 2762
 \putversoemendations 3602
 \putversoexplanatorynotes 3628
 \putversotextnotes 3576

Q

\quotedverse 34
 \quotedversecorrectionemendation 2565
 \quotedversecorrectionexplanatory 2569

\quotedversecorrectiontextnote	2561	\rectoprosetextnote . 3492, 3517, 3519 \rectoquotedversependingfalse . 2687 \rectoquotedversestillopenfalse 2691 \rectoset@p@emtitle . 2838, 2843, 2885 \rectostanzapendingfalse . 2665, 2989 \rectostanzapendingtrue 3007 \rectostanzastillopenfalse 2669, 2920 \rectostanzastillopentrue 3008 \rectotexnote 44 \rectotextnote 3142 \rectotextnotes 3121, 3123, 3147, 3150, 3161, 3501, 3596
R		
\raggedright	.... 423, 436, 2714, 3942	
\rangelemmafalse	.... 292, 1679, 1687, 1700, 2067, 2076, 2395, 2417	
\rangelemmatrue	.... 1679, 1687, 1691, 2067, 2076, 2081, 2395, 2400	
\rectoemendation	..... 44, 3268	
\rectoemendations	..... 3247, 3249, 3273, 3276, 3287, 3530, 3622	
\rectoemendationscontentsname	..... 3238, 3239, 3241, 3624	
\rectoemendationsheadername	..... 3235–3237, 3255, 3256	
\rectoemendationsname	3232–3234, 3259	
\rectoemendationspendingfalse	..... 2695, 2993	
\rectoemendationspendingtrue	.. 3015	
\rectoemendationstwocolfalse	.. 3244	
\rectoexplanations	..... 3378, 3379, 3404, 3408, 3421, 3547, 3652	
\rectoexplanationscontentsname	..... 3368, 3369, 3371, 3656	
\rectoexplanationsheadername	..... 3365–3367, 3384, 3385	
\rectoexplanationsname	..... 3362–3364, 3388	
\rectoexplanationspendingfalse	..... 2699, 2997	
\rectoexplanationstwocolfalse	. 3374	
\rectoexplanatory	44, 3397, 3398, 3414	
\rectofalse	.... 2657, 2944, 3001, 3039	
\rectom@ken@teholder	.... 2851, 2853	
\rectoparaopenfalse	.... 3671	
\rectoparapendingfalse	.. 3669, 3722	
\rectoparapendingtrue	.... 3722	
\rectopassagestillopenfalse	.... 3665	
\rectopoempendingfalse	.. 2661, 2985	
\rectopoempendingtrue	... 3003, 3009	
\rectopoemstillopenfalse	..... 2673, 2922, 2926	
\rectopoemstillopentrue	.. 3004, 3010	
\rectopoemtitle	..... 42, 2836	
\rectopoemtitlenocontents	.. 42, 2884	
\rectoproseemendation	..... 3509	
\rectoprosexplanatory	..... 3538	
\rectoprosesectionpendingfalse	2678	
\rectoprosesectionstillopenfalse	..... 2682	\rectostanzapendingfalse . 2665, 2989 \rectostanzastillopenfalse 2669, 2920 \rectostanzastillopentrue 3008 \rectotexnote 44 \rectotextnote 3142 \rectotextnotes 3121, 3123, 3147, 3150, 3161, 3501, 3596 \rectotextnotescontentsname 3112, 3113, 3115, 3598 \rectotextnotesheadername 3109–3111, 3129, 3130 \rectotextnotesname . 3106–3108, 3133 \rectotextnotessinglepar 44 \rectotextnotessingletwocol 44 \rectotextnotestwocolfalse 3118 \rectotitleholder 2775, 2780, 2855, 2858, 2861, 2864, 2867, 2870, 2882 \rectotitleinnotescheck ... 2891, 3155, 3281, 3414, 3494, 3511, 3540 \rectotitletoothernotes ... 2876, 2891, 3000, 3150, 3276, 3408, 3716 \rectottrue 2999 \redundantemendationsfalse 268 \ref 2080, 2400, 2911, 2912 \refstepcounter 3681, 3688 \reserved@a 520, 521, 2585, 2586 \resetlemmacounters 1700, 1722, 1792, 1811, 1904, 1920, 2107, 2135, 2151, 2513, 2520, 2535, 2538, 2552, 3103, 3166, 3229, 3292, 3359, 3427, 3443, 3472, 3489, 3506, 3535, 3552 \resetlinenumber 1988 \resetpagestyle 362, 3810 \resettitelinnotes 43 \restorerectoline 2902, 2999 \restorerectopropline .. 3692, 3717 \restoresinglelinesettings 1082, 1097, 1106, 1115, 1132, 1141, 1151, 1205, 1214, 1223, 1263, 1272, 1281, 1305, 1378, 1387, 1397, 1432 \restoreverselinenumbers 27, 632, 3912 \restoreversoline 2896, 2944 \restoreversopropline .. 3685, 3707

\rfvfalse	227, 229	\sequencefirstsubsectiontitlemiddleline	
\rfvtrue	228		1434
\rightflushrunoververse	228	\sequencefirstsubsectiontitlenocontents	
\rightflushverse	447		1363
\rightflushverse (environment)	14	\sequencefirstsubsubsectiontitlenocontents	
\rightheader	18, 315		1416
\rightlinenumbers		\sequencesectionsubtitle	1321
	1990, 1992, 2003, 2005	\sequencesectiontitle	29, 1225, 1333
\rightmargin	97, 115,	\sequencesectiontitlebaretitle	1336
	130, 133, 145, 153, 167, 173,	\sequencesectiontitlefirstline	
	177, 190, 195, 207, 212, 222,		1256, 1335
	411, 421, 3917, 3922, 3954, 3962	\sequencesectiontitlefirstlineitalic	
\rightversebegin	14, 638		1334
\rlap	482, 2293,	\sequencesectiontitleitalic	1332
	2324, 2351, 2611, 2622, 2639, 2912	\sequencesectiontitleitalicnonotes	
\runningsentenceformat			1329
	2193, 2244, 2268, 2299, 2330	\sequencesectiontitlelastline	
\runningsentenceformattrue	2179		1274, 1311
\runoverindent	12, 89, 91	\sequencesectiontitlemiddleline	
\runoverindentvalue	89, 96,		1265, 1308
	98, 124, 136, 142, 156, 163, 181,	\sequencesectiontitlenocontents	1290
	187, 198, 204, 214, 221, 223, 630	\sequencesectiontitlenonotes	
			1241, 1330
S		\sequencesubsectiontitle	1340
\sameword	20, 1658	\sequencesubsectiontitlefirstline	
\saverectoline	2899, 3001		1371
\saverectoproseline	3687, 3723	\sequencesubsectiontitlelastline	
\saveverselinenumber	27, 632		1389, 1437
\saveversoline	2893, 2947	\sequencesubsectiontitlemiddleline	
\saveversoproseline	3680, 3713		1380, 1435
\sentencelabel	41, 2377	\sequencesubsectiontitlenocontents	
\sequencefirstsectiontitle	29, 1233		1154, 1348
\sequencefirstsectiontitlefirstline		\sequencesubsubsectiontitle	1399
	1297	\sequencesubsubsectiontitlenocontents	
\sequencefirstsectiontitlelastline			1408
	1310	\sequencetitle	29, 1189
\sequencefirstsectiontitlemiddleline		\sequencetitlefirstline	1198
	1307	\sequencetitlefont	39,
\sequencefirstsectiontitlenocontents			1190, 1200, 1209, 1218, 1242, 1496
	1283	\sequencetitlelastline	1198
\sequencefirstsectiontitlenonotes		\sequencetitlemiddleline	1198
	1313	\sequencetitlenonotes	1241
\sequencefirstsubsectionmiddleline		\sequencetitlepenalty	85, 1190, 1496
	1444	\set@margp@emtitle	
\sequencefirstsubsectiontitle	1355		1446, 1457, 1464, 1476, 1485,
\sequencefirstsubsectiontitlefirstline			1496, 1507, 1516, 1525, 1534, 1543
	1425, 1439	\set@p@emtitle	31, 887,
\sequencefirstsubsectiontitlelastline			900, 913, 924, 1003, 1050, 1057,
	1436, 1441		1062, 1092, 1101, 1110, 1118,
			1127, 1136, 1145, 1156, 1164,

1168, 1173, 1190, 1200, 1209,
 1218, 1226, 1234, 1242, 1249,
 1258, 1267, 1276, 1284, 1291,
 1299, 1314, 1324, 1337, 1341,
 1349, 1356, 1364, 1373, 1382,
 1391, 1400, 1409, 1417, 1427, 1557
`\setbox` 499, 2627, 2645
`\setcontentsleaders` ... 15, 1013, 1016
`\setcounterfrompageref`
 873, 1762, 2049, 2825, 2879
`\setcounterfromref`
 1691, 2039, 2063, 2081, 3683, 3690
`\setendnotessectiontitle`
 727, 787, 825, 861, 1873,
 3070, 3133, 3196, 3259, 3321, 3388
`\setendnotessectiontitleddefaults`
 717, 728
`\setlemmarange` ... 1677, 1715, 1769,
 1800, 1893, 2511, 2533, 2550,
 3093, 3156, 3219, 3282, 3348, 3416
`\setmargpoemtitle` 1446, 1473
`\setmargref`
 1571, 1574, 1580, 1585, 1590, 1969
`\setmargrefmarker` 33, 1567
`\setmpargpoemtitle` 33
`\setpmlemmarange` 1924, 2391,
 2424, 2436, 2453, 2522, 2539, 2556
`\setpmmmodulo` 40, 2196
`\setprosebysentence` 39, 2187
`\setproselemmarange`
 1909, 2064, 2101,
 2113, 2141, 2519, 2537, 2554,
 3433, 3450, 3479, 3496, 3513, 3542
`\setproselemmastart` . 2012, 2065, 2072
`\setprosemmodulo` 37, 1977
`\setsynchroflag` 45, 2905
`\setverselinemodulo` 11, 625
`\shortpage` 34, 3908
`\sim` 1658
`\singlelinetitlefalse` 1067, 1072, 1077
`\singlelinetitlereue` 282, 1087
`\singlepageabbrev` 375–377, 383
`\smallskip` 66, 1607, 3755,
 3759, 3765, 3772, 3781, 3873, 3888
`\sources` 20, 1462, 1482,
 1491, 1504, 1513, 1522, 1531,
 1540, 1546, 1552, 1555, 1747, 2515
`\sourcesfootnotesparafalse` 304
`\space` 2042, 2052
`\spacefactor` 2599, 2604
`\specialalllinelockfalse`
 391, 607, 612, 2755
`\specialalllinelocktrue` 647,
 649, 652, 659, 664, 675, 678, 681
`\stanza` 386
`\stanza` (environment) 10
`\stanzaatbottom` 10, 2573, 2574
`\stanzaatbottomvalue`
 387, 2573, 2750, 3797, 3903
`\stanzalinestraddle` 13, 399
`\stanzaskip` 69, 395, 2759
`\startparalleltextprose` ... 45, 3704
`\startparalleltexts` 42, 2710
`\startparalleltextsprose` 3696
`\startrectopage` 42, 2972
`\startrectopropage` 45, 3715
`\startverseline` 13, 663, 670
`\startversopage` 42, 2917
`\startversoprospage` 45, 3705
`\stepcounter` 537
`\strictpagecheckfalse` 553
`\strictpagechecktrue` 569, 2208
`\strip` 1609,
 1614, 1621, 1628, 1635, 1642,
 1647, 1652, 1656, 1752, 1850,
 3084, 3147, 3210, 3273, 3337, 3404
`\strut` 466, 2621, 2638
`\strutbox` 506, 2634, 2652
`\subsectionfont`
 40, 1118, 1127, 1136,
 1145, 1156, 1164, 1168, 1173,
 1321, 1325, 1341, 1349, 1356,
 1364, 1373, 1382, 1391, 1400,
 1409, 1417, 1427, 1525, 1534, 1543
`\switchlinenumbers` 1991, 2004
`\synchroflag` ... 2905, 2906, 2911, 2912
`\synchrolabel` 45, 2908
`\synchroref` 45, 2910

T

`\t@xtnotesinfo` 31, 896,
 909, 920, 932, 1036, 1054, 1059,
 1096, 1105, 1114, 1123, 1131,
 1140, 1150, 1161, 1178, 1185,
 1196, 1204, 1213, 1222, 1231,
 1239, 1246, 1254, 1262, 1271,
 1280, 1288, 1295, 1304, 1319,
 1346, 1353, 1361, 1369, 1377,
 1386, 1396, 1406, 1414, 1421,

1431, 1461, 1481, 1490, 1503,
 1512, 1521, 1530, 1539, 1561, 2889
`\testforauxonfirstrun` 26, 3802
`\textcenteringturnedontrue` 110
`\textfootnotesparatrue` 302
`\textnote` 20,
 1712, 1728, 1739, 1773, 1775, 2511
`\textnotes`
 . 775, 776, 873, 875, 879, 942–
 944, 955–959, 1038, 1579, 1614,
 1642, 1716, 1727, 1729, 1738,
 1740, 1752, 2102, 2157, 2159,
 2168, 2170, 2425, 2426, 2479,
 2481, 2489, 2491, 2563, 3737, 3854
`\textnotesatendfalse` 2500
`\textnotesatendtrue` 296
`\textnotesatfoot` 2498
`\textnotescontentsname`
 . 766–768, 3769, 3856
`\textnotesontrue` 773, 2499, 3057, 3120
`\textnotestwocolfalse` 771
`\textsuperscript` 2194
`\textwidth` 491, 2640, 2641
`\the` 383, 384,
 509, 708, 709, 713, 783, 784,
 787, 821, 822, 825, 857, 858,
 861, 987, 993, 1494, 1572, 1575,
 1593, 1765, 1822, 2405, 2407,
 2809, 2815, 2828, 2863, 2869,
 2882, 2911, 2912, 3066, 3067,
 3070, 3129, 3130, 3133, 3192,
 3193, 3196, 3255, 3256, 3259,
 3317, 3318, 3321, 3384, 3385,
 3388, 3585, 3598, 3611, 3624,
 3639, 3656, 3762, 3769, 3776,
 3783, 3826, 3841, 3856, 3875,
 3890, 3893, 3936, 3937, 3939, 3945
`\thecp@cntr` 537, 538
`\theindex` 3927
`\thelemmaend` 1696, 2086, 2398
`\thelemmalines`
 . 1681, 1689, 2069, 2078, 2397
`\thelineindexrepeat` 618, 2913
`\themargrefnumber` .. 1568, 1572, 1575
`\thenotepageholdernote`
 . 1708, 2094, 2414
`\thenotepageholdertitle`
 . 876, 1709, 2095, 2415
`\thepmemc@page` 509, 513, 517
`\thepmindexcount` 2277, 2308
`\thepmmodulo` 2277, 2308
`\thepmparagraph` 2256,
 2284, 2315, 2342, 2364, 2371, 2381
`\thepmsentencenumber`
 . 2222, 2244, 2256, 2259,
 2260, 2268, 2284, 2287, 2293,
 2299, 2315, 2318, 2324, 2330,
 2342, 2345, 2351, 2381, 2384, 2396
`\thepoemnumber`
 . 968, 971, 980, 983, 989,
 995, 1024, 1040, 2802, 2805,
 2811, 2817, 2856, 2859, 2865, 2871
`\theprintlineindex` 618, 2913
`\theproselinenumber`
 . 2068, 2077, 2086, 2088
`\theprosepage` 3678, 3683, 3690
`\theverselinenumber` 583, 585, 587,
 590, 592, 595, 598–601, 688,
 1680, 1688, 1696, 1698, 2764–2766
`\thispagestyle`
 . 452–454, 456, 457, 459,
 704, 779, 818, 855, 948, 1856,
 2578, 2581, 3063, 3126, 3189,
 3252, 3315, 3382, 3791, 3897, 3932
`\tightgeometry` 1
`\tightleading` 10
`\titleconcat`
 987, 988, 993, 994, 2809, 2810,
 2815, 2816, 2863, 2864, 2869, 2870
`\titleentryoverrun` . 413, 414, 420,
 422, 1003, 1011, 1446, 1454,
 1464, 1471, 2790, 2798, 2844, 2852
`\titlefirstlinefalse` 284, 1084
`\titlefirstlinetrue` 1068
`\titleincrement` 249,
 986, 987, 992, 993, 2808, 2809,
 2814, 2815, 2862, 2863, 2868, 2869
`\titleindent` 9, 64, 1119,
 1128, 1137, 1146, 1157, 1165,
 1169, 1174, 1227, 1235, 1250,
 1259, 1268, 1277, 1285, 1292,
 1300, 1315, 1321, 1325, 1338,
 1342, 1350, 1357, 1365, 1374,
 1383, 1392, 1401, 1410, 1418,
 1428, 1508, 1517, 1526, 1535, 1544
`\titleindentamount`
 . 61, 64, 65, 1120, 1128, 1137,
 1147, 1158, 1166, 1170, 1228,
 1236, 1251, 1259, 1268, 1277,

\titleindentthreeamount	1286, 1293, 1301, 1316, 1325, 1338, 1509, 1518, 1527, 1536, 1545	\versewidth 9, 434
\titleindenttwoamount	..... 63, 1403, 1411, 1419	\versoemendation 44, 3205
\titlelastlinefalse	..... 288, 1086	\versoemendations 3184, 3186, 3210, 3213, 3224, 3467, 3609
\titlelastlinetrue	..... 1078	\versoemendationscontentsname 3175, 3176, 3178, 3611
\titlemiddlelinefalse	.... 286, 1085	\versoemendationsheadername 3172–3174, 3192, 3193
\titlemiddlelinetrue	..... 1073	\versoemendationsname 3169–3171, 3196
\titlessofar	..... 248, 985, 987, 991, 993, 2807, 2809, 2813, 2815, 2861, 2863, 2867, 2869	\versoemendationspendingfalse 2697, 2938
\titletoothernotes	..... 1759, 1795, 1815, 1886, 2834, 2891, 2945, 3000, 3706, 3716	\versoemendationspendingtrue .. 2961
\toks@	..... 1821, 1822	\versoemendationstwocolfalse .. 3181
\tolerance	..... 714, 788, 826, 862, 1877, 3071, 3134, 3197, 3260, 3322, 3389, 3910, 3940	\versoexplanations 3311, 3312, 3337, 3341, 3353, 3484, 3635
\topsep	. 28, 408, 418, 3919, 3956, 3964	\versoexplanationscontentsname 3301, 3302, 3304, 3639
\tsaccidental	..... 1735	\versoexplanationsheadername 3298–3300, 3317, 3318
\tsentry	.... 22, 1744	\versoexplanationsname 3295–3297, 3321
\tsvariant	.... 22, 1735	\versoexplanationspendingfalse 2701, 2942
\tweakbrokenline	..... 13, 644	\versoexplanationspendingtrue 2967, 3021
\tweakstartverseline	..... 13, 669	\versoexplanationstwocolfalse .. 3307
\typeout	..... 3807, 3811	\versoexplanatory 44, 3330, 3331, 3346
U		\versofalse 2659, 2947, 2999, 3039
\undefined	..... 1982	\versom@ken@teholder 2797, 2799
V		\versoparaopenfalse 3675
\v@riablemarginpar	..... 112, 119	\versoparapendingfalse .. 3673, 3712
\vadjust	465, 466, 2610, 2621, 2637, 2638	\versoparapendingtrue 3712
\vbox	..... 496, 2613, 2624, 2642	\versopassagestillopenfalse .. 3663
\verseindent	..... 12, 59	\versopoempendingfalse .. 2663, 2930
\verseline	..... 11, 606	\versopoempendingtrue .. 2949, 2955
\verselinenumbersgutter	.... 11, 568	\versopoemstillopenfalse 2675, 2977, 2981
\verselinenumbersouter	.... 11, 568	\versopoemstillopentrue .. 2950, 2956
\verselinenumbersswitch	.... 11, 568	\versopoemtitle 42, 2782
\verselinenumberstoleft	.... 11, 560	\versopoemtitlenocontents .. 42, 2830
\verselinenumbersstoright	.... 11, 560	\versoproseemendation 3446
\verselinenumberstrue	..... 257, 293, 774, 814, 850, 3059, 3122, 3185, 3248, 3310, 3377	\versoprosexplanatory 3475
\versemarginadjust	..... 106, 107, 131, 134, 154, 174, 178, 196	\versoprosesectionpendingfalse 2680
\versephantom	..... 12, 642	\versoprosesectionstillopenfalse 2684
\verserightflushfalse	..... 290	\versoprosetextnote .. 3429, 3454, 3456
		\versoquotedversependingfalse .. 2689
		\versoquotedversestillopenfalse 2693
		\versoset@p@emtitle .. 2784, 2789, 2831
		\versostanzapendingfalse .. 2667, 2934

\versostanzapendingtrue	2953	\volumesection	885
\versostanzastillopenfalse	2671, 2975	\volumesectiontitle	18, <u>899</u>
\versostanzastillopenture	2954	\volumesubtitle	18, <u>899</u>
\versotexnote	44	\volumesubtitlefont	37, 935, 949
\versotextnote	3079	\volumetitle	18, 886
\versotextnotes	3058, 3060, 3084, 3087, 3098, 3438, 3583	\volumetitlefirstline	18, <u>899</u>
\versotextnotescontentsname	3049, 3050, 3052, 3585	\volumetitlefont	36, 887, 901, 914, 925, 1557
\versotextnotesheadername	3046–3048, 3066, 3067	\volumetitlelastline	18, <u>899</u>
\versotextnotesname	3043–3045, 3070	\volumetitlemiddleline	18, 912
\versotextnotestwocolfalse	3055	\volumetitlepage	450
\versotitleholder	2774, 2777, 2801, 2804, 2807, 2810, 2813, 2816, 2828	volumetitlepage (environment)	17
\versotitleinnotescheck	2834, 3092, 3218, 3346, 3431, 3448, 3477	\volumetitleshift	71, 936
\versotitletoothernotes	2822, 2834, 2945, 3087, 3213, 3341, 3706	\volumetitleshiftamount	70, 71
\versotrue	2944	\volumetitlesink	42, 887, 900
\voladditionalalamount	72, 3962, 3963	\volumetitlef{}	886
\volumeattribution	18, <u>1595</u>	\vss	503, 504, 506, 2618, 2631, 2632, 2634, 2649, 2650, 2652
\volumededication	1595	\vtop	499, 505, 2627, 2633, 2645, 2651
\volumeepigraph	18, <u>1595</u>		
\volumeheader	18, <u>309</u> , 314, 315		
\volumeheadervalue	309, 326, 338, 366		
		W	
		\wedge	1659
		\wholebooktitle	18, <u>882</u>
		\widowpenalty	53
		X	
		\xdef	1822